

JVC

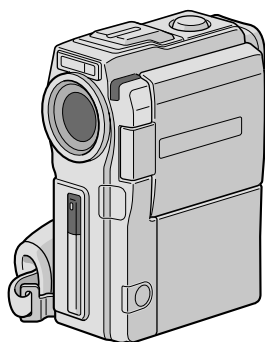
POLSKI

CYFROWA KAMERA WIDEO

GR-DVX10 GR-DVX9

Zapraszamy do odwiedzenia Strony Domowej na World Wide Web oraz udział w ankiecie konsumenckiej (tylko w języku angielskim)

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/index-e.html>



Mini **DV** PAL
DSC
DIGITAL
STILL CAMERA

INSTRUKCJE

SPIS TREŃCI

AUTOMATYCZNA DEMONSTRACJA 5

PRZYGOTOWANIA 6 - 15

NAGRYWANIE 16 - 39

Podstawowe funkcje nagrywania obrazów wideo 16
Podstawowe funkcje zapisu fotografowania cyfrowego 19
Podstawowe funkcje nagrywania obrazów wideo i zapisu fotografowania cyfrowego 20
Zaawansowane funkcje nagrywania obrazów wideo i zapisu fotografowania cyfrowego 22

ODTWARZANIE 40 - 55

Podstawowe funkcje odtwarzania obrazów wideo 40
Zaawansowane funkcje odtwarzania obrazów wideo 41
Podstawowe funkcje odtwarzania fotografii cyfrowych 45
Zaawansowane funkcje odtwarzania fotografii cyfrowych 48

POŁĄCZENIA 56 - 59

Podstawowe połączenia 56
Połączenia zaawansowane 58

PRZEGRYWANIE 60 - 65

Przegrывanie na magnetowid 60
Przegrывanie z magnetowidu 61
Przegrывanie na magneowid wyposażony w gniazdo DV 62
Przegrывanie z magneowid wyposażony w gniazdo DV 63
Przegrывanie na taśmę fotografii zapisanych na karcie multimedialnej 64
Przegrывanie nagranych obrazów z taśmy na kartę multimedialną 65

UŻYWANIE PILOTA 66 - 77

Odtwarzanie powolne, odtwarzanie klatka po klatce i zoom w odtwarzaniu 68
Efekty specjalne w odtwarzaniu 69
Montaż w dowolnej kolejności 70
Dokładniejsza edycja 74
Dubbing dźwięku 76
Dubbing dźwięku przy użyciu cyfrowych efektów dźwiękowych 77

OBCHODZENIE SIĘ UŻYTKOWNIKA ZE SPRZĘTEM 78

WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK 79 - 84

INDEKS 85 - 92

Stacja podłaczneriowa 85
Przyciski sterujące, złącza i wskaźniki 86
Wskazania 88

OSTRZEŻENIA 93 - 95

TERMINOLOGIA 96 - 97

DANE TECHNICZNE 98 - 99

LYT0629-013A

PO

Drogi kliencie!

Dziękujemy za zakupienie tej cyfrowej kamery wideo. Najpierw prosimy o zapoznanie się z informacjami na temat środków bezpieczeństwa oraz ostrzeżeniami zawartymi w instrukcji. Zapewni to bezpieczne użytkowanie produktu.

Korzystanie z instrukcji obsługi

- Wszystkie główne rozdziały i podrozdziały wyszczególniono w Spisie treści na stronie tytułowej.
- Większość rozdziałów jest opatrzona uwagami. Przeczytajcie je uważnie.
- Rozwiązania/operacje podstawowe i zaawansowane są rozdzielone, aby łatwiej było z nich skorzystać.

Zaleca się, abyś . . .

... skorzystał z indeksu (☞ str. 85 – 92) i zapoznał się z rozmieszczeniem przycisków, itd., zanim zaczniesz obsługiwać się kamerą.

... przeczytał uważnie zamieszczone poniżej uwagi o środkach ostrożności. Zawierają one szczególnie ważne informacje dotyczące bezpiecznego posługiwania się kamerą.

Zalecamy szczególnie uważne przeczytanie ostrzeżeń zamieszczonych na stronach 93 – 95.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

OSTRZEŻENIE:

ABY ZAPOBIEC POŻAROWI LUB RYZYKU PORAŻENIA, NIE WYSTAWIAJ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE WODY ANI WILGOCI.

OSTRZEŻENIA:

- Aby uniknąć porażenia prądem nie otwieraj obudowy. Wewnątrz nie ma żadnych części, które mógłbyś obsługiwać. Przekaż obsługę wykwalifikowanym osobom.
- Jeżeli nie korzystasz przez dłuższy czas z zasilacza/ladowarki zasilanej prądem zmiennym (AC), zaleca się odłączenie kabla zasilającego z gniazda sieciowego.

UWAGI:

- *Tabliczka znamionowa (płytką z numerami seryjnymi) oraz ostrzeżenia znajdują się na dolnej illub tylnej ścianie urządzenia.*
- *Tabliczka znamionowa (płytką z numerem seryjnym) ładowarkilzasilacza AC znajduje się na jej podstawie.*
- *Tabliczka znamionowa (płytką z numerem seryjnym) stacja podłączeniowa znajduje się na jej podstawie.*

Niniejsza kamera została zaprojektowana do stosowania z sygnałami telewizyjnymi o kolorze systemu PAL. Nie może być użyta do odtwarzania z wykorzystaniem telewizorów innych standardów. Filmowanie żywej akcji i odtwarzanie na monitorze LCD lub w wizjerze jest możliwe wszędzie. Używaj do tego celu akumulatorów BN-V507U/V514U, a do ich ładowania, dostarczonego wielonapięciowego zasilacza/ladowarki AC. (Odpowiednie adaptery mogą być niezbędne w celu dostosowania urządzenia do różnych gniazdek prądu zmiennego w różnych krajach).

Gdy sprzęt jest zainstalowany na półce lub w szafce, upewnij się czy jest wystarczająco dużo miejsca po obu stronach, aby umożliwić wentylację (10cm lub więcej po obu stronach, od góry i z tyłu).

Nie blokuj otworów wentylacyjnych.

(Jeśli otwory wentylacyjne są zablokowane gazetą, lub ścierką etc. odpływ ciepła może być uniemożliwiony.)

Nie powinno się kłaść na aparaturze żadnych bezpośrednich źródeł płomienia, takich jak płonących świeczek.

Przy pozbywaniu się baterii, powinno się rozważyć problemy środowiskowe i należy przestrzegać lokalnych ustaleń lub przepisów prawnych regulujących kwestię pozbywania się baterii.

Nie powinno się dopuścić do pochłapania lub zamoczenia aparatury.

Nie używaj tego sprzętu w łazience oraz w miejscach z wodą.

Również, nie kładź żadnych pojemników z wodą lub innymi cieczami (takimi jak kosmetyki lub leki, wazon, doniczki, kubki itd.) na wierzchu tego urządzenia.

(Jeśli dopuści się do przeniknięcia wody lub innej cieczy wewnątrz tego sprzętu, może zostać wywołany pożar lub porażenie prądem.)

Nie wystawiaj obiektywu ani wizjera bezpośrednio na słońce. Może to spowodować uszkodzenie wzroku jak również doprowadzić do złego funkcjonowania wewnętrznych obwodów elektrycznych. Występuje również ryzyko pożaru i porażenia elektrycznego.

OSTRZEŻENIA!

Poniższe uwagi dotyczą niebezpieczeństwa uszkodzenia kamery oraz zagrożenia doznania uszczerbku na zdrowiu przez użytkownika.

Podczas przenoszenia kamery, używaj dostarczonego paska naramiennego i upewnij się zawsze czy jest bezpiecznie zamocowany. Kamerę trzymaj w ręku zdecydowanie, a pasek owiń dokładnie wokół nadgarstka. Noszenie kamery za wizjer czy monitor LCD może spowodować jej upuszczenie lub nieprawidłowe działanie.

Zachowaj ostrożność, aby palce nie zostały przytrzaśnięte przez pokrywę kasety. Nie pozwalaj dzieciom obsługiwać kamery, ponieważ są one szczególnie narażone na zranienia tego typu.

Nie używaj statywu na nierównych i niepewnych powierzchniach. Może się on wyrzucić i spowodować poważne uszkodzenie kamery.

OSTRZEŻENIE!

Podczas przyłączania kamery do stacji podłączeniowej, nie zaleca się umieszczania kamery na odborniku telewizyjnym, bowiem zaplątanie się w podłączone kable (Audi/Video, S-Video, edycyjny, prądu stałego DC, itd...), może spowodować strącenie kamery i grozi uszkodzeniem.

Mini **DV** PAL *MultiMediaCard*

- Kamera ta przeznaczona jest wyłącznie do cyfrowej kasety video i karty multimedialnej.
- Z urządzeniem tym można używać jedynie kaset oznaczonych "Mini **DV**" i kart pamięci oznaczonych "MultiMediaCard".

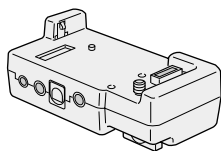
Przed sfilmowaniem ważnej sceny...

... upewnij się, czy używasz jedynie minikaset ze znakiem Mini **DV**.

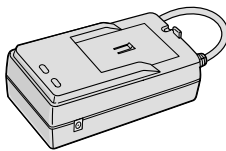
... upewnij się, że używasz jedynie kart pamięci oznaczonych MultiMediaCard.

... pamiętaj, że ta kamera nie jest kompatybilna z innymi cyfrowymi formatami video.

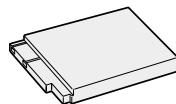
... pamiętaj, że ta kamera jest przeznaczona tylko dla prywatnych konsumentów. Każde wykorzystanie komercyjne bez właściwej zgody jest zakazane. (Jeżeli nawet filmujesz takie wydarzenia jak pokazy, występy lub wystawy wyłącznie dla potrzeb własnych, usilnie zaleca się uprzednie uzyskanie zezwolenia.)



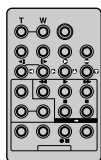
• Stacja podłączeniowa
CU-V502E



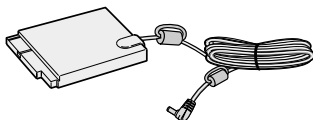
• Zasilacz/ladowarka
zasilana prądem
zmiennym AA-V51EG



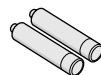
• Akumulator
BN-V507U



• Zdalne urządzenie
sterujące RM-V716U



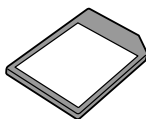
• Kabel prądu stałego



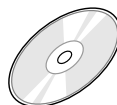
• Bateria R03 (AAA) x 2
(do Jednostki Pilota
Zdalnego)



• Filtr Rdzeniowy x 2
(do opcjonalnego
kabla S-Video i kabla
Audio/Video (wtyczka
RCA - wtyczka RCA))



• Karta multimedialna
(8 MB) (Już włożona
w kamerę)

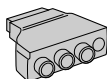


• CD-ROM
zawiera 11 następujące programy:

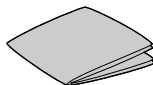
- MultiMediaNavigator
- JLIP Video Capture
- JLIP Video Producer
- Picture Navigator (dla Windows®)
- Picture Navigator (dla Macintosh®)
- CardNavigator
- Video Player
- JVC Video Decoder

Mr. Photo Gold

- Mr. Photo
- PhotoAlbum
- ProImage Plus



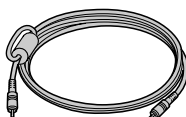
• Adapter kablowy



• Ściereczka



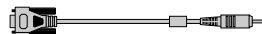
• Kabel Audio/Video
(mini-wtyczka $\varnothing 3.5$
do wtyczki RCA)



• Kabel edycyjny (Jedna
wtyczka ma 3 pierścienie
dookoła bolca, a druga ma
1 pierścień dookoła bolca.)



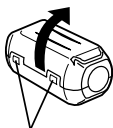
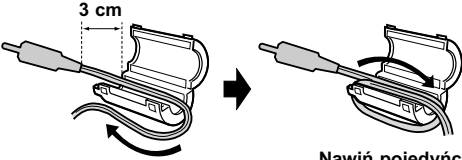
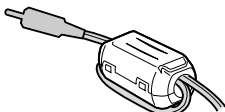
• Kabel JLIP (Obie wtyczki
mają 3 pierścienie
dookoła bolca.)



• Kabel podłączeniowy
do komputera PC

Jak przyłączyć filtry rdzeniowe

Przymocuj dostarczone Filtry Rdzeniowe do opcjonalnego kabla S-Video lub kabla Audio/Video (wtyczka RCA - wtyczka RCA). Filtry rdzeniowe redukują zakłócenia.

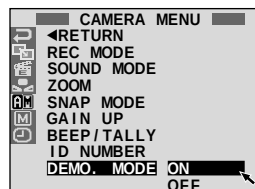
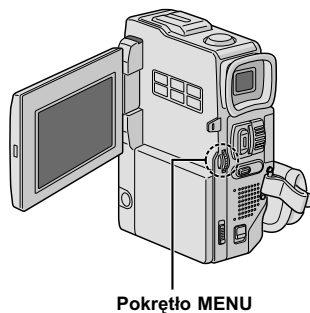
1  Zaciski Uwolnij zaciski na obydwu końcach filtra rdzeniowego.	2  Nawiń pojedynczo Przewlec kabel jednokrotnie wokół zewnętrznej strony filtra rdzeniowego, jak pokazano na ilustracji. Przewlec kabel wokół zewnętrznej strony Filtra Rdzeniowego, jak pokazano na ilustracji. •Przewlec kabel tak, aby nie pozostawał luz. UWAGA: Postępuj ostrożnie, aby nie uszkodzić kabla.	3  Zamknij filtr rdzeniowy, aby usłyszeć kliknięcie.
--	---	---

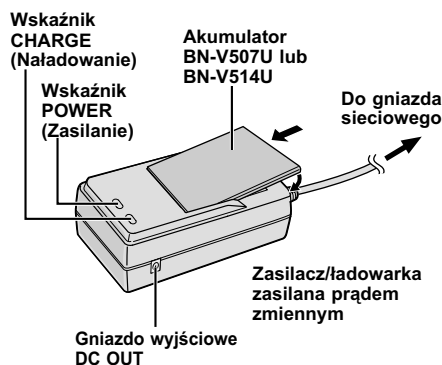
- Podczas podłączania kabli, podłącz do kamery końcówkę z Filtrem Rdzeniowym.

AUTOMATYCZNA DEMONSTRACJA

Automatyczna Demonstracja ma miejsce wtedy, gdy opcja "DEMO. MODE" jest ustawiona na "ON" (ustawienie fabryczne).

- Dostępny, gdy Przełącznik **POWER** jest ustawiony na "CAMERA" i w kamerze nie ma żadnej kasety.
- Wykonanie jakiejkolwiek czynności podczas demonstracji wstrzymuje czasowo demonstrację. Jeśli, następnie, nie zostanie wykonana żadna czynność przez dłużej niż 1 minutę, demonstracja zostanie wznowiona.
- Ustawienie "DEMO. MODE" pozostaje na "ON", nawet gdy zostanie wyłączone zasilanie kamery.
- Aby przerwać Automatyczne Demonstrowanie, ustaw Przełącznik Operacyjny na "[M]" i ustaw Przełącznik **POWER** na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku, a następnie naciśnij dwukrotnie pokrętko **MENU** w trakcie demonstracji. Ta czynność poprowadzi Cię bezpośrednio do Menu Ustawień trybu demonstracyjnego (zatem nie będziesz musiał przechodzić przez Ekran Menu). Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "OFF", inaczej się. Pojawia się normalny ekran.





Zasilanie

Dwu-rodzajowy system zasilania kamery pozwala wybrać najlepiej odpowiadające źródło zasilania. Dostarczonych źródeł zasilania nie należy używać do innych urządzeń.

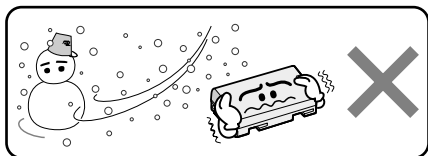
ŁADOWANIE AKUMULATORA

- 1 Upewnij się, że odłączyłeś kabel prądu stałego DC kamery od zasilacza/ladowarki zasilanej prądem zmiennym. Włóż kabel zasilający zasilacza/ladowarki do gniazda sieciowego prądu zmiennego. Wskaźnik zasilania POWER zapala się.
- 2 Podłącz akumulator tak, by znaki $\oplus$ $\ominus$ były zgodne z odpowiadającymi im znakami na Zasilaczu/ladowarce zasilanej prądem zmiennym. Wskaźnik ładowania CHARGE zaczyna pulsować, aby wskazać, że rozpoczęło się ładowanie.
- 3 Kiedy wskaźnik ładowania CHARGE przestanie pulsować, ale pozostaje podświetlony, oznacza to że ładowanie jest zakończone. Wyciągnij baterię na zewnątrz. Pamiętaj, aby wyjąć kabel zasilania zasilacza/ladowarki zasilanej prądem zmiennym z gniazda sieciowego.

Akumulator	Czas ładowania
BN-V507U	ok. 1 godz. 30 min.
BN-V514U (opcjonalny)	ok. 3 godz.

UWAGI:

- Ładować należy w temperaturze od 10°C do 35°C. Zakres temperatur od 20°C do 25°C zapewnia najlepsze warunki do ładowania. Jeżeli w otoczeniu jest zbyt chłodno, ładowanie może nie być kompletne.
- Czas ładowania podany powyżej dotyczy akumulatora kompletnie rozładowanego.
- Czas ładowania zmienia się w zależności od temperatury otoczenia oraz stanu naładowania akumulatora.
- Aby uniknąć interferencji, nie należy używać zasilacza/ladowarki w pobliżu odbiornika radiowego.
- Jeżeli w czasie ładowania akumulatorów kabel prądu stałego kamery podłączysz do zasilacza, zasilanie doprowadzane jest wówczas do kamery natomiast ładowanie zostaje przerwane.
- Ponieważ zasilacz/ladowarka zasilana prądem zmiennym przetwarza wewnątrz obudowy napięcia, w czasie pracy nagrzewa się. Należy ją używać jedynie w miejscach przewiewnych.
- Przy ładowaniu akumulatora po raz pierwszy lub po upływie dłuższego czasu składowania, wskaźnik CHARGE może się nie zaświecić. Wyjmij wówczas akumulator z zasilacza/ladowarki zasilanej prądem zmiennym i ponownie przystąp do ładowania.
- Jeżeli nawet po kompletnym naładowaniu akumulator utrzymuje napięcie przez bardzo krótki okres czasu, zużyty akumulator należy wymienić na nowy.



Bateria litowo-jonowa jest wrażliwa na niskie temperatury.



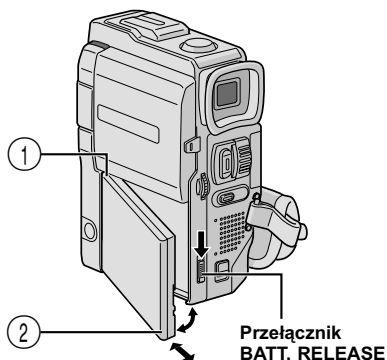
Akumulatory

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Nie usiłuj rozbierać akumulatora ani nie wystawiaj go na działanie płomieni lub na wysoką temperaturę bowiem grozi to zapaleniem lub wybuchem akumulatora.

OSTRZEŻENIE! Nie dopuszczaj do zetknięcia się akumulatora lub jego końcówek z częściami metalowymi bowiem może to spowodować spięcie i zapalenie.

Akumulatory litowo-jonowe

Akumulatory litowo-jonowe są małe ale posiadają dużą zdolność zasilania. Jednakże, wystawienie ich na działanie niskich temperatur (poniżej 10°C) powoduje skrócenie czasu działania a nawet całkowitą niezdolność do działania. Należy wówczas włożyć na pewien czas akumulatory do kieszeni lub innego ciepłego i bezpiecznego miejsca, a następnie ponownie podłączyć do kamery. Tak długo jak sam akumulator nie jest zimny, nie wpłynie na obniżenie sprawności kamery. (Jeżeli używasz elementu grzejącego, nie dopuść do bezpośredniego zetknięcia z nim akumulatora.)

**UWAGA:**

Przed odłączeniem źródła zasilania, upewnij się czy kamera jest wyłączona. Nieodpowiednie postępowanie może spowodować niewłaściwe działanie kamery.

INFORMACJA:

Zestaw VU-V856KIT składa się z akumulatora BN-V856U oraz zasilacza ładowarki zasilanej prądem zmiennym AA-V80EG.

Przed użyciem, zapoznaj się z instrukcją obsługi zestawu VU-V856KIT. Nie jest możliwe naładowanie akumulatora BN-V856U za pomocą dostarczonego zasilacza/ładowarki. Użyj do tego celu opcjonalnego zasilacza/ładowarki zasilanej prądem zmiennym AA-V80EG.

UŻYWANIE AKUMULATORÓW

- 1** Wsuń, jak pokazano na ilustracji, koniec zaciskowy ① akumulatora do oprawy akumulatora, następnie mocno pchnij drugi koniec ② akumulatora w kierunku strzałki, aż zablokuje się on w miejscu.
- Jeżeli akumulator zamocowany jest niewłaściwie, może nastąpić wadliwe działanie.

Aby akumulator wyjąć . . .

.... przesuwając w dół przełącznik **BATT. RELEASE**, wyciągnij akumulator.

Przybliżony czas nagrywania

Akumulator	Monitor LCD włączony/ Wizjer wyłączony	Monitor LCD wyłączony/ Wizjer włączony
BN-V507U	50 min.	1 godz.
BN-V514U (opcjonalny)	1 godz. 45 min.	2 godz. 5 min.
BN-V856U (opcjonalny)	7 godz.	8 godz. 30 min.

UWAGI:

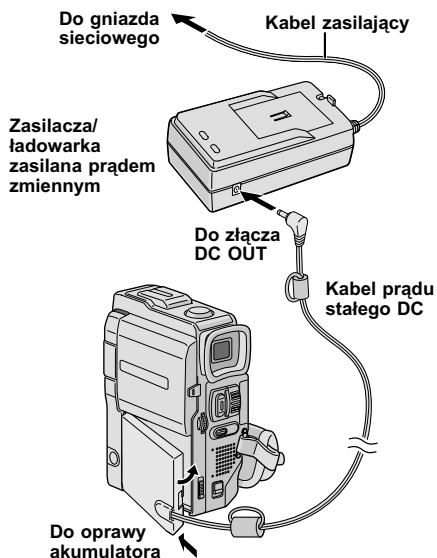
- Czas nagrywania znacznie skraca się w następujących warunkach:
 - Zoom i tryb gotowości do działania są wielokrotnie uaktywniane.
 - Używany jest często monitor LCD.
 - Tryb odtwarzania jest wielokrotnie uaktywniany.
- Przed przystąpieniem do intensywnego filmowania zaleca się przygotować taką ilość akumulatorów, aby zapewnić trzykrotnie dłuższy aniżeli planowany czas filmowania.

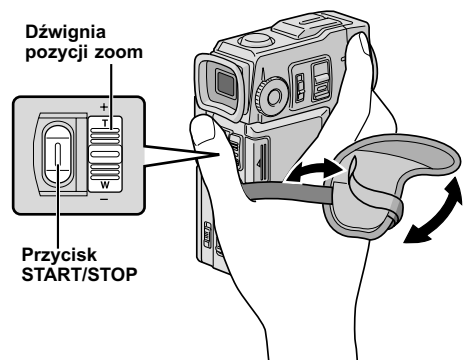
ZASILANIE SIECIOWE

Używaj zasilacza/ładowarki zasilanej prądem zmiennym (podłącz jak pokazano na ilustracji).

UWAGI:

- Dostarczony zasilacz/ładowarka zasilana prądem zmiennym zapewnia automatyczny wybór napięcia w zakresie 110 V do 240 V.
- Inne uwagi, ☞ str. 6.



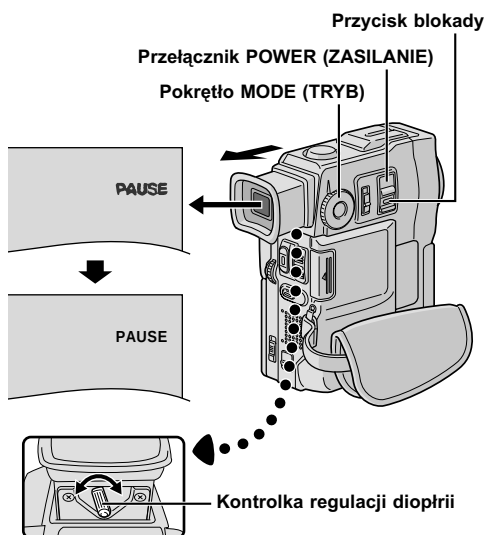


Regulowanie paska

- 1 Odepnij pasek samoprzylepny.
- 2 Przełóż prawą rękę przez pętlę i uchwycić pasek.
- 3 Wyreguluj tak, aby kciuk i palce łatwo obsługiwały Przycisk **START/STOP** oraz Dźwignię Powiększenia Power Zoom. Zapnij pasek Samoprzylepny.

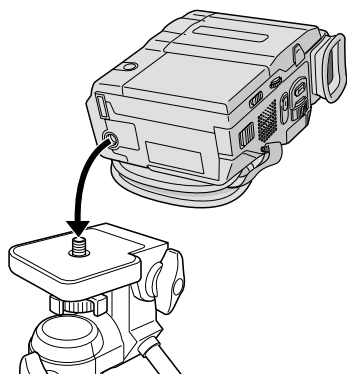
Regulowanie wizjera

- 1 Ustaw Przełącznik **POWER** na "**CAMERA**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Błokady umieszczony na przełączniku i ustaw Pokrętko **MODE** na dowolną pozycję.
- 2 Wysuń zupełnie na zewnątrz wizjer.
- 3 Zapala się lampka zasilania i włącza się kamera.



Montowanie na statywie

- 1 Dopasuj śrubę na statywie, do oprawy zamontowanej na kamerze. Następnie dokręć śrubę.



UWAGA:

Używając statywu, upewnij się, że rozwarłeś jego nogi, aby unieruchomić kamerę. Aby uniknąć uszkodzenia kamery spowodowanego upadkiem kamery ze statywu, nie używaj statywów o małych wymiarach.

Ustawianie daty/czasu

Data/czas nagrywane są zawsze na taśmie, natomiast podczas odtwarzania ich wyświetlacz można wyświetlić lub wygasić (☞ str. 41).

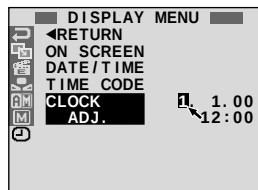
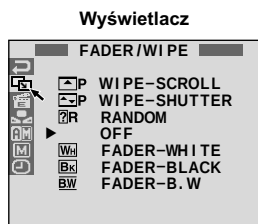
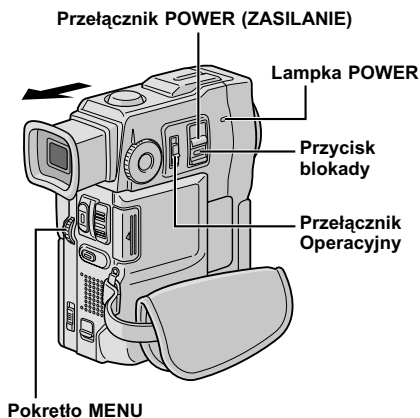
- 1** Ustaw Przelącznik Operacyjny na "M" i ustaw Przelącznik **POWER** na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokadę umieszczony na przelączniku, następnie otwórz całkowicie monitor LCD lub wysuń zupełnie na zewnątrz wizjer. Zaświeca się lampka POWER i kamera zostaje włączona.
- 2** Przciśnij pokrętko **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 3** Obróć pokrętko **MENU** tak, aby wybrać "CAMERA". Naciśnij je i pojawi się napis "DISPLAY MENU".
- 4** Obróć pokrętko **MENU** tak, aby wybrać "CLOCK ADJ.". Naciśnij je i zostanie wyróżniony napis "day" (dzień). Obracając pokrętko **MENU**, wprowadź dzień. Naciśnij je. Powtórz powyższą czynność, aby wprowadzić miesiąc, rok, godzinę i minutę. Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "◀RETURN", i naciśnij je dwukrotnie. Ekran Menu zostanie zamknięty.

Wbudowane ładowalne litowe baterie zegara

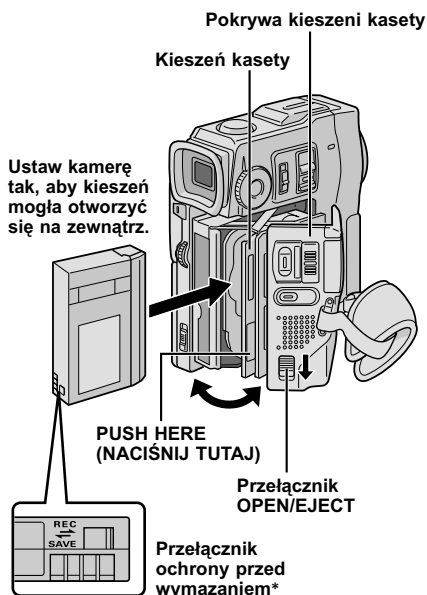
Aby zachować w pamięci datę/czas, kamera została wyposażona w ładowalną litową baterię zegara. Kiedy kamera podłączona jest do gniazda sieciowego za pomocą zasilacza/ładowarki, lub zasilana jest z akumulatora, odbywa się wówczas ładowanie litowej baterii zegara. Jeżeli jednak kamera nie jest używana przez około 3 miesiące, litowa bateria zegara wyczerpuje się i kasują się ustawienia daty/czasu. Należy wówczas najpierw podłączyć kamerę na ponad 24 godziny do gniazda sieciowego za pomocą zasilacza/ładowarki zasilanej prądem zmiennym, aby naładować litową baterię zegara. Następnie, przed użyciem kamery, należy dokonać ustawienia daty/czasu. Kamerę można używać nie ustawiając uprzednio daty/czasu.

UWAGA:

Nawet po wybraniu "CLOCK ADJ.", jeżeli parametr nie jest podświetlony, wewnętrzny zegar kamery dalej działa. Po przesunięciu paska podświetlenia na pierwszy parametr daty/czasu (dzień), zegar zatrzymuje się. Po zakończeniu ustawiania minut i przyciśnięciu pokrętko **MENU**, data i czas zaczynają działać począwszy od wartości, które właśnie ustawiłeś.



DISPLAY MENU
(MENU
WYŚWIELACZA)



Zakładanie/wyjmowanie kasety

Aby załadować lub wyrzucić kasety, kamera musi być podłączona do zasilania.

- 1** Przesuń w dół i przytrzymaj przycisk **OPEN/EJECT** w kierunku strzałki, następnie otwórz pokrywę kieszeni kasety, aż do zatrzaśnięcia mechanizmu. Kieszonka kasety otworzy się automatycznie.
 - Nie dotykaj elementów wewnętrznych.
- 2** Włóż lub wyjmij kasety, naciśnij "PUSH HERE", aż do zamknięcia kieszeni kasety.
 - Po zamknięciu kieszeni kasety, wsuwa się ona automatycznie. Zaczekaj, aż wsunie się całkowicie, zanim zamkniesz pokrywę kieszeni kasety.
 - Gdy akumulator jest słabo naładowany, zamknięcie pokrywki kieszeni kasety może nie być możliwe. Nie stosuj siły. Przed dalszym kontynuowaniem, zamień akumulator na inny, w pełni naładowany.
- 3** Zamknij solidnie pokrywę kieszeni kasety, aż zatrzaśnie się w ustalonej pozycji.

* W celu ochrony cennych nagrań . . .

... przesuń suwak ochrony taśmy w kierunku oznaczonym napisem "SAVE". Zapobiega to taśmie przed ponownym nagraniem. Aby nagrywać na tej taśmie, zanim włożysz ją, przesuń przełącznik z powrotem na "REC".

Przybliżony czas nagrywania

Taśma	Tryb nagrywania	
	SP	LP
30 min.	30 min.	45 min.
60 min.	60 min.	90 min.
80 min.	80 min.	120 min.

UWAGI:

- Otwarcie kieszeni kasety trwa kilka sekund. Nie stosuj siły.
- Jeżeli odczekałeś kilka sekund, a kieszonka kasety nie otworzyła się, zamknij pokrywę kieszeni kasety i spróbuj ponownie. Jeżeli kieszonka kasety nadal nie otwiera się, wyłącz kamerę i włącz ją ponownie.
- Jeżeli taśma nie jest właściwie załadowana, otwórz całkowicie pokrywę kieszeni kasety i wyjmij kasety. Po kilku minutach włóż kasety ponownie.
- Gdy kamera zostanie przeniesiona z zimnego miejsca do ciepłego, odczekaj chwilę przed otwarciem pokrywki kieszeni kasety.
- Zamykanie pokrywki kieszeni kasety zanim otworzy się całkowicie kieszonka kasety, może doprowadzić do uszkodzenia kamery.
- Nawet przy wyłączonej kamerze, można kasety włożyć i ją wyjąć. Jeżeli kieszonka kasety zamykana jest przy wyłączonej kamerze, może nie zechcieć się wsunąć. Zaleca się włączenie zasilania kamery przed włożeniem i wyjmowaniem kasety.
- Po wznowieniu filmowania, jeżeli otworzysz pokrywę kieszeni kasety, na taśmie zostanie nagrany pusty odcinek lub wcześniej nagrana scena zostanie skasowana niezależnie od tego, czy kieszonka kasety wysunęła się, czy nie. Patrz str. 21, aby dowiedzieć się o nagrywaniu poczynawszy od środka taśmy.

Przełącznik POWER (ZASILANIE)

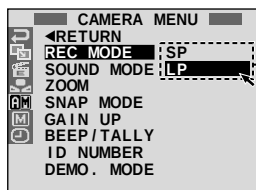
Lampka POWER

Przycisk blokady

Przełącznik Operacyjny

Pokrętko MENU

Wyświetlacz



Ekran menu

Menu Podrzedne

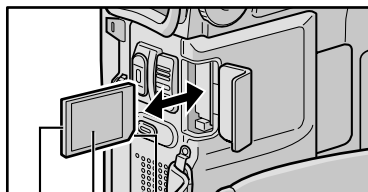
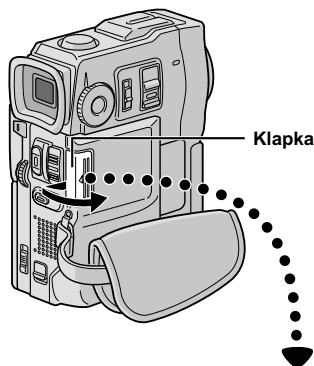
Ustawianie trybu nagrywania

Ustaw tryb nagrywania taśmy, w zależności od swoich upodobań.

- 1** Ustaw Przełącznik Operacyjny na "[M]" i ustaw Przełącznik **POWER** na "[CAMERA]", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku, następnie otwórz całkowicie monitor LCD lub wysuń zupełnie na zewnątrz wizjer. Zaświeca się lampka POWER i kamera zostaje włączona.
- 2** Naciśnij **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 3** Obróć pokrętko **MENU** tak, aby wybrać "[RM]". Naciśnij je i pojawi się napis "CAMERA MENU".
- 4** Obróć pokrętko **MENU** tak, aby wybrać "REC MODE" i naciśnij je. Pojawi się Menu Podrzędne. Wybierz "SP" lub "LP", obracając pokrętko **MENU** i naciśnij je. Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "RETURN", i naciśnij je dwukrotnie. Ekran Menu zostanie zamknięty.
 - Dubbing dźwięku (🔊 str. 76) jest niemożliwy na taśmie nagranej w trybie LP.
 - Tryb "LP" (Long Play - Długie Odtwarzanie) jest bardziej ekonomiczny, dając 1.5 razy dłuższy czas nagrywania.

UWAGI:

- Jeżeli tryb nagrywania zostaje włączony podczas filmowania, odtwarzany obraz zostanie w punkcie przełączania trybu rozmyty.
- Zaleca się, aby taśmy nagrane w trybie LP na tej kamerze były również na niej odtwarzane.
- Podczas odtwarzania taśmy zapisanej na innej kamerze, może pojawić się blok szumu, albo chwilowy zanik dźwięku.



Karta multimedialna

Wkładanie karty multimedialnej

Gdy otrzymasz kamerę, dostarczona Karta Multimedialna jest już w niej umieszczona.

- 1** Upewnij się, czy kamera jest wyłączona.
- 2** Otwórz osłonę karty.
- 3** Włóż Kartę Multimedialną, poczynawszy od krawędzi z blaszkami.
 - Wkładaj Kartę Multimedialną, poczynawszy od krawędzi z zatrzaskami, tak by etykieta była skierowana do góry.
- 4** Aby zamknąć pokrywę karty, popychaj ją do momentu, gdy usłyszysz zatrzasknięcie.

UWAGI:

- Upewnij się, że używasz jedynie kart multimedialnych oznaczonych "MultiMediaCard".
- Niektóre markowe karty multimedialne nie są kompatybilne z tą kamerą. Przed zakupieniem karty, zasięgnij informacji u producenta lub autoryzowanego dealera.

Aby Wyładować Kartę Multimedialną . . .

.... w kroku 3 pchnij Kartę Multimedialną, która potem automatycznie wyjdzie z kamery. Wyciągnij ją i zamknij pokrywę karty.

UWAGA:

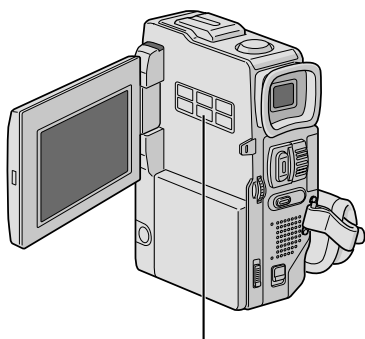
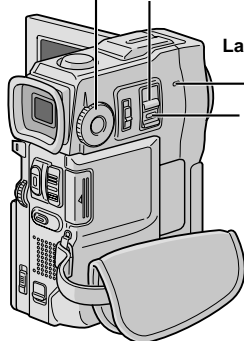
Nie wkładaj/nie wyjmuj karty multimedialnej, kiedy kamera jest włączona, ponieważ może to uszkodzić pamięć karty multimedialnej lub spowodować, że kamera nie będzie zdolna rozpoznać czy karta jest umieszczona czy też nie.

Pokrętko **MODE (TRYB)**

Przełącznik **POWER (ZASILANIE)**

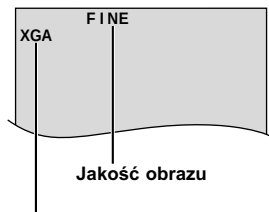
Lampka **POWER**

Przycisk blokady



Przycisk **IMAGE SIZE/RES.**

Wyświetlacz



Jakość obrazu

Rozmiar obrazu

Ustawienie trybu jakości/rozmiaru obrazu

Jakość obrazu i rozmiar mogą być wybrane, aby odpowiednio sprostać Twoim potrzebom. Są dostępne cztery różne tryby: XGA (1024 x 768 pikseli) FINE, XGA STD, VGA (640 x 480 pikseli) FINE i VGA STD, zapisane w kolejności według jakości.

1 Ustaw Przełącznik **POWER** na "**CAMERA**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku i ustaw Pokrętko **MODE** na "**DSG**", następnie otwórz całkowicie monitor LCD. Zaświeca się lampka **POWER** i kamera zostaje włączona.

2 Wcisnąć przycisk **IMAGE SIZE/RES.**, aż do pojawienia się pożądanego trybu.

Przybliżona Liczba Zapamiętanych Obrazów.

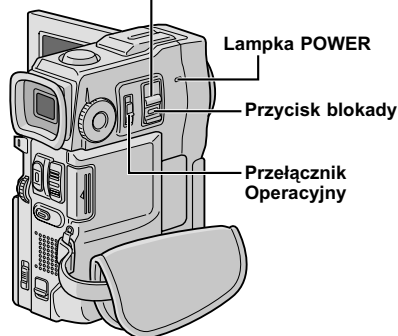
Tryb jakości/ rozmiaru obrazu	Karta Multimedialna		
	4MB (opcjonalna)	8MB (dostarczona z fabrycznie zapisanymi Efektami Dźwiękowymi)	8MB (opcjonalna)
XGA FINE	12	21	24
XGA STD	36	64	75
VGA FINE	26	46	54
VGA STD	76	133	155

UWAGI:

- Liczba zapamiętywalnych obrazów zależy od wybranego trybu Jakości/Rozmiaru Obrazu, jak również od układu podmiotów w obrazach.
- Kiedy Pokrętko **MODE** jest ustawione na "**DUAL**", może być ustawiona jedynie jakość obrazu.

Aby włączyć kamerę, ustaw Przełącznik POWER na dowolny tryb operacyjny za wyjątkiem "OFF", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokadę umieszczony na przełączniku.

Przełącznik POWER (ZASILANIE)



Tryb działania

Wybierz właściwy tryb działania w zależności od Twoich upodobań, używając Przełącznika **POWER**, Przełącznika Operacyjnego i pokrętki **MODE**.

Pozycja Przełącznika POWER

CAMERA :

Umożliwia nagrywanie na taśmę lub na Kartę Multimediałną.

OFF:

Umożliwia wyłączenie kamery.

Odtwarzanie: [PLAY/PC]

Umożliwia odtworzenie nagrania z taśmy lub przekazanie do komputera obrazu zatrzymanego nagranego na taśmie lub karcie multimedialnej.

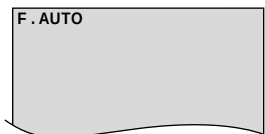
Odtwarzanie: [MEMORY PLAY]

Umożliwia wyświetlenie fotografii zachowanej w pamięci karty multimedialnej.

Kiedy Przełącznik POWER jest ustawiony na "[MEMORY PLAY]", wyświetlany jest rodzaj pliku (IMAGE, E-MAIL CLIP lub SOUND). Kiedy ustawiony jest na "[CAMERA]" lub "[PLAY/PC]", nie ma żadnego wskazania.



Kiedy Przełącznik Operacyjny jest ustawiony na "[A]", pojawia się napis "F. AUTO". Kiedy ustawiony jest na "[M]", nie ma żadnego wskazania.



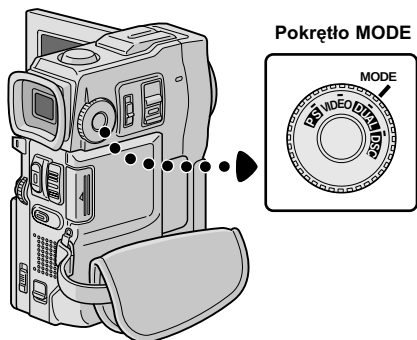
Pozycja Przełącznika Operacyjnego

[M] Manual: (ręczny)

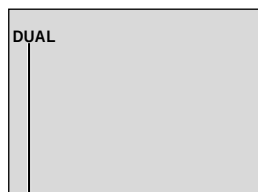
Umożliwia nagrywanie różnorodnych funkcji nagrywania za pomocą menu. Korzystaj z tego trybu dla uzyskania nagrania w trybie automatycznym.

[A] Full Auto: (automatyczny)

Umożliwia nagrywanie BEZ efektów specjalnych i bez możliwości ręcznej regulacji. Stosowany do nagrywania standardowego.



Następujące wskaźniki pojawiają się w lewym górnym rogu, w zależności od pozycji Pokrętła **MODE**.



DUAL :
Kiedy ustawisz na "**DUAL**"

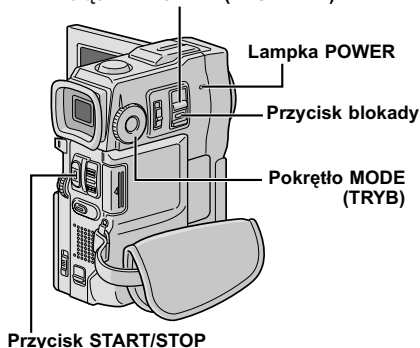
Brak wskazania
Kiedy ustawisz na "**VIDEO**"

PS :
Kiedy ustawisz na "**PS**"

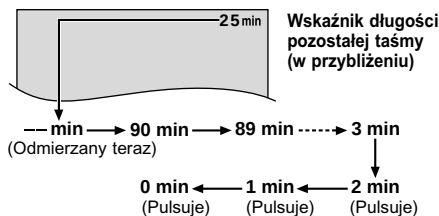
XGA lub VGA
Kiedy ustawisz na "**DSC**"

Pozycja Pokrętła MODE	Funkcja
DUAL	• Umożliwia równoczesne nagrywanie obrazu wideo na taśmie i zapamiętanie unieruchomionych obrazów na Karcie Multimedialnej (☞ str. 24). • Rozmiar pliku dla unieruchomionych obrazów: 640 x 480 punktów • Jakość wideo jest taka sama, jak w trybie VIDEO.
VIDEO	• Umożliwia równoczesne nagrywanie obrazu wideo i unieruchomionych obrazów na taśmie. Pomiedzy nagrania wideo wstawione jest ok. 6 sekund obrazu unieruchomionego (☞ str. 18). • Jest dostępne powiększenie (zoom) ponad 10X (☞ str. 20, 27).
PS (Tryb progresywny)	• Umożliwia nagrywanie na taśmę ruchomych obrazów (seria unieruchomionych obrazów pozbawionych fluktuacji) o wyższej jakości (☞ str. 22). Unieruchomione obrazy mogą być również przetwarzane na komputerze PC lub wydrukowane. • Jest dostępne powiększenie (zoom) ponad 10X (☞ str. 20, 27). • Odtwarzanie obrazów nagranych w tym trybie nie jest gładkie.
DSC	• Umożliwia nagrywanie unieruchomionych obrazów na Kartę Multimedialną (☞ str. 13, 19). • Rozmiar pliku: 1024 x 768 pikseli (XGA), 640 x 480 pikseli (VGA)

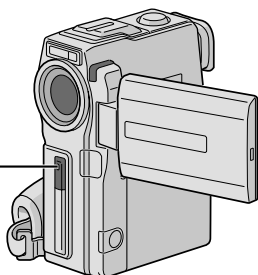
Przełącznik POWER (ZASILANIE)



Wyświetlacz

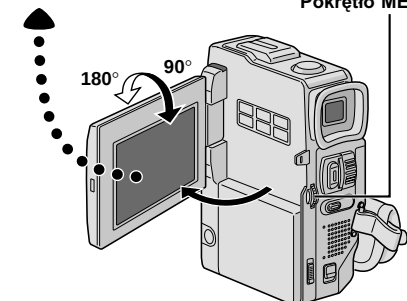


Lampka sygnalizacyjna (świeci się podczas nagrywania)



BRIGHT - [] +

Pokrętko MENU



UWAGA:

Powinieneś już dokonać czynności wymienionych poniżej. Jeżeli nie, wykonaj je przed przystąpieniem do dalszych czynności.

- Zasilanie (☞ str. 6)
- Regulowanie paska (☞ str. 8)
- Regulowanie wizjera (☞ str. 8)
- Zakładanie kasety (☞ str. 10)
- Ustawianie trybu nagrywania (☞ str. 11)

1 Ustaw Pokrętko **MODE** na "VIDEO" i ustaw Przełącznik **POWER** na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku.

Filmowanie przy użyciu wizjera: Upewnij się, że monitor LCD jest zamknięty i zablokowany. Wyciągnij do końca wizjer.

- Upewnij się, że wizjer jest całkowicie wyciągnięty na zewnątrz, do usłyszenia zatrzaśnięcia, w przeciwnym razie może on zostać wepchnięty z powrotem w trakcie używania.

Filmowanie przy użyciu monitora LCD: Upewnij się, że wizjer jest wepchnięty z powrotem. Otwórz całkowicie monitor LCD.

- Zaświeca się lampka **POWER** i kamera wchodzi w tryb Gotowości Do Nagrywania. Pojawia się napis "PAUSE".

2 Przyciśnij przycisk **START/STOP**. W trakcie nagrywania pojawia się napis "REC".

Aby Zatrzymać Nagrywanie . . .

.... przyciśnij przycisk **START/STOP**. Kamera ponownie przechodzi w tryb Gotowości do Nagrywania.

Aby uregulować jasność wyświetlacza

.... obracaj pokrętko **MENU**, aż wskaźnik jasności przesunie się i jasność osiągnie pożądany poziom.

- Można także ustawić jasność wizjera.

UWAGI:

- Jeżeli w plenerze używasz monitora LCD bezpośrednio wystawionego na słońce, obraz na monitorze LCD może nie być widoczny. W takiej sytuacji, zamiast monitora używaj wizjera.
- Obraz nie pojawi się równocześnie na monitorze LCD i wizjerze.
- Kieszeni kasety nie można otworzyć, dopóki nie zostanie założone zasilanie.
- Może upłynąć trochę czasu pomiędzy otwarciem pokrywy kieszeni kasety i otwarciem się kieszeni kasety. Nie forsuj otwierania.
- Po zamknięciu kieszeni kasety, kaseta wsuwa się automatycznie. Zaczekaj, aż wsunie się całkowicie, a następnie zamknij pokrywę kieszeni kasety.
- Czas niezbędny do obliczenia długości taśmy pozostałej do nagrywania, oraz dokładność obliczenia może być różnorodny w zależności od typu używanej taśmy.
- Napis "TAPE END" pojawia się, kiedy taśma doszła do końca natomiast zasilanie wyłącza się automatycznie, jeśli taki stan trwał przez 5 minut. "TAPE END" pojawia się również, jeżeli włożona została kaseta, której taśma doszła do końca.
- Jeżeli kamera pozostaje w gotowości do nagrywania przez 5 minut, zasilanie kamery automatycznie wyłącza się. Aby kamerę ponownie włączyć, wsuń i wysuń wizjer lub zamknij i z powrotem otwórz monitor LCD.
- Jeżeli na taśmie pozostawione są puste odcinki między nagranyymi scenami, przerwany zostaje kod czasu i mogą nastąpić nieprawidłowości podczas edycji taśmy. Aby tego uniknąć, zapoznaj się z treścią rozdziału "Nagrywanie od środka taśmy" (☞ str. 21).
- Podczas nagrywania nie jest słyszalny dźwięk z głośnika. Aby słyszeć dźwięk, podłącz opcjonalne słuchawki do gniazda słuchawek. Głośność dźwięku jest na poziomie, na jakim była ustawiona podczas odtwarzania (☞ str. 40).
- Aby wyłączyć lampkę sygnalizacyjną, ☞ str. 26, 27.
- Aby wyłączyć wskazania z ekranu kamery podczas nagrywania, ☞ str. 26, 29.

**ZDJĘCIA REPORTERSKIE**

W pewnych sytuacjach, filmując ujęcia pod różnym kątem uzyskuje się obrazy bardziej sceniczne. Ustaw kamerę w pożądanej pozycji i przechył monitor LCD w odpowiednim kierunku. Można go obrócić o 270° (90° w dół i 180° w górę).

AUTO-PORTRETOWANIE

Możliwe jest sfilmowanie samego siebie oglądając swój obraz na monitorze LCD. Otwórz monitor LCD i obróć o 180° w górę, tak aby skierować go do przodu, następnie ustaw obiektyw na samego siebie i rozpocznij filmowanie.

Pokrętko MENU

Pokrętko MODE (TRYB)

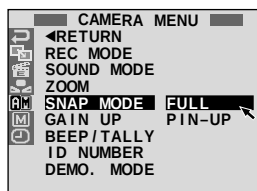
Przełącznik
POWER
(ZASILANIE)

Przycisk
blokad

Przełącznik
Operacyjny

Przycisk SNAPSHOT

Wyświetlacz



Ekran menu



FULL
Tryb
migawkowy
bez ramki*



PIN-UP
Tryb Pin-Up

* Występuje trzask zamykanej migawki.

Kiedy Pokrętko **MODE** jest ustawione na "**PS**", nagrywanie zdjęć migawkowych będzie wykonywane z podwyższoną jakością (☞ str. 22).

Migawka (Do Wideo Nagrywania)

Ta funkcja umożliwia nagrywanie na taśmie unieruchomionych obrazów, które wyglądają jak fotografie.

SELEKCJA TRYBU MIGAWKI

- 1** Ustaw Przełącznik **POWER** na "**CAMERA**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokad umieszczony na przełączniku i ustaw Pokrętko **MODE** na "**VIDEO**" lub "**PS**", a następnie ustaw Przełącznik Operacyjny na "**M**". Wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.
- 2** Przciśnij pokrętko **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 3** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "**RM**". Przciśnij je i pojawia się wskazanie "**CAMERA MENU**".
- 4** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "**SNAP MODE**", następnie przciśnij je.
- 5** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać pożądany tryb Zdjęć Migawkowych, następnie przciśnij je. Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "**◀RETURN**" i dwukrotnie przciśnij je. Ekran Menu zamyka się.

NAGRYWANIE Z MIGAWKĄ

- 1** Przciśnij przycisk **SNAPSHOT**.
Jeśli przciśnąłeś podczas gotowości do nagrywania . . .
 pojawia się napis "PHOTO" i nieruchomy obraz nagrywany będzie przez ok. 6 sek., po czym kamera powraca do stanu gotowości do nagrywania.
Jeśli przciśnąłeś podczas nagrywania . . .
 pojawia się napis "PHOTO" i nieruchomy obraz nagrywany będzie przez ok. 6 sek., po czym podjęte zostaje normalne nagrywanie.
 • Aby użyć lampy błyskowej, ☞ str. 30.

Tryb Motor Drive

Przytrzymując wciśnięty przycisk **SNAPSHOT** uzyskuje się efekt podobny do fotografowania seryjnego. (Odstęp pomiędzy nieruchomymi obrazami wynosi ok. 1 sekundy.)

UWAGI:

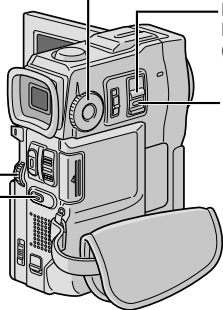
- Aby wyłączyć dźwięk migawki, ☞ "BEEP/TALLY" na str. 27.
- Jeżeli nie jest możliwe użycie migawki, napis "PHOTO" pulsuje kiedy zostanie przciśnięty **SNAPSHOT**.
- Nawet jeżeli program AE ze specjalnymi efektami (☞ str. 36) został uruchomiony, niektóre tryby tego programu są niedostępne w czasie wykonywania ujęć migawkowych. W takim przypadku pulsuje jego ikona.
- Jeśli przycisk **SNAPSHOT** jest naciśnięty, gdy opcja "DIS" jest ustawiona na "ON" (☞ str. 28), Stabilizator zostanie wyłączony.
- Aby przegrywać obrazy nagrane na taśmie na Kartę Multimedialną, ☞ str. 65.
- Aby wyeliminować efekt czerwonych oczu filmowanej osoby przy rozbłyku lampy, ☞ str. 30.
- Również podczas odtwarzania, dostępne są wszystkie tryby migawkowe, kiedy "**☞ ➡ M COPY**" jest ustawione na "OFF" w Ekranie Menu (☞ str. 41). Jakkolwiek, trzask migawki nie jest słyszalny.
- Kiedy zestaw słuchawek jest podłączony do gniazda słuchawek, dźwięk migawki nie jest słyszany z głośnika, jednakże jest nagrany na taśmie.

Pokrętko MENU

Pokrętko MODE (TRYB)

Przełącznik
POWER
(ZASILANIE)

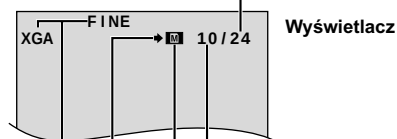
Przycisk blokady



Przycisk SHAPSHOT

Ogólna liczba fotografii

Wyświetla przybliżoną ogólną liczbą fotografii, jakie można zachować w pamięci, łącznie z fotografiami już wykonanymi. Liczba wzrasta lub maleje zależnie od zapamiętanych zdjęć, Trybu Jakości/Rozmiaru Obrazu, pozycji Pokrętko MODE, itp.



Liczba wykonanych fotografii
Wyświetla liczbę fotografii, które już zostały wykonane.

Ikona karty
Pojawia się w trakcie filmowania i miga, kiedy Karta Multimedialna nie jest załadowana.

Ikona fotografowania
Pojawia się i pulsuje podczas fotografowania

Tryb Jakości/Rozmiaru Obrazu

Wyświetla tryb Jakości/ Rozmiaru Obrazu zapamiętanych obrazów. Są dostępne 4 tryby: XGA FINE, XGA STD, VGA FINE, VGA STD (w kolejności według jakości) (☞ str. 13).



FULL Tryb migawkowy bez ramki

Rozlega się dźwięk zamykającej się migawki.

Podstawowe funkcje fotografowania (Snapshot)

Kamery swojej możesz używać jako cyfrowego aparatu fotograficznego, aby wykonać fotografie.

UWAGA:

Procedury wymienione poniżej już powinny być wykonane. W przeciwnym razie wykonaj je przed dalszym działaniem.

- Zasilanie (☞ str. 6)
- Regulacja paska z uchwytem (☞ str. 8)
- Regulacja wizjera (☞ str. 8)
- Wkładanie karty multimedialnej (☞ str. 12)
- Ustawienie trybu jakości obrazu (☞ str. 13)

1

Ustaw Pokrętko MODE na "DSC" i Przełącznik POWER na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku.

2

Przciśnij przycisk **SNAPSHOT** do połowy. Ekran staje się unieruchomionym obrazem, który zostaje przechwycony do pamięci kamery. Jednakże, nie zostaje on nagrany, dopóki przycisk **SNAPSHOT** nie zostanie całkowicie wciśnięty.

- Jeżeli w tym momencie puścisz przycisk **SNAPSHOT**, nagrywanie zdjęcia migawkowego zostanie zaniesane.

3

Przciśnij całkowicie przycisk **SNAPSHOT**.

Obraz zostanie nagrany na Kartę Multimedialną.

- W trybie zdjęć migawkowych unieruchomione obrazy nagrywane są bez ramki.
- Aby użyć lampy błyskowej, ☞ str. 30.

Aby Wymazać Niepotrzebne Obrazy Unieruchomione . . .

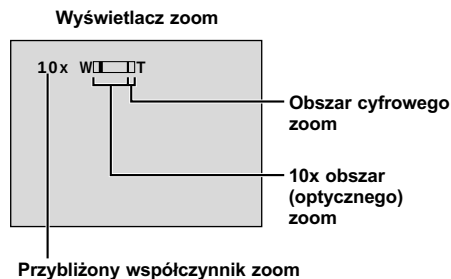
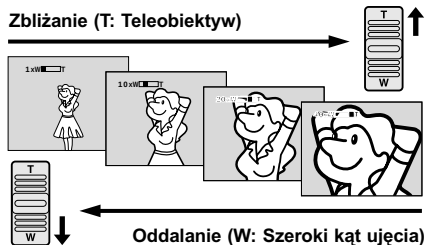
..... gdy na Karcie Multimedialnej przechowywane są niepotrzebne obrazy unieruchomione, bądź zapenionia jest jej pamięć, odwoaj się do rozdziału "Wymazywanie Obrazów" (☞ str. 49) i wymaż niepotrzebne obrazy unieruchomione.

Aby Usunąć Dźwięk Migawki . . .

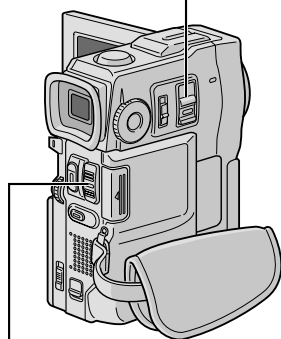
..... kiedy nie chcesz słyszeć dźwięku migawki, ustaw BEEP/ TALLY na "OFF" w Ekranie Menu (☞ str. 26, 27). Dźwięk przestaje rozlegać się z głośnika.

UWAGI:

- Nawet gdy opcja "DIS" jest ustawiona na "ON" (☞ str. 28), Stabilizator zostanie wyłączony.
- Jeśli nie jest możliwe nagrywanie Zdjęć Migawkowych, po naciśnięciu przycisk **SNAPSHOT** zacznie migać napis "PHOTO".
- Jeśli uruchomiony jest Program AE z efektami specjalnymi (☞ str. 36), niektóre tryby Programu AE z efektami specjalnymi są wyłączone podczas nagrywania Zdjęć Migawkowych. W takim przypadku miga ikona.
- Jeśli zdjęcia migawkowe nie są wykonane przez około 5 minut, kiedy Przełącznik POWER jest ustawiony na "CAMERA" i zasilanie jest dostarczane z akumulatora, kamera wyłącza się automatycznie, aby zaoszczędzić energię. Aby ponownie wykonać filmowanie, zamknij monitor LCD i ponownie go otwórz. Używając wizjera, wepnij go z powrotem, a następnie ponownie wyciągnij.
- Tryb Zdjęć Seryjnych (☞ str. 18) jest nieczynny, kiedy Pokrętko MODE jest ustawione na "DSC".
- Aby zredukować efekt Czerwonych Oczu w oczach podmiotu, gdy zabłyśnie lampa błyskowa, ☞ str. 30.
- Gdy zestaw słuchawek jest podłączony do gniazda suchawek, dźwięk migawki nie jest słyszany z głośnika.
- Obrazy unieruchomione, które zrobiono, są zgodne z normą DCF (Design rules for Camera File systems - przepisy Projektowe dot. systemów Plików do Kamery). Nie mają one żadnej kompatybilności z urzdzanieniami, które nie są zgodne z DCF.
- W trybie XGA, obrazy sfilmowane przy użyciu progresywnego skanowania 680,000-punktowego (efektywna powierzchnia: 630,000 punktów, 962 x 654 punktów) są przetwarzane i zachowywane w rozmiarze pliku trybu XGA (1024 x 768).



Przełącznik POWER (ZASILANIE)



Dźwignia pozycji zoom

FUNKCJA: Zoom

CEL:

Aby uzyskać zbliżanie/oddalanie, lub chwilowe zmiany w powiększeniu obrazu.

DZIAŁANIE:

Zbliżanie

Przesuń dźwignię pozycji zoom w kierunku "T".

Oddalanie

Przesuń dźwignię pozycji zoom w kierunku "W".

■ Im mocniej przyciskasz przycisk działania zoom, tym szybciej zoom działa.

UWAGI:

- Podczas ustawiania zoom, może zostać naruszona ostrość. W takim przypadku, ustaw zoom gdy kamera pozostaje w stanie gotowości, zablokuj ostrość stosując ręczne korygowanie ostrości (☞ str. 25), a następnie zbliżeń i oddaleń dokonuj w czasie nagrywania.
- Powiększenie (zoom) jest możliwe najwyżej do 200X, lub może być przełączone na 10X powiększenie, używając powiększenia (zoom) optycznego (☞ str. 27).
- Powiększenie ponad 10x jest dokonywane wskutek cyfrowego przetwarzania obrazu i z tego względu nazywane jest cyfrowym zoom.
- Podczas realizacji cyfrowego zoom, może uciepć jakość obrazu.
- Powiększenie cyfrowe nie może być stosowane w następujących wypadkach:
 - Gdy włączone jest przetwarzanie cyfrowe, takie jak Roletka/Przenikanie Obrazu (☞ str. 34, 35) lub Video Echo (☞ str. 36).
 - Gdy Pokrętło **MODE** jest ustawione na "DUAL" lub "DSQ".
- Filmowanie makro (w odległości 5 cm od filmowanego obiektu) jest możliwe gdy dźwignia pozycji zoom przesunięta jest całkowicie do znaczka "W". Patrz również "TELE MACRO" w menu systemu na str. 28.

UWAGA: Nagrywanie od środka taśmy

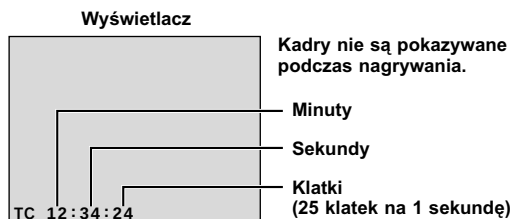
Kod czasu

Podczas nagrywania kod czasu zostaje nagrywany na taśmę. Kod ten potwierdza położenie nagranej sceny na taśmie podczas odtwarzania.

Jeżeli nagrywanie zaczyna się od pustego fragmentu, kod czasu rozpoczyna się od "00:00:00" (minuty: sekundy: klatki). Jeżeli nagrywanie zaczyna się od końca poprzednio nagranej sceny, kod czasu zapisywany jest jako dalszy ciąg ostatnio zarejestrowanej wartości.

Kod czasu jest niezbędny dla wykonywania montażu w przypadkowej kolejności (☞ str. 70 – 75). Jeżeli podczas nagrywania wzdłuż taśmy nagrany zostaje pusty fragment, kodowanie czasu zostaje przerwane. Gdy zostanie podjęte, kod czasu rozpoczyna się od "00:00:00". Oznacza to, że kamera może zapisać ten sam kod istniejący w poprzednio nagranej scenie. Aby temu zapobiec, postąp zgodnie z poniżej zamieszczonym rozdziałem "Nagrywanie od środka taśmy", w następujących przypadkach:

- Kiedy ponownie filmujesz po odtworzeniu nagranej taśmy.
- Gdy zanikło zasilanie podczas filmowania;
- Gdy podczas filmowania wyjęto i ponownie włożono kasety;
- Gdy do filmowania używa się częściowo zapisanej taśmy;
- Gdy do filmowania używa się taśmy z pustym fragmentem;
- Po ponownym filmowaniu sceny już nagranej oraz po otwarciu/zamknięciu obudowy kasy.



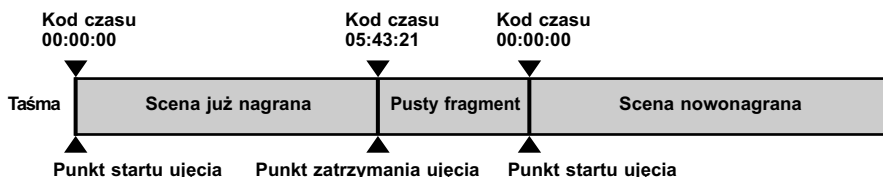
Nagrywanie od środka taśmy

1. Odtwórz taśmę lub użyj trybu Wyszukiwania Luki (☞ str. 43), aby znaleźć miejsce, w którym chcesz rozpocząć nagrywanie, a następnie uruchom tryb Unieruchomionego Odtwarzania (☞ str. 40).
2. Ustaw Przełącznik **POWER** na "**CAMERA**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokad umieszczony na przełączniku, a następnie rozpocznij nagrywanie.

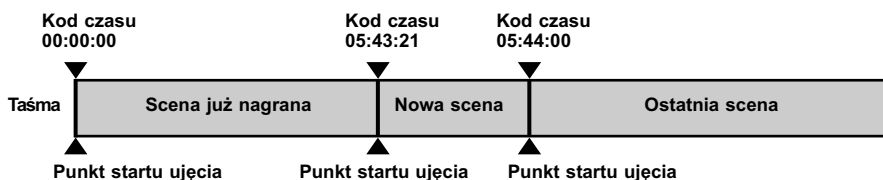
UWAGI:

- Kod czasu nie może być wyzerowany.
- Podczas szybkiego przewijania do przodu i do tyłu wskazania kodu czasu nie zmieniają się płynnie.
- Kod czasowy jest wyświetlany tylko, gdy opcja "TIME CODE" jest ustawiona na "ON" (☞ str. 29, 41).

Gdy na taśmie nagrany jest pusty fragment



Prawidłowe nagranie



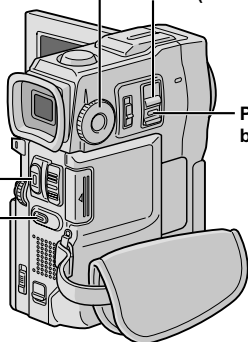
Przycisk START/STOP

Pokrętło MODE (TRYB)

Przełącznik
POWER (ZASILANIE)

Przycisk
blokad

Przycisk SNAPSHOT



Wyświetlanie daty i godziny podczas nagrywania

Ten tryb umożliwia nagrywanie ruchomych obrazów (seria unieruchomionych obrazów pozbawionych fluktuacji) na taśmę. Można wówczas odtwarzać obrazy bez fluktuacji, o podwyższonej jakości. Unieruchomione obrazy o wysokiej rozdzielczości, mogą również być przetwarzane na komputerze osobistym lub wydrukowane (☞ str. 59).

1 Ustaw Pokrętło **MODE** na "**PS**", następnie ustaw Przełącznik **POWER** na "**CAMERA**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokad

umieszczony na przełączniku. Wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.

2 Aby rozpocząć Nagrywanie W Trybie Progresywnym, naciśnij przycisk **START/STOP**.

Aby zakończyć Nagrywanie w Trybie Progresywnym . . .

.... naciśnij przycisk **START/STOP**. Kamera wchodzi w tryb Gotowości do Nagrywania.

UWAGI:

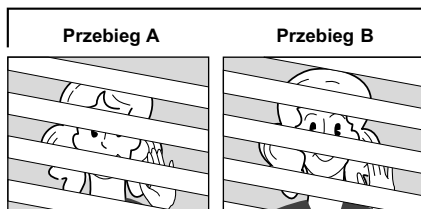
- Kiedy zostanie odtworzony obraz nagrany przy użyciu Tryb Progresywnego, obraz może nie wyglądać naturalnie.
- Gdy pokrętło **MODE** jest ustawione na "**PS**", tryb Roletka/Przenikanie Obrazu (☞ str. 34) oraz niektóre z efektów specjalnych Programu AE (☞ str. 36) nie mogą zostać użyte.
- Jeżeli przycisk **SNAPSHOT** jest naciśnięty w trybie **PS**, nagrane zostanie zdjęcie migawkowe w wyższej jakości niż w trybie **VIDEO** (☞ str. 18).

Opis Progresywnego Skanowania CCD

Progresywne Skanowanie jest specjalną metodą, która w odróżnieniu do konwencjonalnego skanowania z przeplotem, jest w stanie zarejestrować wszystkie linie informacji o obrazie w jednym przebiegu. Ponieważ Progresywne Skanowanie CCD jest zdolne wysłać 50 pełnych Kadrów* na sekundę – dwa razy więcej niż systemy konwencjonalne – jest ono w stanie dostarczyć wysokiej jakości obraz, nawet gdy sygnał wyjściowy jest przerabiany na format, który może być oglądany na ekranie telewizora.

* Obraz na ekranie telewizora w systemie PAL składa się z 25 Kadrów na sekundę. 1 Kadr jest zbudowany z 2 Pól.

1 Kadr



1. Zwyczajne filmowanie ruchomych obrazów

Nagrywanych jest 25 nieparzystych i 25 parzystych Pól obrazowych, co w sumie daje 50 na sekundę.

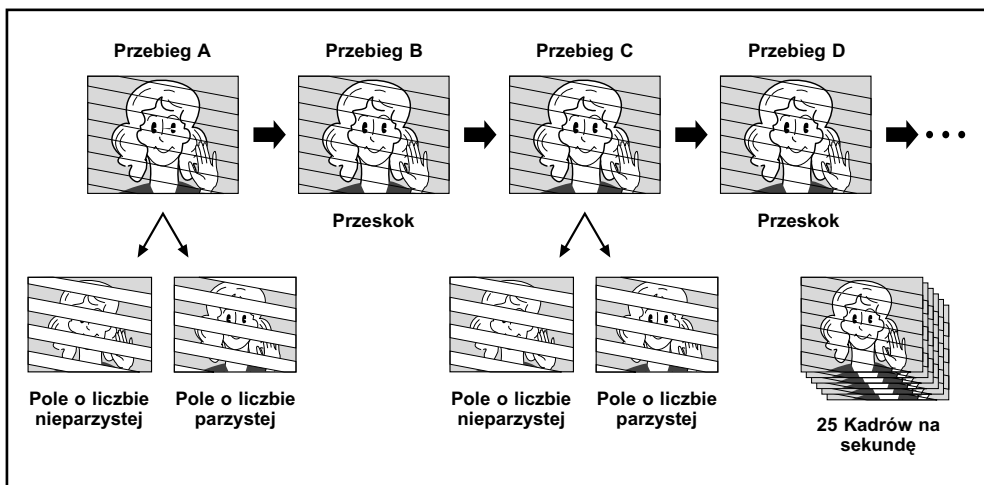
Ponieważ między Polem parzystym i nieparzystym jest odstęp czasowy, gdy są one połączone w 1 Kadr, część ruchoma obrazu pojawia się jako fluktuacja.

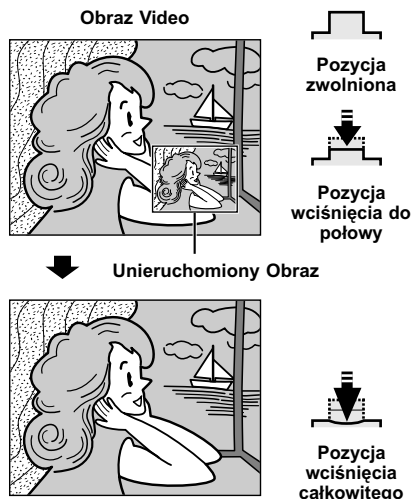
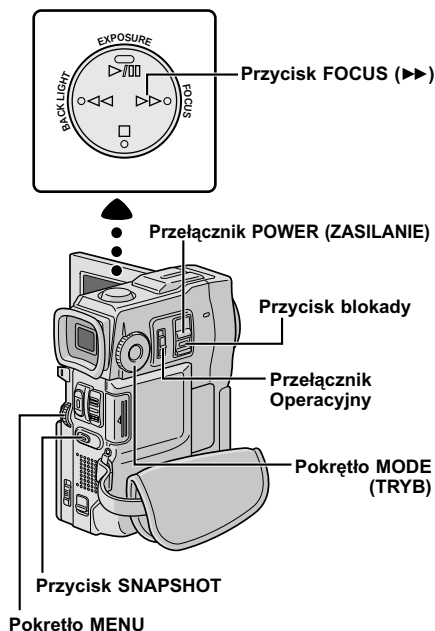
Jednakże, podczas normalnego odtwarzania, ruchomy obraz wygląda gładko i naturalnie.

2. Filmowanie ruchomych obrazów w trybie progresywnym (Nagrywanie w Trybie Progresywnym ➞ str. 22)

Przebieg A zostaje nagrany, podzielony na Pole o liczbie nieparzystej i parzystej, a następnie Przebieg B zostaje przeskoczony. Przebiegi C i D zostają potraktowane w ten sam sposób, co Przebiegi A i B, jak zilustrowano poniżej, nagranych jest zatem 25 Kadrów na sekundę.

Ponieważ każde nagrane Pole o liczbie nieparzystej i parzystej pochodzi z tego samego Przebiegu, nie ma między nimi odstępu czasowego, tak więc gdy zostają połączone w Kadr i na telewizorze lub monitorze PC zostanie wyświetlony unieruchomiony obraz, nie będzie on przejawiał fluktuacji. Jednakże, gdy są odtwarzane ruchome obrazy, mogą one wyglądać nienaturalnie.





Podwójne Filmowanie

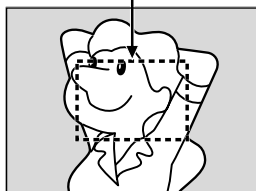
Umożliwia równoczesne nagrywanie obrazów na taśmę i zapamiętanie unieruchomionych obrazów na Karcie Multimedialnej. Innymi słowy, jest możliwe zapamiętanie unieruchomionych obrazów na Karcie Multimedialnej bez przerywania nagrywania obrazu na taśmę.

- 1 Ustaw Przelącnik **POWER** na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przelącniku i Pokrętko **MODE** na "DUAL". Wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.
- 2 Podczas nagrywania na taśmę, wciśnij przycisk **SNAPSHOT** do połowy. Unieruchomiony obraz wyświetlany jest w prawym, dolnym rogu ekranu, na którym jest wyświetlany nagrywany obraz wideo.
 - Jeżeli w tym momencie zwolnisz przycisk **SNAPSHOT**, nagrywanie zdjęć migawkowych zostanie zaniechane.
- 3 Wciśnij przycisk **SNAPSHOT** całkowicie. Wyświetlany unieruchomiony obraz jest zapamiętany na Karcie Multimedialnej.

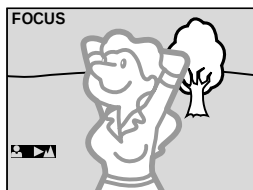
UWAGI:

- Jeżeli przycisk **SNAPSHOT** jest naciśnięty w trybie "RECORD-STANDBY", na Karcie Multimedialnej jest zapamiętany tylko unieruchomiony obraz. Nie odbywa się nagrywanie wideo.
- Jeżeli przycisk **SNAPSHOT** jest naciśnięty kiedy opcja "DIS" jest ustawiona na "ON" (☞ str. 28), Stabilizator zostanie wyłączony.
- Stabilizator jest mniej skuteczny w trybie DUAL, niż w innych trybach.
- Lampa błyskowa jest wyłączona podczas nagrywania wideo.
- Unieruchomione obrazy są zapamiętane na Karcie Multimedialnej w rozmiarze pliku trybu VGA (☞ str. 15).
- Gdy pokrętko **MODE** jest ustawione na "DUAL", wszystkie Efekty Ściemniania/Roletka oraz niektóre efekty specjalne Programu AE nie mogą zostać użyte (☞ str. 34 – 36).

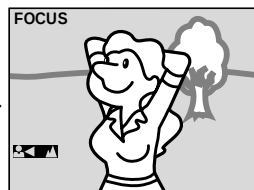
Obszar zasięgu ostrości



Podczas ustawiania ostrości na oddalonym podmiocie



Podczas ustawiania ostrości na bliższym podmiocie



FUNKCJA : Automatyczna regulacja ostrości

CEL:

System pełnego zakresu automatycznej korekty ostrości oferuje możliwość ciągłego filmowania z najbliższej odległości (odległość ok. 5 cm od obiektu) do nieskończoności.

Niemniej jednak, można nie uzyskać właściwej ostrości w sytuacjach wyszczególnionych poniżej (w takich przypadkach koryguj ostrość ręcznie):

- Gdy filmowane obiekty zachodzą na siebie w tej samej scenie.
- Gdy słabe jest oświetlenie.*
- Kdy filmowany obiekt nie przejawia kontrastu (różnica pomiędzy miejscem jaskrawym i ciemnym), w przypadku filmowania płaskiej, jednolitej ściany, czy jasnego, błękitnego nieba.*
- Gdy ciemny obiekt jest słabo widoczny w wizjerze.*
- Gdy scena zawiera drobne elementy identyczne lub regularnie powtarzające się.
- Gdy scena oświetlona jest bezpośrednio promieniami słonecznymi lub światłem odbijającym się od tafli wody.
- Przy filmowaniu sceny o silnym kontraście tła.

* Następujące ostrzeżenia słabego kontrastu świecą się światłem pulsującym: ▲, ◀, ▶ i 👤.

UWAGI:

- Nie jest możliwe właściwe skorygowanie ostrości, jeżeli obiektyw jest zabrudzony lub pomazany. Utrzymuj obiektyw w czystości, i przecieraj miękką ściereczką, jeżeli się zabrudzi. Jeżeli zaparuje, przetrzyj miękką ściereczką lub zaczekaj aż obiektyw sam wyschnie.
- Przy filmowaniu obiektów położonych blisko obiektywu, zwiększ najpierw odległość za pomocą zoom (☞ str. 20). Jeżeli zoom jest ustawiony na tryb automatyczny, kamera automatycznie oddali przedmiot w zależności od położenia obiektu w stosunku do kamery. Nie nastąpi to, jeżeli uaktywniona jest funkcja "TELE MACRO" (☞ str. 28).

FUNKCJA : Ręczne korygowanie ostrości

CEL:

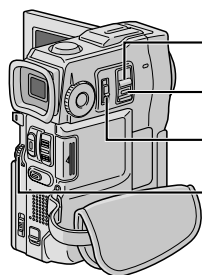
Aby osiągnąć poprawną ostrość.

DZIAŁANIE:

- 1) Jeżeli posługujesz się wizjerem, niezbędne ustawienia wizjera już powinny być dokonane (☞ str. 8).
 - 2) Ustaw Przelącznik Operacyjny na "M" oraz Przelącznik **POWER** na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokadę umieszczony na przelączniku, a następnie naciśnij Przycisk **FOCUS** (▶▶). Pojawia się wskaźnik ręcznej regulacji ostrości.
 - 3) Aby wyregulować ostrość na oddalony obiekt, obracaj pokrętkę **MENU** w kierunku "+". Pojawia się i pulsuje "▶".
Aby wyregulować ostrość na bliższy obiekt, obracaj pokrętkę **MENU** w kierunku "-". Pojawia się i pulsuje "◀".
 - 4) Przyciśnij pokrętkę **MENU**. Regulacja ostrości jest zakończona.
- Aby ustawić Automatyczną Regulację Ostrości, naciśnij dwukrotnie przycisk **FOCUS** (▶▶) lub ustaw Przelącznik Operacyjny na "A".
Jeżeli **FOCUS** (▶▶) jest naciśnięty jednokrotnie, kamera wchodzi ponownie w tryb regulacji ostrości.

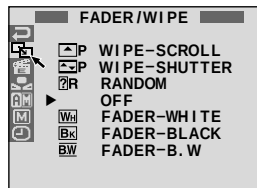
UWAGI:

- Upewnij się, że ustawiłeś obiektyw w pozycji maksymalnego teleobiektywu kiedy używasz ręcznego trybu korygowania ostrości. Jeżeli ustawiasz ostrość na obiekt w pozycji szerokokątnej, nie można uzyskać wyrazistej ostrości obrazu przy zwiększaniu zoom bowiem głębia pola jest zredukowana przy większej ogniskowej.
- Jeżeli poziom ostrości nie może zostać wyregulowany przy przybliżaniu lub oddalaniu, migać będą symbole "▲" lub "👤".

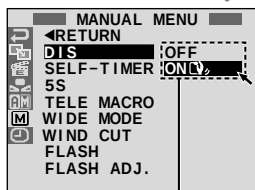
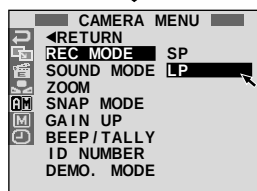


- Przełącznik POWER (ZASILANIE)
- Przycisk blokady
- Przełącznik Operacyjny
- Pokrętko MENU

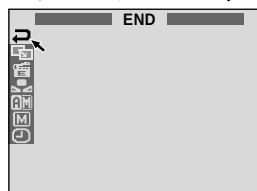
Wyświetlacz



Ekran menu



Menu Podrzedne



Ekran normaly

Korzystanie z Menu do Szczegółowych Ustawień

Niniejsza kamera wyposażona jest w łatwy w użyciu system ekranowych menu, który ułatwia regulację wielu z bardziej szczegółowych ustawień kamery (str. 27 – 29).

- 1 Ustaw Przełącznik Operacyjny na "M" i ustaw Przełącznik **POWER** na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku, a następnie wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.
- 2 Przciśnij pokrętko **MENU**. Pojawi się Ekran Menu.
- 3 Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać pożądaną funkcję, i naciśnij je. Pojawia się menu wybranej funkcji.
- 4 Ustawienie menu funkcji zależy od funkcji.
Jeśli wybrałeś "DIS", "OFF" lub "ON" ...
.... patrz str. 27.
Jeśli wybrałeś "SS", "TELE MACRO" lub "WIDE MODE" ...
.... Idź do kroku 5.
- 5 Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać pożądaną funkcję, i naciśnij je. Pojawia się Menu Podrzedne.
Następnie obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać parametr i przciśnij je. Wybór został zakończony.
- 6 Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "RETURN", i naciśnij je dwukrotnie. Ekran Menu zamyka się.
• Ikona oznacza "END".

Wyjaśnienia dot. Ekranu Menu

CAMERA MENU	FADER/WIPE		Patrz "Efekty ściemniania/roletki" (str. 34, 35).
	P.AE/EFFECT		Patrz "Program AE ze specjalnymi efektami" (str. 36).
	W.BALANCE		Patrz "Regulacja balansu bieli" i "Ręczne balansowanie bieli" (str. 39).
	REC MODE (Tryb nagrywania)		Umożliwia ustawienie trybu nagrywania (SP lub LP) w zależności od twojego wyboru (str. 11).
	SOUND MODE	12 BIT	Umożliwia nagrywanie dźwięku stereo na czterech oddzielnych kanałach i zalecany jest podczas dubbingu dźwięku przy użyciu drugiej kamery cyfrowej. (Równoważne trybowi 32 kHz w poprzednich modelach)
		16 BIT	Umożliwia nagrywanie dźwięku stereo na dwóch oddzielnych kanałach. (Równoważne trybowi 48 kHz w poprzednich modelach)
	ZOOM	10X	Kiedy ustawiony jest na "10X" w czasie stosowania cyfrowego zoom, powiększanie zoom ustawi się na "10X" po wyłączeniu działania zoom cyfrowego.
		40X	Pozwala posługiwać się cyfrowym zoom. Poprzez przetwarzanie cyfrowe i powiększanie obrazów, możliwy zakres wynosi od 10X (granica zoom optycznego) do 40X powiększenia cyfrowego.
		200X	Pozwala posługiwać się cyfrowym zoom. Poprzez przetwarzanie cyfrowe i powiększenie obrazów, możliwy zakres wynosi od 10X (granica zoom optycznego) do 200X powiększenia cyfrowego.
	SNAP MODE (TRYB ZDJĘĆ MIGAWKOWYCH)	FULL (PEŁEN)	Dotyczy rozdziału "Migawka (Do Wideo Nagrywania)" (str. 18).
		PIN-UP (Z RAMKA)	
	GAIN UP	OFF	Pozwala filmować ciemne sceny bez regulowania jasności obrazu.
		AGC	Ogólny wygląd jest wystrzępiony, ale obraz jest wyraźny.
		AUTO 	Szybkość migawki regulowana jest automatycznie (1/25 – 1/200 sek.). Ujęcie obiektu przy słabym lub nikłym oświetleniu i przy szybkości migawki ustawionej na 1/25 sek. daje obraz bardziej jaskrawy niż w trybie AGC, ale ruchy obiektu nie są płynne i są nienaturalne. Wygląd ogólny może być ziarnisty. Kiedy, w trybie tym, podmiot filmowany jest przy słabym oświetleniu, wyświetlany jest napis " A-M ".
	BEEP/ TALLY (Lampka sygnalizacyjna)	ON: MEL.	Lampka sygnalizacyjna zapala się, aby zasignalizować rozpoczęcie nagrywania. Sygnał dźwiękowy zabrmi przy włączaniu i wyłączeniu zasilania, oraz przy rozpoczęciu i zakończeniu nagrywania. Zabrmi również przy uruchomieniu efektu dźwiękowego migawki (str. 18, 19).
		ON:BEEP	Lampka sygnalizacyjna zapala się, aby zasignalizować rozpoczęcie nagrywania. Sygnał dźwiękowy zabrmi przy włączaniu zasilania, oraz przy rozpoczęciu i zakończeniu nagrywania. Zabrmi również przy uruchomieniu efektu dźwiękowego migawki (str. 18, 19).
		OFF	Lampka sygnalizacyjna pozostaje przez cały czas wyłączona. Nawet jeżeli trzask migawki nie jest słyszalny podczas filmowania, rejestrowany jest na taśmie.
	ID NUMBER (Numer identyfikacyjny)	Numer ten jest niezbędny przy podłączaniu takiego urządzenia jak komputer współdziałający z terminalem J (JLIP). Zakres numerów od 01 do 99. Ustawienie fabryczne jest 06.	

: Ustawienie fabryczne

UWAGA:

Ustawienia " CAMERA MENU" są skuteczne, kiedy Przełącznik Operacyjny jest ustawiony zarówno na " " i " ".

CIAĞ DALSZY NA NASTĘPNEJ STRONIE

Wyjaśnienia dot. Ekranu Menu (ciąg dalszy)

CAMERA MENU	DEMO. MODE	ON	Demonstruje działanie niektórych funkcji programu AE z efektami specjalnymi, itd. i tryb ten może być zastosowany do potwierdzenia sposobu działania tych funkcji. Kiedy tryb "DEMO. MODE" ustawiony jest na "ON" i Ekran Menu jest zamknięty, rozpoczyna się działanie trybu pokazowego. Wykonanie dowolnej czynności podczas demonstracji czasowo wstrzymuje demonstrację. Jeśli potem nie jest wykonywana żadna czynność przez dłużej niż jedną minutę, demonstracja zostanie wznowiona. UWAGI: • Jeżeli w kamerze umieszczona jest kaseta, nie jest możliwe uruchomienie trybu pokazowego. • "DEMO. MODE" pozostaje w pozycji "ON", nawet gdy zostanie wyłączone zasilanie kamery. • Jeśli "DEMO. MODE" pozostaje w pozycji "ON", niektóre funkcje nie będą dostępne. Po przejrzaniu demonstracji, ustaw na "OFF".
		OFF	Nie nastąpi automatyczny pokaz działania funkcji.
MANUAL MENU	DIS (Cyfrowy stabilizator obrazu)	OFF	Dla skompensowania spowodowanego drganiem kamery niestabilności obrazu występującej szczególnie przy znacznym zbliżeniu. UWAGI: • Nie sposób uzyskać odpowiedniej stabilizacji obrazu przy znacznych ruchach ręki podtrzymującej kamerę, a także w następujących sytuacjach: • Podczas filmowania obiektów o poziomych lub pionowych pasach. • Podczas filmowania obiektów ciemnych lub o niewyraźnych konturach. • Podczas filmowania obiektów o nadmiernym oświetleniu. • Podczas filmowania scen z obiektami poruszającymi się w różnych kierunkach. • Podczas filmowania scen o nikłym kontraście tła. • Wyłącz ten tryb, gdy filmujesz z kamery ustawionej na statywie. • Wskaźnik "DIS" miga lub gaśnie, jeśli nie jest możliwe uruchomienie stabilizatora.
		ON	
	SELF-TIMER	Patrz "Samowyzwalacz" (☞ str. 32).	
	5S	OFF	Patrz "Nagrywanie 5-Sekundowe" (☞ str. 33).
		5S	
		ANIM.	Umożliwia nagranie tylko kilku klatek. Filmując martwy przedmiot i zmieniając jego pozycję między ujęciami, możesz nagrać go tak jakby się poruszał (☞ str. 33).
	TELE MACRO	OFF	Zwykle odległość od obiektu na który nakierowany jest obiektyw zależy od powiększenia zoom. Chyba, że odległość od obiektu wynosi ponad 1 m, obiektyw traci ostrość przy ustawieniu teleobiektywu na maksimum. Przy ustawieniu na "ON", możesz sfilmować obiekt możliwie najszerszej w odległości około 60 cm.
		ON	• W zależności od ustawienia zoom, obiektyw może utracić ostrość.
	WIDE MODE (Tryb szeroko ekranowy)	OFF	Nagrywa bez zmian w proporcjach ekranu. Do odtwarzania na telewizorach ze zwykłymi proporcjami ekranu.
		CINEMA	Wstawia czarne pasy na dole i na górze ekranu. Podczas odtwarzania na szerokoekranowym telewizorze, czarne pasy na dole i na górze ekranu są wycinane i format obrazu staje się 16:9. Pojawia się . W przypadku używania tego trybu, zapoznaj się z instrukcją obsługi twojego telewizora szerokoekranowego. Podczas odtwarzania/nagrywania w formacie 4:3, na ekranie TV, monitorze LCD i w wizjerze wstawione zostają na dole i na górze ekranu czarne pasy i obraz wygląda jak film w formacie 16:9. • Tryb "CINEMA" działa tylko wtedy, kiedy Pokrętko MODE jest ustawione w pozycji "VIDEO" lub "PS".
		SQUEEZE	Służy do odtwarzania na telewizorach o formacie 16:9. Poszerza w sposób naturalny obraz tak, aby pasował do ekranu nie ulegając zniekształceniom. Pojawia się . W przypadku używania tego trybu, zapoznaj się z instrukcją obsługi twojego telewizora szerokoekranowego. Podczas odtwarzania/nagrywania w formacie 4:3, na ekranie TV, monitorze LCD i w wizjerze obraz zostaje wydłużony pionowo. • Tryb "SQUEEZE" działa tylko wtedy, kiedy Pokrętko MODE jest ustawione w pozycji "VIDEO" lub "PS".
		PS-WIDE	Pojawia się napis "". Zakres powiększenia zoom jest rozszerzony poza maksymalny zakres szerokokątnego optycznego powiększenia zoom. Ustawienie szerokokątne tego trybu jest równoważne użyciu soczewki przejściowej szerokokątnej 0.7X. Możliwe jest powiększenie od 0.7X do 10X. Ten tryb jest odpowiedni do filmowania w małym pokoju. • Tryb "PS-WIDE" jest skuteczny tylko, jeśli Pokrętko MODE jest ustawione na "PS".

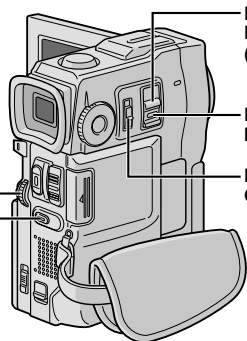
MANUAL MENU	WIND CUT (Wycinanie wiatru)	OFF	Wyłącza działanie funkcji, która wycina szum wiat.
		ON 	Umożliwia wyciszenie szumu spowodowanego wiatrem. Pojawia się "  ". Zmieni się jakość dźwięku. Nie jest to anomalia.
	FLASH	Patrz "Lampa błyskowa w migawce" ( str. 30).	
	FLASH ADJ.	Patrz "Regulacja jasności lampy" ( str. 31).	
DISPLAY MENU	ON SCREEN (Na ekranie)	LCD	Uniemożliwia pojawienie się wskazań kamery (z wyjątkiem daty, czasu i kodu czasowego) na ekranie podłączonego telewizora.
		LCD/TV	Powoduje wyświetlenie komunikatów wywietlacza kamery na ekranie przyłączonego telewizora.
		SIMPLE	Zapobiega pojawianiu się w kamerze wskazań (poza wskaźnikiem biegnącej taśmy, ostrzeżeń, daty, czasu, kodu czasowego, etc.). Również uniemożliwia pojawianie się wyświetleń kamery (poza datą, czasem i kodem czasowym) na ekranie podłączonego telewizora.
	DATE/ TIME (Data/czas)	AUTO	Wyświetla datę/czas przez ok. 5 sekund w następujących przypadkach: • Gdy Przełącznik POWER jest ustawiony z "OFF" na "  " lub "  ". • Gdy rozpoczyna się odtwarzanie. Kamera wyświetla datę/czas podczas nagrywania scen. • Gdy zmieniona zostanie data podczas odtwarzania.
		OFF	Nie pojawia się data/czas.
		ON	Data/czas są zawsze wyświetlane.
	TIME CODE (KOD CZASOWY)	OFF	Kod czasowy nie jest wyświetlany.
		ON	Na kamerze i na podłączonym telewizorze wyświetlany jest kod czasowy. Numery klatek nie są wyświetlane podczas nagrywania.
	CLOCK ADJ. (USTAWIENIE ZEGARA)	Pozwala ustawić bieżącą datę i czas ( str. 9).	

 : Ustawienie fabryczne

UWAGI:

- Ustawienia "MANUAL MENU" są skuteczne tylko, jeśli Przełącznik Operacyjny jest ustawiony na "".
- Funkcje trybu "DISPLAY MENU", które są ustawione, gdy Przełącznik **POWER** jest ustawiony na "", są również zastosowane, kiedy Przełącznik **POWER** jest ustawiony na " " ( str. 41). Wskazanie "CLOCK ADJ." pojawia się tylko wtedy, gdy Przełącznik **POWER** jest ustawiony na "".
- Ustawienia "DISPLAY MENU" są skuteczne nawet jeśli, Przełącznik Operacyjny jest ustawiony na "".
- stawienie "ON SCREEN" może być również zmienione przez naciśnięcie Przycisku **DISPLAY** na zdalnym pilocie (dostarczonym) ( str. 57, 60, 71).

Pokrętko MENU



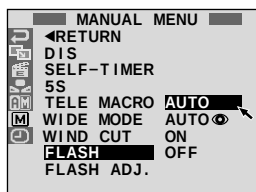
Przełącznik
POWER
(ZASILANIE)

Przycisk
blokad

Przełącznik
Operacyjny

Przycisk **SNAPSHOT** (Migawka)

Wyświetlacz



Ekran menu

Lampa błyskowa w migawce

Robiąc zdjęcia migawkowe w trybie Gotowości do Nagrywania, można użyć lampy błyskowej (☞ str. 18, 19).

- W trybie Full Auto (w pełni zautomatyzowanym), lampa błyskowa wyzwała się, jeśli jest ciemno (pojawia się ⚡).
- W trybie Manualnym, można wybrać ustawienie lampy błyskowej w następujący sposób:
AUTO : Wyzwała się automatycznie, jeśli jest ciemno (pojawia się ⚡).
- AUTO** : Wyzwała się automatycznie, jeśli jest ciemno (pojawia się ⚡) oraz zredukowany zostaje efekt Czerwonych Oczu w oczach podmiotu.

ON : Wyzwała się każdorazowo.

OFF : Nie zaświeci się.

Wykonaj poniższe czynności.

- 1 Ustaw Przełącznik Operacyjny na "M" i ustaw Przełącznik **POWER** na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokad, umieszczony na przełączniku, a następnie wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.
- 2 Przyciśnij pokrętko **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 3 Obróć pokrętko **MENU** tak, aby wybrać "M". Naciśnij je i pojawi się napis "MANUAL MENU".
- 4 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "FLASH", i naciśnij je. Pojawia się Menu Podrzędne.
- 5 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "AUTO", "AUTO ", "ON" lub "OFF", i naciśnij je. Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "RETURN". Przyciśnij je dwukrotnie, aby zamknąć Ekran Menu.

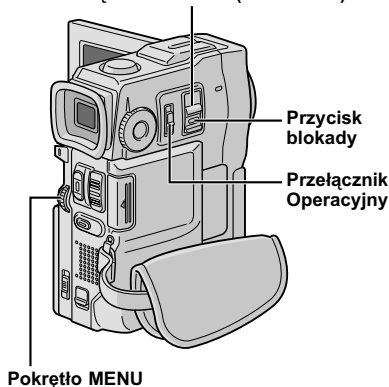
Gdy wybrany został tryb "AUTO ". . .

.... wskaźnik redukcji efektu czerwonych oczu świeci się, przyciśnij pokrętko **SNAPSHOT**. Lampa zabłyśnie dwukrotnie. Pierwszy błysk redukuje efekt czerwonych oczu filmowanej osoby, a drugi służy jako oświetlenie kadru.

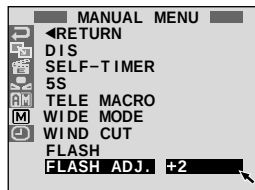
UWAGI:

- Nie używaj lampy błyskowej w bliskiej odległości od osób.
- Lampa błyskowa nie zaświeci się, kiedy lampa błyskowa jest ustawiona na "OFF" w Ekranie Menu, i także, gdy jest niski poziom zasilania baterii. Poza tym, lampa błyskowa nie zaświeci się, kiedy jest ustawiona na "AUTO" w Ekranie Menu, z ustawionym na "OFF" trybem **GAIN UP** (☞ str. 27) i z ustawionym na "TWILIGHT" Programem AE ze specjalnymi efektami (☞ str. 36).
- Podczas robienia kilku seryjnych ujęć migawkowych (Tryb Motor Drive), lampa zabłyśnie jedynie przy pierwszym ujęciu.
- Ponieważ zdjęcia zrobione z lampą błyskową mają wygląd jaśniejszy niż w rzeczywistości, dla skompensowania rozjaśnienia kamera automatycznie przyciemni obraz jeżeli używana jest lampa błyskowa. Kiedy filmujesz oddalony podmiot, do którego światło lampy błyskowej nie jest w stanie dotrzeć (ponad ok. 2 m), wciśnij w dół lampę błyskową, aby uniknąć zbyteńnego ściemnienia lub przyciemnienia obrazu.
- Tonacja kolorów zmienia się w zależności od rodzaju oświetlenia tła, lampą jarzeniową czy halogenową.
- Jeżeli chcesz zmienić poziom jasności lampy błyskowej ☞ "Regulacja jasności lampy błyskowej" (☞ str. 31).
- Podczas ładowania lampy błyskowej, miga oznaczenie "⚡" i lampa nie zabłyśnie. Nawet jeżeli słyszalny jest szum, nie jest to usterka. Szum ten nie jest nagrywany. Ładowanie lampy błyskowej trwa do dziesięciu sekund.

Przełącznik POWER (ZASILANIE)



Wyświetlacz



Ekran menu

Regulacja jasności lampy błyskowej

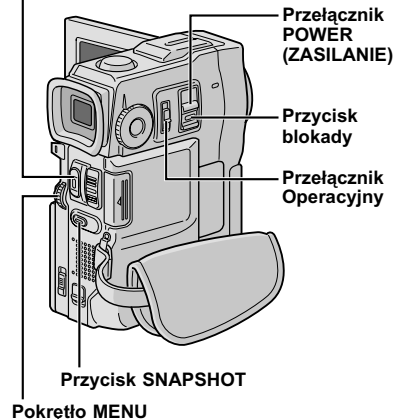
Przy ujęciach migawkowych (☞ str. 18, 19) w ciemności lampa błyskowa kamery zabłyśnie (☞ str. 30) regulując automatycznie jasność. Jasność lampy błyskowej można również wyregulować ręcznie. Ustaw ją ręcznie jeżeli wykonywane ujęcia migawkowe wydają się zbyt jasne lub zbyt ciemne.

- 1** Ustaw Przełącznik Operacyjny na "M" i ustaw Przełącznik **POWER** na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku, a następnie wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.
- 2** Przyciśnij pokrętko **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 3** Obróć pokrętko **MENU** tak, aby wybrać "M" i naciśnij je. Pojawia się napis "MANUAL MENU".
- 4** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "FLASH ADJ.", i naciśnij je. Pojawia się parametr.
- 5** Aby zwiększyć intensywność lampy błyskowej, obróć pokrętko **MENU** w kierunku "+". Aby zmniejszyć intensywność lampy błyskowej, obróć je w kierunku "-". Zakres regulacji: -3 do +3.
- 6** Naciśnij pokrętko **MENU**. Obróć je, aby wybrać "RETURN" i naciśnij dwukrotnie, aby zamknąć Ekran Menu.

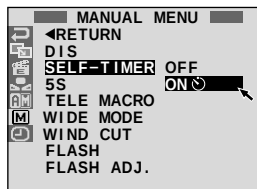
UWAGA:

Jeżeli zmieniasz obiekt ujęć migawkowych lub miejsce, z którego dokonujesz tych ujęć, ustaw z powrotem na ± 0 jak opisano w kroku 5 i zrób próbne ujęcie migawkowe, aby sprawdzić jasność lampy błyskowej. Następnie wyreguluj na pożądaną poziom jasności.

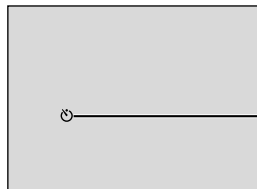
Przycisk START/STOP



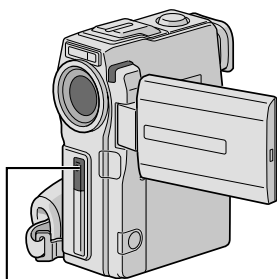
Wyświetlacz



Ekran menu



Wskaźnik samowyzwalacza



Kiedy przycisk START/STOP lub SNAPSHOT jest wciśnięty, lampka sygnalizacyjna zmienia się jak pokazano:

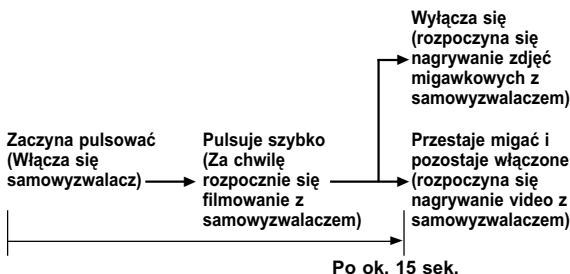
Samowyzwalacz

Po dokonaniu odpowiednich ustawień, obsługujący kamerę może zostać w naturalny sposób sam filmowany, co nada dodatkowego uroku pamiątkowym obrazom.

- 1 Ustaw Przełącznik Operacyjny na "M" i ustaw Przełącznik POWER na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokadę umieszczony na przełączniku, a następnie wyciągnij zupełnie na zewnątrz wzgląd lub otwórz całkowicie monitor LCD.
 - Monitor LCD można obrócić do góry o 180°, tak aby skierować do przodu i widzieć samego siebie w czasie filmowania autoportretowego podczas gdy wzgląd jest wsunięty.
- 2 Przyciśnij Pokrętko MENU. Pojawia się Ekran Menu.
- 3 Obróć Pokrętko MENU tak, aby wybrać "M".
- 4 Obróć Pokrętko MENU, aby wybrać "SELF-TIMER", i naciśnij je. Pojawia się Menu Podrzedne. Obróć Pokrętko MENU tak, aby wybrać "ON", i naciśnij je. Obróć Pokrętko MENU, aby wybrać "RETURN". Przyciśnij je dwukrotnie, aby zamknąć Ekran Menu.
- 5 Aby uruchomić Samowyzwalacz dla nagrywania wideo, przyciśnij przycisk START/STOP. Po 15 sekundach rozlega się sygnał dźwiękowy i rozpoczyna się wideo nagrywanie. Aby zatrzymać Samowyzwalane nagrywanie, powtórnie przyciśnij przycisk START/STOP. Kamera powraca do trybu Gotowości Do Nagrywania.
- 6 Aby zakończyć Samowyzwalane nagrywanie, wybierz "OFF" w kroku 4 lub ustaw Przełącznik POWER na "OFF", albo ustaw Przełącznik Operacyjny na "A".

UWAGA:

Jeśli "BEEP/TALLY" jest ustawione w pozycji "OFF" (str. 27), dźwięk kontrolny nie rozlegnie się, i nie włącza się lampka kontrolna.



Przycisk START/STOP

Pokrętko MODE (TRYB)

Przełącznik
POWER
(ZASILANIE)

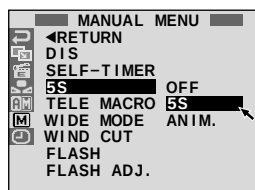
Przycisk blokady

Przełącznik
Operacyjny

Przycisk SNAPSHOT

Pokrętko MENU

Wyświetlacz



Ekran menu

Nagrywanie 5-sekundowe

W celu utrzymania akcji w ruchu podczas filmowania scen wakacyjnych lub innych ważnych wydarzeń skorzystaj z 5-sekundowych ujęć. Funkcja ta jest dostępna tylko przy nagrywaniu obrazów wideo.

- 1** Ustaw Przełącznik **POWER** na "**CAMERA**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku i ustaw Pokrętko **MODE** na "**VIDEO**", "**PS**" lub "**DUAL**", a następnie ustaw Przełącznik Operacyjny na "**M**". Wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.
- 2** Przyciśnij pokrętko **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 3** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "**M**", i naciśnij je. Pojawia się napis "**MANUAL MENU**".
- 4** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "**5S**", i naciśnij je. Pojawia się Menu Podrzędne.
- 5** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "**5S**", i naciśnij je.
 - Pojawia się napis "**5S MODE**".
- 6** Naciśnij przycisk **START/STOP**. Zaświeci się lampka sygnalizacyjna oraz zabrzmi sygnał dźwiękowy, aby zasygnalizować rozpoczęcie nagrywania, a po upływie 5 sekund kamera wejdzie w tryb gotowości do nagrywania.
 - Nawet jeśli przyciśniesz powtórnie przycisk **START/STOP** w ciągu 5 sekund od rozpoczęcia nagrywania, tryb Gotowości Do Nagrywania nie zostanie uruchomiony.
- 7** Aby wyjść z trybu 5S, wybierz "**OFF**" w kroku 5.

Aby wykonać zdjęcie migawkowe w trybie nagrywania 5-sekundowego . . .

.... zamiast przyciskać przycisk **START/STOP** w kroku 6, wybierz w Ekranie Menu pożądany tryb Zdjęć Migawkowych, a następnie przyciśnij przycisk **SNAPSHOT**. Kamera zarejestruje 5-sekundowe nieruchome ujęcie (☞ str. 18). Przy ustawieniu "**5S**" na "**ANIM.**" (☞ str. 28) funkcja ta nie jest dostępna.

UWAGA:

Kiedy tryb "**5S**" jest ustawiony na "**ANIM.**" w Ekranie Menu, tryb nagrywania 5-sekundowego nie jest dostępny. Zamiast niego, wykonywane jest animowane nagranie tylko kilku kadrów (☞ str. 28).

Efekty ściemnianie/roletka

Efekty te umożliwiają stylizowane przechodzenie z jednej sceny do drugiej. Używaj ich do nadania odcienia stylizacji przy przechodzeniu z jednej sceny do innej. Możesz również urozmaicać przechodzenie z jednej sceny do drugiej.

WAŻNE:

Niektóre efekty Ściemniania/Roletki nie mogą być użyte w połączeniu z niektórymi trybami Programu AE ze specjalnymi efektami (☞ str. 36). Jeśli wybrany zostanie niewykonalny Efekt Ściemniania/Roletki, jego wskaźnik będzie migał lub zniknie.

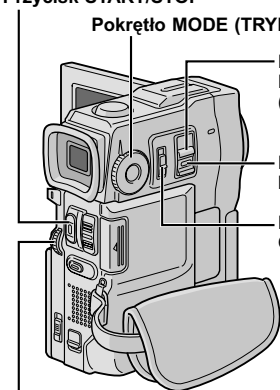
Przycisk START/STOP

Pokrętko MODE (TRYB)

Przełącznik POWER (ZASILANIE)

Przycisk blokady

Przełącznik Operacyjny



Pokrętko MENU

Aby Wyłączyć Wybrany Tryb . . .

.... wybierz "OFF" w kroku 4.

UWAGI:

- Możesz wydłużyć działanie efektu Ściemniania lub Roletki przez przyciśnięcie i przytrzymanie przycisku **START/STOP**.
- Jeżeli wyłączysz zasilanie po skończeniu nagrywania, miejsce zachowane w pamięci zostaje z niej wymazane, uniemożliwia to zastosowanie kombinacji Picture Wipe/ Dissolve. Jeżeli tak się zdarzy, wskaźnik Picture Wipe/Dissolve zaczyna pulsować. Pamiętaj, że zasilanie również samo wyłącza się automatycznie po upływie 5 minut w trybie gotowości nagrywania.
- Tryb Roletka/Przenikanie Obrazu nie może być zastosowane, kiedy Pokrętko **MODE** jest ustawione na "**PS**".
- Wszystkie Efekty Ściemnianie/Roletka nie mogą być zastosowane, kiedy Pokrętko **MODE** jest ustawione na "**DUAL**".
- Dźwięk pod koniec ostatniej nagranej sceny nie jest zachowany.

SELEKCJA FADE/WIPE (**[W]**, **[B]**, **[BW]**, **[L]**, **[R]**, **[K]**, **[D]**, **[A]**, **[S]** oraz **[R]**)

Tryb Ściemniania lub Roletki działają, kiedy jest rozpoczęte wideo nagrywanie lub kiedy zatrzymujesz nagrywanie.

- 1 Ustaw Przełącznik **POWER** na "**CAMERA**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku i ustaw Pokrętko **MODE** na "**VIDEO**" lub "**PS**", a następnie ustaw Przełącznik Operacyjny na "**M**". Wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.
- 2 Przyciśnij pokrętko **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 3 Obróć pokrętko **MENU** tak, aby wybrać "**[S]**" i naciśnij je.
- 4 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać pożądany tryb i naciśnij je. Wybór zostaje zakończony.
 - Menu **FADER/WIPE** znika a dany efekt zostaje uaktywniony. Pojawia się wskaźnik przedstawiający wybrany efekt.
- 5 Naciśnij przycisk **START/STOP**, aby uaktywnić tryb Ściemniania/Rozjaśniania lub Zwijania/ Rozwijania Roletki.

SELEKCJA ROLETKI/PRZENIKANIA OBRAZU (**[L]**, **[R]**, **[K]**, **[D]**, **[A]**, **[S]** oraz **[R]**)

Tryb Roletki Obrazu lub Przenikania działają, kiedy jest rozpoczęte wideo nagrywanie.

- 1 Wykonaj kolejno kroki od 1 do 4 powyżej.
- 2 Uruchom tryb Gotowości do Nagrywania.

Jeżeli wybrałeś roletkę/przenikanie obrazu podczas nagrywania . . .

.... przyciśnij przycisk **START/STOP**, kiedy zakończona jest jedna scena. Miejsce zakończenia sceny zachowane jest w pamięci.

Jeżeli wybrałeś roletkę/przenikanie obrazu podczas gotowości do nagrywania . . .

.... przyciśnij przycisk **START/STOP**, aby rozpocząć nagrywanie i naciśnij go ponownie, kiedy zakończona jest jedna scena. Miejsce zakończenia sceny zachowane jest w pamięci.

Jeżeli wybrałeś roletkę/przenikanie obrazu podczas gotowości do nagrywania i po wykonaniu efektu roletki/przenikania obrazu . . .

.... miejsce zakończenia sceny już zachowane jest w pamięci.

- 3 Jeżeli przystąpisz do nagrywania nowej sceny w przeciągu 5 min. od zakończenia filmowania sceny poprzedniej (nie wyłączając w międzyczasie kamery), poprzednia scena zanika ustępując nowej.

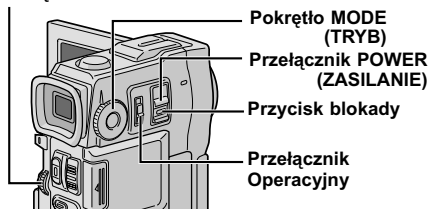
Menu ściemniania i roletki

Menu	Działanie
 FADER – WHITE (ŚCIEMNIACZ BIAŁY)	“Ściemnia” lub “rozjaśnia” do białego ekranu.
 FADER – BLACK (ŚCIEMNIACZ CZARNY)	“Ściemnia” lub “rozjaśnia” do czarnego ekranu.
 FADER – B.W (ŚCIEMNIACZ CZARNO-BIAŁY)	“Rozjaśnia” się do ekranu kolorowego startując od ekranu czarno-białego, albo “ściemnia” się od ekranu kolorowego do czarno-białego.
 WIPE – CORNER (ROLETKA NAROŻNIKOWA)	Scena nadchodzi na czarny ekran z narożnika górnego prawego lub dolnego lewego, lub jest wypychana w kierunku narożnika górnego prawego lub dolnego lewego pozostawiając czarny ekran.
 WIPE – WINDOW (ROLETKA OKIENNA)	Scena rozpoczyna się na środku czarnego ekranu i rozchodzi się w kierunku brzegów, lub nadchodzi z brzegów i ściemnia się w kierunku środka ekranu.
 WIPE – SLIDE (ROLETKA BOCZNA)	Scena nasuwa się od strony prawej do lewej, lub odchodzi od strony lewej do prawej.
 WIPE – DOOR (ROLETKA DRZWIOWA)	Scena pojawia się jakby czarne połówki ekranu otwierały się na prawo i na lewo, lub jakby czarny ekran nasuwał się od strony lewej oraz prawej pozostawiając czarny ekran.
 WIPE – SCROLL (ROLETKA ZWIJANA)	Scena pojawia się od dołu w kierunku góry czarnego ekranu, lub usuwa się od góry do dołu pozostawiając czarny ekran.
 WIPE – SHUTTER (ROLETKA MIGAWKOWA)	Scena nasuwa się od środka czarnego ekranu w kierunku jego górnej i dolnej części, lub zanika poczynając od środka ekranu w kierunku jego górnej i dolnej części, pozostawiając czarny ekran.
 P DISSOLVE (PRZENIKANIE)	Nowa scena pojawia się stopniowo, a stara stopniowo zanika.
 P WIPE – CORNER (ROLETKA NAROŻNIKOWA)	Nowa scena nasuwa się na poprzednią od górnego prawego narożnika od lewego dolnego.
 P WIPE – WINDOW (ROLETKA OKIENNA)	Następna scena rozwija się stopniowo poczynając od środka ekranu w kierunku narożników, przykrywając poprzednią scenę.
 P WIPE – SLIDE (ROLETKA BOCZNA)	Następna scena stopniowo wypiera poprzednią przesuwając się od strony prawej do lewej.
 P WIPE – DOOR (ROLETKA DRZWIOWA)	Poprzednia scena jest wypychana od środka na lewo i na prawo na podobieństwo otwierania drzwi, za którymi znajduje się następna scena.
 P WIPE – SCROLL (ROLETKA ZWIJANA)	Nowa scena nadchodzi na poprzednią w kierunku od dołu do góry ekranu.
 P WIPE – SHUTTER (ROLETKA MIGAWKOWA)	Nowa scena nasuwa się na poprzednią poczynając od środka w kierunku do góry i dołu ekranu.
 ?R RANDOM (KOLEJNOŚĆ PRZYPADKOWA)	Gdy ta funkcja zostaje zaktywizowana, kamera wideo przypadkowo wybiera efekt wykorzystany do przejścia scen (spośród BW , Wh , Bk ,  ,  ,  ,  ,  ,  , oraz ). Funkcja ściemniania/roletki nie jest dostępna.

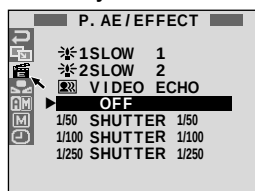
WAŻNE:

Niektóre tryby Programu AE ze specjalnymi efektami nie mogą być użyte w połączeniu z niektórymi efektami **Scienniania/Roletki** (☞ str. 35). Jeżeli został wybrany niedostępny efekt, jego wskaźnik pulsuje.

Pokrętko MENU



Wyświetlacz



Ekran menu

Program AE ze specjalnymi efektami

- 1** Ustaw Przełącznik Operacyjny na "M" i ustaw Przełącznik **POWER** na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku, a następnie wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.
- 2** Przyniśnij pokrętko **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 3** Obróć pokrętko **MENU** tak, aby wybrać "☞" i naciśnij je.
- 4** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać pożądany tryb i naciśnij je. Wybór zostaje zakończony.
 - Menu P.AE/EFFECT (Program AE ze specjalnymi efektami) znika i uaktywnia się wybrany tryb. Pojawia się symbol wybranego efektu.

Aby Wyłączyć Wybrany Tryb . . .

..... wybierz "OFF" w kroku 4.

UWAGA:

Program AE ze specjalnymi efektami można zmienić podczas filmowania oraz w stanie gotowości do nagrywania.

☾ TWILIGHT(ZMIERZCH)

Pozwala na uzyskanie bardziej naturalnych scen wieczornych. Ustawienie bieli (☞ str. 39) jest początkowo ustawione na ☼, lecz może być zmienione według twojego życzenia. Po wybraniu trybu "zmierzch", kamera automatycznie ustawia ostrość z ok. 10 m na nieskończoność. Przy ostrości ustawionej na mniej niż 10 m, dokonaj ręcznej regulacji ostrości. W tym trybie nie włącza się lampa błyskowa.

☑ SEPIA*1

Filmowanie sceny uzyskują brązowy odcień podobny do koloru starych fotografii. Aby uzyskać klasyczny wygląd połącz to z trybem Cinema.

B/W MONOTONE*1

(MONOTONIA CZARNO-BIAŁA)
Podobnie jak w przypadku filmów czarno-białych, twój stopaż jest nakręcony jako czarno-biały. Zastosowany razem z trybem Cinema wydatnia efekt "filmu klasycznego".

🎞 CLASSIC FILM*2 (FILM KLASYCZNY)

Nadaje nagraniu efekt stroboskopowy.

📺 STROBE*2 (STROBOSKOP)

Nagranie wygląda jak seria zdjęć migawkowych.

🔊 VIDEO ECHO*3 (ECHO WIDEO)

"Dołącza" do filmowanego obiektu "ducha", dodając do nagrania fantazyjny akcent. Powiększenie zoom większe niż 10X jest niedostępne.

SLOW (Slow Shutter)*4 (Wolna migawka)

Możesz rozświetlić ciemne fotografowane przedmioty i obszary tak, że staną się jaśniejsze niż przy dobrym naturalnym oświetleniu. Używaj trybu "SLOW" jedynie w ciemnych obszarach.

☞1 SLOW 1

Wolna Migawka zwiększa wrażliwość na światło, umożliwiając filmowanie w ciemnych warunkach.

☞2 SLOW 2

Wolna Migawka zwiększa jeszcze bardziej wrażliwość na światło, umożliwiając filmowanie w jeszcze bardziej ciemnych warunkach.

UWAGI:

- Gdy użyjesz trybu "SLOW" (Wolna migawka), obraz nabierze charakteru stroboskopowego.
- Jeśli w trybie "SLOW" miga wskaźnik manualnej ostrości, wyreguluj ostrość manualnie i użyj statywu.

SHUTTER (MIGAWKA) (zmienna szybkość migawki)

1/50—Szybkość migawki jest ustalona na 1/50 sekundy. Czarne pasy, które się pojawiają podczas filmowania ekranu telewizyjnego stają się węższe.

1/100—Szybkość migawki jest ustalona na 1/100 sekundy. Znacznie zmniejsza się migotanie, które powstaje podczas filmowanie światła fluorescencyjnego lub lamp próżniowo-rtęciowych.

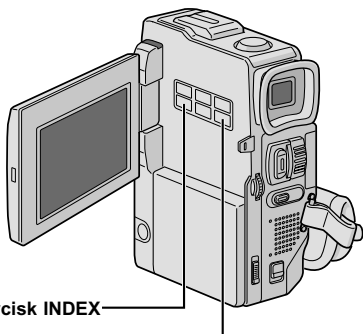
1/250—Ustawienia te umożliwiają fotografowanie szybko poruszających się obrazów klatka po klatce, co prowadzi do wyraźnego, stabilnego odtwarzania. Im szybsza jest migawka, tym bardziej ciemny jest otrzymany obraz. Funkcję migawki stosuj tylko w dobrych warunkach oświetleniowych.

*1 Nie jest dostępny, kiedy Pokrętko **MODE** jest ustawiony na "DUAL".

*2 Dostępny jest tylko wtedy, gdy Pokrętko **MODE** jest ustawiony na "VIDEO" lub "PS".

*3 Dostępny jest tylko wtedy, gdy Pokrętko **MODE** jest ustawiony na "VIDEO" lub "DSC" (dotyczy tylko trybu VGA STD/VGA FINE).

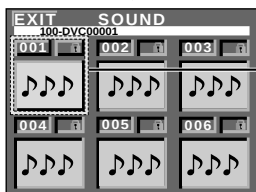
*4 Dostępny jest tylko wtedy, gdy Pokrętko **MODE** jest ustawiony na "VIDEO", "PS" lub "DSC".



Przycisk INDEX

Przycisk DIGITAL SOUND

Wyświetlacz



Wybrane (obramowane na zielono)

Możesz ściągnąć dane dźwiękowe z naszej Strony Sieciowej (patrz poniżej po adres sieciowy URL) i przesłać je ze swojego komputera osobistego na Kartę Multimedialną, w celu stworzenia większej liczby efektów dźwiękowych.

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/download/d-sound/index.html>

- Użyj adaptora CU-V50U do karty do komputera osobistego lub adaptora CU-VFM40U do dyskieta, aby przesłać dane dźwiękowe z komputera osobistego na Kartę Multimedialną.
- Dane dźwiękowe powinny być skopiowane do skorowidza DCSD¥100JVCGR.
- Nazwy plików powinny być ustawione w kolejności numerycznej, począwszy od DVC00001.mp3. Jeśli używasz dostarczonej Karty Multimedialnej, nazwy plików powinny zaczynać się od DVC00013.mp3, ponieważ 12 efektów dźwiękowych jest fabrycznie nagranych pod nazwami od DVC00001.mp3 do DVC00012.mp3.

Cyfrowe Efekty Dźwiękowe

12 efektów dźwiękowych (EXPLOSION, SIREN, LAUGHTER, RACE CAR, DOOR BELL, BUZZER, FANFARE, APPLAUSE, CHEERS, BOING, SCREAM i JEERS) fabrycznie zapamiętanych na dostarczonej Karcie Multimedialnej może być przegranych na taśmę.

WYBÓR TRYBU EFEKTÓW DŹWIĘKOWYCH

- 1 Załaduj dostarczoną Kartę Multimedialną (☞ str. 12) oraz kasetę (☞ str. 10).
- 2 Ustaw Przełącznik **POWER** na "**CAMERA**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokadę umieszczony na przełączniku i ustaw Pokrętkę **MODE** na "**PS**", "**VIDEO**" lub "**DUAL**". Otwórz całkowicie monitor LCD lub wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer.
- 3 Naciśnij przycisk **INDEX**. Pojawia się Ekran Indeksu DŹWIĘKU.
- 4 Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać pożądany efekt dźwiękowy.
 - Naciśnięcie przycisku **DIGITAL SOUND** rozpoczyna odtwarzanie aktualnie wybranego efektu dźwiękowego, więc możesz go sprawdzić bez nagrywania na taśmę. Ponownie naciśnij przycisk **DIGITAL SOUND**, aby zatrzymać odtwarzanie efektu dźwiękowego.
- 5 Wciśnij pokrętkę **MENU**. Wybór został dokonany.

NAGRYWANIE EFEKTÓW DŹWIĘKOWYCH

- 6 Naciśnij przycisk **DIGITAL SOUND** podczas nagrywania. Pojawia się migający wskaźnik wybranego efektu dźwiękowego ze znacznikiem "♪" i efekt dźwiękowy nagrywany jest na taśmę.
 - Efekt dźwiękowy nie może być słyszany z głośnika podczas nagrywania. Użyj zestawu słuchawek, aby słyszeć efekt dźwiękowy.

Aby przerwać efekty dźwiękowe w trakcie ich nagrywania . . .

.... naciśnij ponownie przycisk **DIGITAL SOUND**. Kamera zatrzymuje nagrywanie efektu dźwiękowego i znika wskazanie efektu dźwiękowego.

UWAGI:

- Efekty dźwiękowe mogą być zastosowane również dla Dubbingu Dźwięku (☞ str. 77).
- Efekty dźwiękowe stworzone na komputerze osobistym mogą być przesłane na Kartę Multimedialną poprzez skopiowanie ich do skorowidza Karty Multimedialnej z wyszczególnioną nazwą pliku. Po szczegóły, odwołaj się do instrukcji obsługi dostarczonego oprogramowania.

Sterowanie ekspozycją

Ręczne korygowanie ekspozycji zalecane jest w następujących sytuacjach:

- podczas filmowania pod światło lub gdy tło jest zbyt jasne;
- podczas filmowania silnie odbijającego się tła naturalnego jak plaża czy śnieg;
- gdy tło jest zbyt ciemne lub obiekt zbyt jasny.

1 Ustaw Przelącznik Operacyjny na "M" i ustaw Przelącznik **POWER** na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokadę umieszczony na przelączniku, a następnie wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.

2 Przyciśnij przycisk **EXPOSURE**. Pojawia się "EXP." i wskaźnik sterowania ekspozycją.

3 Obróć pokrętkę **MENU** w kierunku "+", aby rozjaśnić obraz, lub w kierunku "-", aby ściemnić obraz. (maksymalnie ± 6)

4 Przyciśnij pokrętkę **MENU**. Regulacja ekspozycji jest zakończona. Wskaźnik "EXP." wygasa.

Aby zmienić na automatyczną regulację ekspozycji . . .

..... naciśnij przycisk **EXPOSURE** lub ustaw Przelącznik Operacyjny na "A".

Aby szybko oświetlić obiekt . . .

..... przyciśnij **BACKLIGHT** (Przeciwoświeetlenie) .

Wyświetla się  i obiekt zostaje oświetlony. Po ponownym przyciśnięciu,  znika i oświetlenie powraca do poprzedniego poziomu.

- Ekspozycja +3 daje ten sam efekt, jak Przycisk **BACKLIGHT** (Rozjaśnienie Tła).
- Używanie funkcji **BACKLIGHT** może spowodować, że światło otaczające podmiot będzie zbyt intensywne, a sam podmiot stanie się biały.
- Wyrównanie rozjaśnienia tła jest również dostępne, gdy Przelącznik Operacyjny jest ustawiony na "A".

Zamykanie przesłony

Korzystaj z tej funkcji w następujących sytuacjach:

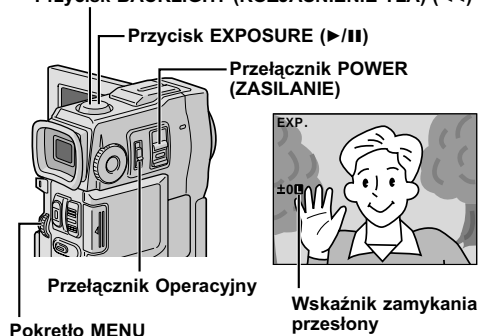
- Podczas filmowania obiektu ruchomego;
- Kiedy zmienia się odległość od filmowanego obiektu (jak również jego rozmiar podglądany na monitorze LCD lub w wizjerze) oraz gdy obiekt się oddala;
- Podczas filmowania silnie odbijającego się tła naturalnego jak plaża czy śnieg;
- Podczas filmowania w świetle reflektora;
- Podczas korzystania z zoomu.

Gdy przedmiot filmowany znajduje się blisko zamykaj przesłonę. Nawet jeżeli obiekt oddala się od ciebie, obraz nie będzie ani ciemniejszy ani jaskrawszy.

Przed następującymi krokami, wykonaj kroki 1 i 2 z rozdziału "Sterowanie Ekspozycją".

3 Wyreguluj zoom tak, aby obiekt wypełniał monitor LCD lub wizjer, następnie przyciśnij i przytrzymaj wciśnięte przez ponad 2 sekundy pokrętkę **MENU**. Pojawia się wskaźnik sterowania ekspozycją i napis "L". Przyciśnij **MENU**. Wskazanie "L" zmienia się na "L" i przesłona jest zamknięta. Wskaźnik "EXP." wygasa.

Przycisk **BACKLIGHT** (ROZJAŚNIENIE TŁA) (◀◀)



Aby powrócić do automatycznego sterowania przesłoną . . .

..... naciśnij przycisk **EXPOSURE** tak, aby zniknął wskaźnik sterowania ekspozycją oraz wskazanie "L". Albo, ustaw Przelącznik Operacyjny na "A".

Aby sterować zamykaniem przesłony i ekspozycją . . .

..... po wykonaniu kroku 2, wyreguluj ekspozycję obracając pokrętkę **MENU**. Następnie zablokuj przysłonę w kroku 3. W celu automatycznego zablokowania, powtórnie przyciśnij przycisk **EXPOSURE** w kroku 2. Przesłona działać będzie automatycznie po upływie ok. 2 sekund.

Przesłona

Podobnie jak źrenica oka ludzkiego, kurczy się w dobrze oświetlonym otoczeniu, aby nie dopuścić do pochłonięcia nadmiernego światła, a rozszerza się przy słabym oświetleniu, aby pochłoniąć więcej światła.

Regulacja balansu bieli

Termin ten dotyczy prawidłowości reprodukcji kolorów przy różnym oświetleniu. Jeżeli balans bieli został uregulowany właściwie, wszystkie inne kolory zostaną odtworzone właściwie. Zazwyczaj regulacja balansu bieli odbywa się automatycznie. Jednak bardziej zaawansowany operator kamery lubi sterować tą funkcją ręcznie, co umożliwia uzyskanie bardziej profesjonalną reprodukcję koloru/odcienia.

1 Ustaw Przełącznik Operacyjny na "M" i ustaw Przełącznik **POWER** na "CAMERA", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokadę umieszczony na przełączniku, a następnie wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.

2 Przyciśnij pokrętko **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.

3 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "MAN", i naciśnij je. Pojawia się Menu "W.BALANCE".

4 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "MANUAL", i naciśnij je. Zgaśnię Ekran Menu oraz napis "W.BAL", i aktualnie wybrany tryb zostanie wyświetlony. Obróć pokrętko, aby wybrać pożądany tryb.

"MAN" – Balansowanie bieli regulowane jest ręcznie.

"☀" – Filmowanie w plenerze w pogodnym dniu.

"☁" – Filmowanie w plenerze w pochmurny dzień.

"💡" – Filmowanie przy użyciu lampy video lub podobnego typu oświetlenia.

5 Przyciśnij pokrętko **MENU**. Wybór zostaje zakończony.

Aby powrócić do automatycznego balansu bieli...

.... wybierz "AUTO" w kroku 4. Albo, ustaw Przełącznik Operacyjny na "A".

UWAGA:

Balans bieli nie może być regulowany przy uaktywnionej funkcji Sepia lub Monotonia (str. 36).

Operacja ręcznego balansowania bieli

Dokonaj ręcznego balansowania bieli kiedy filmowanie odbywa się przy różnorodnych typach oświetlenia.

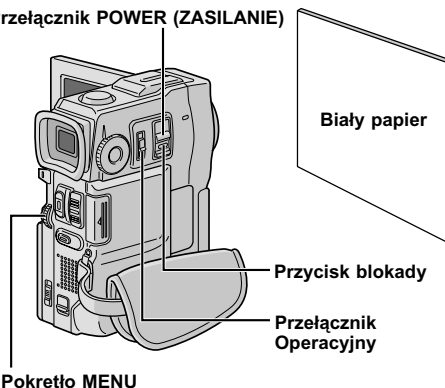
1 Wykonaj kroki 1 do 4 regulacji balansu bieli, i wybierz "MAN".

2 Przytrzymaj białą czystą kartkę papieru przed filmowanym obiektem. Wyreguluj zoom lub zajmij pozycję taką, aby biały papier wypełnił cały ekran.

3 Przyciskaj **MENU**, aż zacznie pulsować. Gdy ustawienia zostaną zakończone, przestaje pulsować.

4 Przyciśnij pokrętko **MENU**. Jest wyświetlany jedynie wskaźnik Ręcznej Regulacji Bieli.

Przełącznik POWER (ZASILANIE)

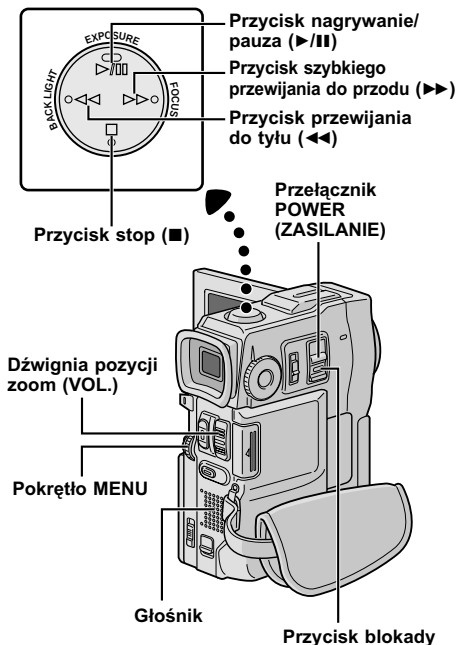


Aby zmienić odcień podczas nagrywania...

.... zmień w kroku 2 papier kolorowy na biały. Ustawienie bieli jest korygowane na kolory zmieniając odcień. Papier czerwony = głęboka zieleń, papier niebieski = kolor pomarańczowy; papier żółty = głęboki fiolet.

UWAGI:

- W kroku 2, mogą wystąpić trudności przy ustawianiu ostrości na białym papierze. W takiej sytuacji, wyreguluj ostrość ręcznie (str. 25).
- W pomieszczeniu zamkniętym obiekt może być filmowany w różnych warunkach oświetlenia (naturalne, fluorescencyjne, świece itp.). Ponieważ kolor jest różny w zależności od źródła światła, odcień filmowanego obiektu może się różnić w zależności od ustawienia bieli. Skorzystaj z tej funkcji, gdy chcesz uzyskać bardziej naturalne rezultaty.
- Po dokonaniu ręcznego balansowania bieli, ustawienie pozostanie nawet po wyłączeniu zasilania i wycięciu akumulatora.



1

Włóż taśmę (☞ str. 10).

2

Ustaw przełącznik **POWER** na "**PLAY/PC**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku. Aby rozpocząć odtwarzanie, przyciśnij ►/II.

- Aby zatrzymać odtwarzanie, przyciśnij ■.
- Przyciśnij przycisk ◄◄, aby przewinąć taśmę do tyłu, lub przycisk ►►, aby przewinąć ją szybko do przodu przy ustawieniu w trybie stop.

Aby ustawić głośność głośnika . . .

..... przesunąć przycisk sterowania zoom (VOL.) w kierunku "+", aby zwiększyć głośność, natomiast w kierunku "-" aby głośność zmniejszyć.

UWAGI:

- Jeżeli kamera pozostaje w trybie stop przez 5 minut przy zasilaniu dostarczanym z akumulatora, wyłącza się ona automatycznie. Aby włączyć ponownie, ustaw Przełącznik **POWER** na "OFF", a następnie na "**PLAY/PC**".
- Odtwarzany obraz można oglądać na monitorze LCD, w widzerze lub na podłączonym telewizorze (☞ str. 56).
- Możesz również oglądać odtwarzany obraz z na monitorze LCD, gdy jest przekreślony na odwrót i przyciśnięty do korpusu kamery.
- Wskazania monitora LCD/widzera:
 - Przy zasilaniu z akumulatora: wyświetlony jest wskaźnik "□" stanu naładowania akumulatora. Kiedy zasilanie dostarczane jest przy użyciu kabla DC prądu stałego: wskaźnik "□" nie wyświetla się.
 - Przy ustawieniu na tryb stop, żadne wskazanie nie wyświetla się.
- Kiedy do gniazda AV OUT podłączony jest kabel, dźwięk nie jest słyszany z głośnika.

Unieruchomienie odtwarzania: Aby dokonać przerwy w odtwarzaniu.

- 1) Przyciśnij ►/II w trakcie odtwarzania.
 - 2) Aby wznowić odtwarzanie, przyciśnij ponownie ►/II.
- Jeżeli tryb unieruchomienia odtwarzania trwa ponad 3 minuty, uaktywnia się automatycznie tryb stop kamery. Po 5 minutach trwania trybu stop, zasilanie kamery automatycznie się wyłącza.
 - Przy wciśnięciu ►/II, obraz może nie zatrzymać się natychmiast, aby kamera wyświetliła unieruchomiony obraz.

Wyszukiwanie zwrotne: Aby wyszukiwać z dużą szybkością w obydwu kierunkach.

- 1) Przyciśnij ►►, aby przesunąć się do przodu lub ◄◄, aby przesunąć się do tyłu w trakcie odtwarzania.
 - 2) Aby wznowić odtwarzanie, przyciśnij ►/II.
- Podczas odtwarzania, przyciśnij i przytrzymaj wciśnięty ◄◄ lub ►►. Poszukiwanie trwa tak długo jak pozostaje przyciśnięty przycisk. Po zwolnieniu przycisku, powraca normalne odtwarzanie.
 - Efekt drobnej mozaiki pojawia się na ekranie w czasie wyszukiwania zwrotnego. Nie jest to anomalia.

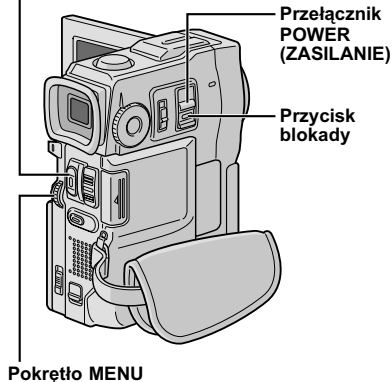
Odtwarzanie klatka po klatce: Umożliwia wyszukiwanie klatka po klatce.

- 1) Włącz Odtwarzanie Unieruchomione.
 - 2) Obróć pokrętło **MENU** w kierunku "+" dla odtwarzania do przodu Klatka Po Klatce lub w kierunku "-" dla odtwarzania do tyłu Klatka po Klatce, podczas Unieruchomionego Odtwarzania.
- Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij ►/II.
 - Możesz również wykorzystać dostarczony pilot zdalny do Odtwarzania Klatka-Po-Klatce (☞ str. 68).

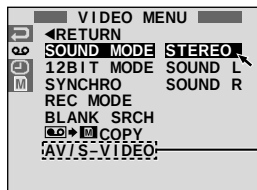
Odtwarzanie w Zwolnionym Tempie, Odtwarzanie w Powiększeniu i Efekty Specjalne przy Odtwarzaniu

Dostępne tylko za pomocą pilota zdalnego (dostarczonego) (☞ str. 68, 69).

Przycisk START/STOP

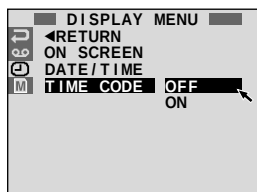


Wyświetlacz



Ekran menu

Tylko GR-DVX10



* Każde ustawienie jest powiązane ze wskazaniem "DISPLAY MENU", które pojawia się, gdy Przełącznik Operacyjny ustawiony jest na "M" (str. 29). Parametry są takie same jak w opisie ze str. 29.

UWAGI:

- Jest również możliwa zmiana ustawień opcji ON SCREEN poprzez naciśnięcie przycisku **DISPLAY** na zdalnym pilocie (dostarczonym).
- Wskazanie "REC MODE" może być ustawione, kiedy Przełącznik Operacyjny ustawiony jest na "M" (str. 11, 27).
- Jeśli opcja "ON SCREEN" ustawiona jest na "SIMPLE", uniemożliwione jest pojawienie się wyświetla kamery (poza datą, czasem i kodem czasowym) na podłączonym telewizorze. Znikają również wskazania trybu odtwarzania dźwięku przy odtwarzaniu i szybkości taśmy.

Używanie menu dla dokładnego ustawienia

Podaną poniżej procedurę stosuje się do wszystkich funkcji za wyjątkiem Synchro Comp (str. 74, 75).

- 1 Ustaw przełącznik **POWER** na "PLAY/PC", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokadę umieszczony na przełączniku.
- 2 Przyciśnij pokrętko **MENU**. Pojawi się Ekran Menu.
- 3 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać pożądaną funkcję, i naciśnij je. Pojawia się menu wybranej funkcji.
- 4 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać pożądaną funkcję, i naciśnij je. Pojawia się Menu Podrzędne.
- 5 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać parametr, i naciśnij je. Wybór zostaje zakończony.
- 6 Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "RETURN". Przyciśnij je dwukrotnie, aby zamknąć Ekran Menu.

VIDEO MENU (MENU WIDEO)	SOUND MODE	str. 42.
	12BIT MODE	str. 42.
	SYNCHRO	str. 75.
	REC MODE	Pozwala ustawić tryb nagrywania wideo (SP lub LP) zależnie od swoich upodobań (str. 11). Zalecane jest stosowanie trybu "REC MODE" w menu "VIDEO MENU", gdy niniejsza kamera jest używana jako nagrywarka podczas cyfrowego przegrywania (Tylko GR-DVX10 str. 61, 63).
	BLANK SRCH (WYSZUKIWANIE LUKI)	Pomaga odznaleźć miejsce z luką na taśmie, kiedy chcesz nagrywać od środka taśmy (str. 43).
	COPY	ON: Umożliwia dubbing obrazów nagranych na taśmie na Kartę Multimedialną (str. 65). OFF: Umożliwia robienie zdjęć migawkowych podczas odtwarzania wideo.
DISPLAY MENU (MENU WYŚWIELACZA)	AV/S-VIDEO (Tylko GR-DVX10)	IN: Umożliwia wprowadzanie sygnałów audio/wideo z gniazd AV i S-VIDEO (str. 61). OUT: Umożliwia wyprowadzenie sygnałów audio/wideo do telewizora, magnetowidu, etc. poprzez gniazda AV i S-VIDEO (str. 56, 60).
	ON SCREEN*	Powoduje pojawienie się/zniknięcie wskazań kamery z ekranu podłączonego telewizora.
	DATE/TIME*	Powoduje pojawianie się/gaśnięcie daty/czasu na kamerze.
	TIME CODE*	Powoduje pojawienie się/gaśnięcie kodu czasowego na kamerze.

CIĄG DALSZY NA NASTĘPNEJ STRONIE

Odtwarzany dźwięk

Podczas odtwarzania, kamera wykrywa tryb dźwiękowy, w którym zostało dokonane nagranie oraz odtwarza ten dźwięk. Wybierz rodzaj dźwięku, który ma akompaniować odtwarzanemu obrazowi. Zgodnie z objaśnieniami ze str. 41 dotyczącymi dostępu do menu, wybierz ustawienie "SOUND MODE" lub "12BIT MODE" z Ekranu Menu oraz ustaw je na pożądany parametr.

SOUND MODE	STEREO	Z obu kanałów "L" i "R" wydobywa się dźwięk w stereo.
	SOUND L	Z kanału "L" (lewego) wydobywa się dźwięk w stereo.
	SOUND R	Z kanału "R" (prawego) wydobywa się dźwięk w stereo.
12BIT MODE	SOUND 1	Z obu kanałów "L" i "R" wydobywa się dźwięk w pierwotnym brzmieniu, w stereo.
	SOUND 2	Z obu kanałów "L" i "R" wydobywa się dźwięk po dubbingu, w stereo.
	MIX	Z obu kanałów "L" i "R" wydobywa się dźwięk w stereo, będący kombinacją dźwięku po dubbingu, i dźwięku w pierwotnym brzmieniu, w stereo.

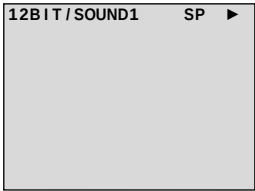
 : Ustawienie fabryczne

UWAGI:

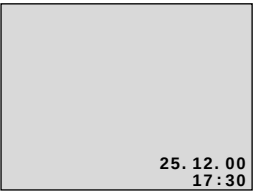
- Tryb "SOUND MODE" jest dostępny zarówno dla dźwięku 12-bitowego, jak i dla 16-bitowego. (W funkcjach poprzednich modeli, funkcja "12-bit" jest nazywana "32 kHz", a funkcja "16-bit" jest nazywana "48 kHz".)
- Kamera nie jest w stanie odczytać trybu dźwięku w jakim zostało dokonane nagranie przy uaktywnionym szybkim przewijaniu do przodu lub przewijaniu do tyłu. Podczas odtwarzania, tryb dźwięku wyświetla się w lewym górnym rogu.

Wyświetlacz

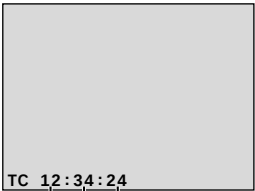
Ustawienie ON SCREEN:
Dotyczy odtwarzanego dźwięku, szybkości taśmy i bieżącej taśmy.



Ustawienie DATE/TIME:
Dla daty/czasu.



Ustawienie TIME CODE:
Dla kodu czasowego.



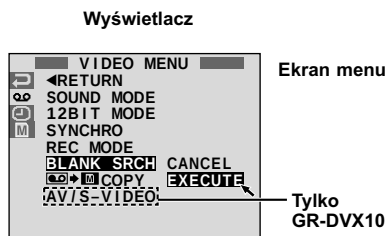
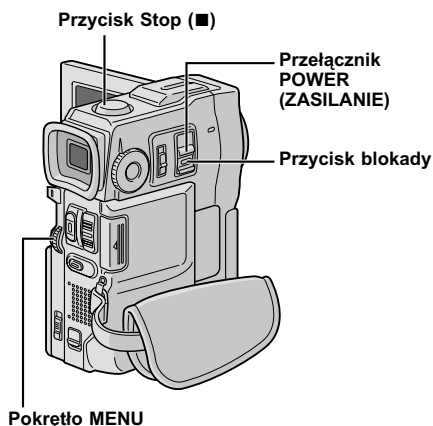
TC 12:34:24

Klatki*

Sekundy

Minuty

* 25 klatek = 1 sekunda



Wyszukiwanie Luki

Pomaga Ci odnaleźć miejsce w środku taśmy, gdzie powinieneś rozpocząć nagrywanie, aby uniknąć przerwania kodu czasowego (☞ str. 21).

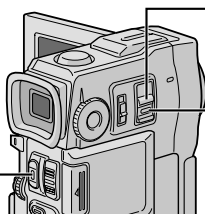
- 1** Załaduj kasetę (☞ str. 10) i ustaw Przełącznik **POWER** na "PLAY/PC", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku.
- 2** Przyciśnij pokrętko **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 3** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "☐", a następnie naciśnij je. Pojawia się napis "VIDEO MENU".
- 4** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "BLANK SRCH", a następnie naciśnij je. Pojawia się Menu Podrzedne.
- 5** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "EXECUTE", a następnie naciśnij je.
 - Pojawia się migający napis "BLANK SEARCH" i kamera automatycznie rozpoczyna wyszukiwanie zwrótnie w przód lub w tył, następnie zatrzymuje się w miejscu, które jest w odległości około 3 sekund od początku wyszukanego miejsca z luką.

Aby przerwać Wyszukiwanie Luki w trakcie . . .
.... naciśnij ■.

UWAGI:

- W kroku 5, jeżeli aktualne ustawienie jest w miejscu z luką, kamera wyszukuje w przeciwnym kierunku, a jeżeli aktualne ustawienie jest w nagrany miejscu, kamera wyszukuje w kierunku do przodu.
- Wyszukiwanie Luki nie działa, jeżeli pojawił się napis "HEAD CLEANING REQUIRED. USE CLEANING CASSETTE" ("WYMAGANE JEST CZYSZCZENIE GŁOWIC. UŻYJ KASETY CZYSZCZĄCEJ").
- Jeżeli początek lub koniec taśmy zostanie osiągnięty podczas Wyszukiwania Luki, kamera zatrzymuje się automatycznie.
- Miejsce z luką, które jest krótsze niż 5 sekund taśmy, nie może być odszukane.
- Odszukane miejsce z luką może być umieszczone pomiędzy nagrany scenami. Zanim rozpoczniesz nagrywanie, upewnij się, że po miejscu z luką nie ma żadnej nagranej sceny.

Przycisk START/STOP



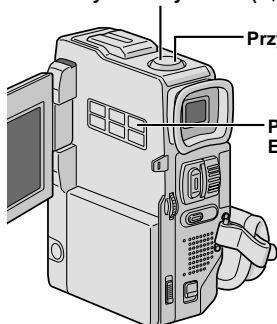
Przełącznik
POWER
(ZASILANIE)

Przycisk
blokad
y

Przycisk Play/Pause (▶/II)

Przycisk Stop (■)

Przycisk
E-MAIL CLIP REC



Wyświetlacz



Po około 20 sekundach lub, gdy przycisk **START/STOP** jest wciśnięty



Zapamiętywanie jest zakończone



**Ekran podczas
Odtwarzania**

Nagrywanie Wideo-Klipów Przystosowanych do Poczty E-maili

Nagrywanie Wideo-Klipów Przystosowanych do Poczty E-mail. Możesz stworzyć wideo-klipy z nagranych materiałów wideo i zapamiętać je na Karcie Multimedialnej jako pliki, które mogą być wygodnie wysłane pocztą e-mail.

- 1** Załaduj Kartę Multimedialną (☞ str. 12) i kasetę (☞ str. 10). Ustaw Przełącznik **POWER** na "**PLAY/PC**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokad y umieszczony na przełączniku.
- 2** Naciśnij ▶/II, aby rozpocząć odtwarzanie wideo.
- 3** Naciśnij przycisk **E-MAIL CLIP REC**. Pojawia się napis "E-MAIL CLIP STAND-BY" i kamera wchodzi w tryb Gotowości Do Nagrywania Wideo-Klipów Przystosowanych do Poczty E-mail.
- 4** Naciśnij przycisk **START/STOP**. Pojawia się napis "E-MAIL CLIP RECORDING".
 - Kamera zatrzymuje automatycznie Nagrywanie Wideo-Klipów Przystosowanych do Poczty E-maili po około 20 sekundach, następnie rozpoczyna zapamiętywanie nagranych danych wideo na Karcie Multimedialnej, co dodatkowo zajmuje około 100 sekund. Pojawia się napis "COMPLETED", gdy zostaje ono zakończone.

Aby wstrzymać Nagrywanie Wideo-Klipów Przystosowanych do Poczty E-mail . . .

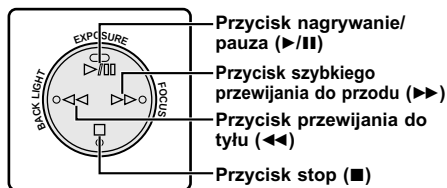
.... po kroku 3, naciśnij ponownie przycisk **E-MAIL CLIP REC** lub przycisnąć ■, aby zatrzymać wideo odtwarzanie.

Aby przeglądać wideo-klipy zapamiętane w Karcie Multimedialnej . . .

.... : wideo-klipy wybrane w Ekranie Indeksów E-CLIP (☞ str. 47, Odtwarzanie Indeksowe) mogą być przeglądane na monitorze LCD lub w wizjerze; wideo-klipy nie mogą być wyświetlane na podłączonym odbiorniku telewizyjnym.

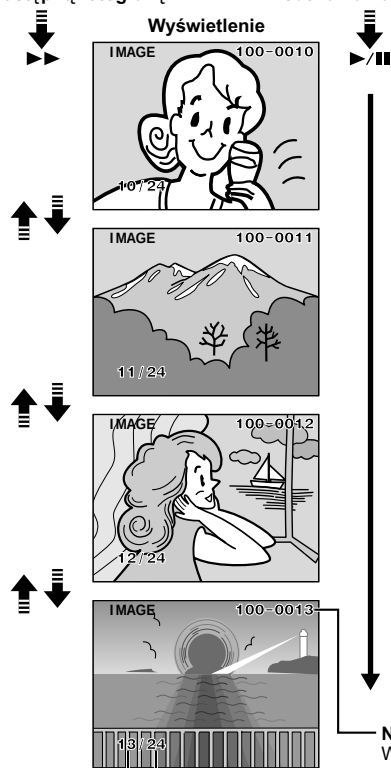
UWAGI:

- Operacja odtwarzania nie może być wykonana podczas Nagrywania Wideo-Klipów Przystosowanych do Poczty E-mail.
- Jeżeli naciśniesz przycisk **START/STOP**, podczas gdy trwa Nagrywanie Wideo-Klipów Przystosowanych do Poczty E-mail, na Karcie Multimedialnej zostanie zapamiętana jedynie część, która została nagrana przed naciśnięciem przycisku **START/STOP**.
- Także, jeżeli podczas Nagrywania Wideo-Klipów Przystosowanych do Poczty E-mail został osiągnięty koniec taśmy, ta część będzie automatycznie zapamiętana na Karcie Multimedialnej.
- Jeżeli koniec taśmy został osiągnięty w kroku 3, tryb Gotowości Do Nagrywania Wideo-Klipów Przystosowanych do Poczty E-mail będzie automatycznie wstrzymany.
- Odwołaj się do instrukcji obsługi dostarczonego oprogramowania, CardNavigator (Nawigator Karty), Video Player (Odtwarzacz Wideo) i JVC Video Decoder (Dekoder Wideo JVC).
- Podczas przeglądania wideo-klipów na monitorze LCD lub w wizjerze, może pojawić się szum wideo, jednakże, szum ten nie jest obecny w samych wideo-klipach zapamiętanych na Karcie Multimedialnej.



[Przy normalnym odtwarzaniu]
Aby wyświetlić następną fotografię

[Przy automatycznym odtwarzaniu]



Nazwa Katalogu i Plików
Wyświetla nazwę katalogu i plików (☞ str. 46, 47).

Aby wyświetlić poprzednią fotografię

Ogólna liczba fotografii
Wyświetla liczbę wszystkich zapisanych w pamięci fotografii.

Numer fotografii
Wyświetla numer z listy zawartości pliku fotografii (☞ str. 46, 47).

Normalne odtwarzanie

Fotografie wykonywane przy pomocy kamery cyfrowej są automatycznie numerowane, następnie wprowadzane do pamięci karty multimedialnej zgodnie z kolejnymi numerami. Tak zachowane fotografie możesz przeglądać jedna po drugiej, znacznie szybciej aniżeli przekładając kartki albumu ze zdjęciami.

1 Włóż Kartę Multimedialną (☞ str. 12).

2 Ustaw Przełącznik **POWER** na "MEMORY PLAY", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku. Otwórz zupełnie monitor LCD lub wysuń całkowicie wizjer.
• Wyświetla się zachowana w pamięci fotografia.

3 Przyciśnij ▶▶, aby wyświetlić następną fotografię. Przyciśnij ◀◀, aby wyświetlić poprzednią fotografię.

Automatyczne odtwarzanie

Możesz przejrzeć w sposób automatyczny wszystkie fotografie wprowadzone do pamięci.

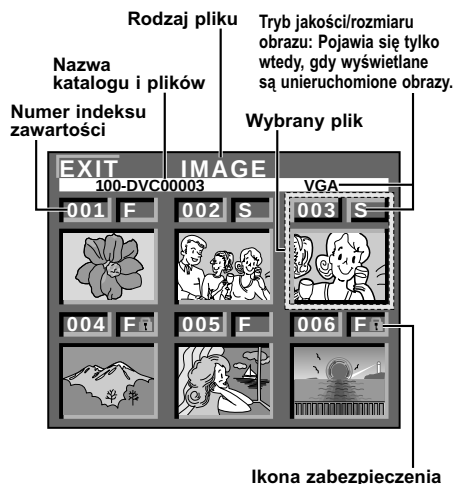
1 Wykonaj kroki 1 i 2 powyżej.

2 Przyciśnij ▶/||.
• Po przyciśnięciu ◀◀ w trakcie odtwarzania, fotografie wyświetlają się w kolejności malejących numerów.
• Po przyciśnięciu ▶▶ w trakcie odtwarzania, fotografie wyświetlają się w kolejności rosnących się numerów.

3 Aby zakończyć automatyczne odtwarzanie, przyciśnij ■.

UWAGI:

- Nawet jeżeli sfotografujesz nowe ujęcie bezpośrednio po wyświetleniu fotografii o małym numerze, nie zostanie ono zapisane w miejsce już istniejącego, bowiem nowo nagrane fotografie wprowadzane są do pamięci bezpośrednio po ostatnio zapisanym ujęciu.
- Numer obrazu, nazwa skrowidza i pliku pojawiają się, jeżeli przycisk "ON SCREEN" jest ustawiony albo na "LCD", albo na "LCD/TV" w Ekranie Menu (☞ str. 29).



Ekran Indeksów

Zapamiętane pliki mogą być wyświetlone razem z ich informacją indeksową. Wygodny przy sprawdzaniu zapamiętanych wcześniej plików, Ekran Indeksów pokazuje również tryb Jakości/Rozmiaru Obrazu, nazwę skorowidza i pliku, a również to, które pliki są chronione przed przypadkowym wymazaniem.

100-DVC00003: nazwa Skorowidza i Pliku

Pokazuje, że wybrany plik znajduje się w skorowidzu o nazwie "100" i nazywa się "DVC00003".

Za każdym razem, gdy ma miejsce filmowanie, zostaje stworzona nazwa pliku z użyciem numeru, który jest większy o jeden od największego numeru wśród plików, które są w użyciu. Jeżeli nazwa pliku osiągnie DVC09999, zostanie stworzony nowy skorowidz i nazwa pliku zacznie się znowu od DVC00001.

Na ekranie przy odtwarzaniu (☞ str. 45) wyświetlany jest skorowidz i tylko cztery ostatnie cyfry nazwy pliku.

001: Numer indeksu

Numery indeksów są oznaczone od 001. Na przykład, kiedy jest zapamiętanych 10 plików (numer indeksu: 001 do 010), jeżeli trzy pliki o liczbach indeksów 002, 004 i 006 są usunięte z pamięci, pozostałe pliki są automatycznie przesuwane do góry, aby uzupełnić wszelkie luki w kolejności numerycznej. Dlatego więc, liczba pozostałych plików jest 7 i nowe numery indeksów zmieniają się od 001 do 007.

F/S/XGA/VGA: Tryb jakości/rozmiaru obrazu

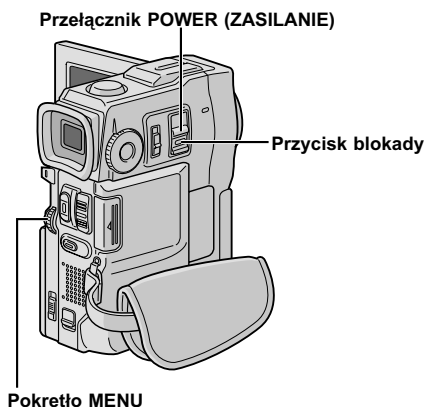
Wyświetla tryb Jakości/Rozmiaru Obrazu, zapamiętanego obrazu. Dostępne są 4 tryby: XGA FINE, XGA STD, VGA FINE i VGA STD (w kolejności według jakości) (☞ str. 13).

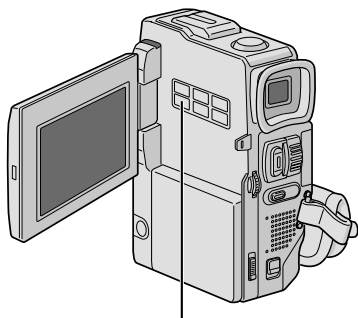
🔒: Ikona zabezpieczenia

Kiedy plik jest chroniony przed swoim przypadkowym wymazaniem, po numerze indeksu pojawia się znaczek kłódki i plik nie może zostać usunięty.

Wybrany Plik

Plik jest obramowany na zielono, kiedy jest on wybrany. Obróć pokrętkę **MENU**, aby przenieść zieloną ramkę na pożądaný plik.





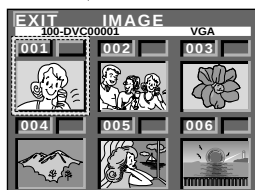
Przycisk INDEX

Wyświetlenie



Ekran podczas Odtwarzania

↓ Unieruchomione obrazy



↓ Wideo-klip



↓ Efekty dźwiękowe



Odtwarzanie Indeksowe

Możesz przeglądać lub słuchać na raz po sześć plików (unieruchomione obrazy, wideo-klipy lub efekty dźwiękowe) zapamiętanych w pamięci. Używaj tego trybu, gdy szukasz pliku, który chciałbyś przejrzeć lub posłuchać.

1 Wykonaj kroki 1 i 2 w rozdziale "Normalne Odtwarzanie" ze str. 45.

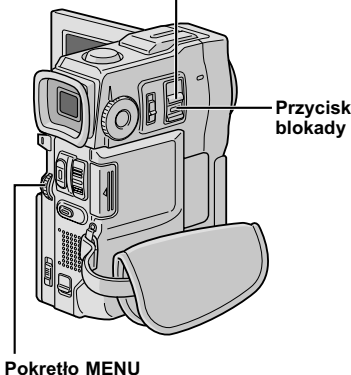
2 Aby wejść do Ekranu Indeksów, naciśnij jednokrotnie przycisk **INDEX**.

Jeżeli naciśniesz przycisk INDEX dwukrotnie . . . pojawi się Ekran Indeksów do Nagrywania Wideo-Klipów Przystosowanych do Poczty E-mail (☞ str. 44), jeśli został zapamiętany wideo-klip. (Jeżeli nie jest zapamiętany żaden wideo-klip, zostanie to pominięte.)

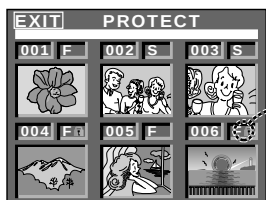
Jeżeli naciśniesz przycisk INDEX trzykrotnie . . . pojawi się Ekran Indeksów do Cyfrowych Efektów Dźwiękowych (☞ str. 37). (Jeśli nie ma żadnego efektu dźwiękowego, wyświetlanie powróci do Ekranu Indeksów obrazów unieruchomionych.)

3 Obróć pokrętkę **MENU**, aby przenieść zieloną ramkę na pożądany plik i naciśnij je. Plik wybrany w Ekranie Indeksów jest wyświetlony lub odtworzony.

Przełącznik POWER (ZASILANIE)



Wyświetlenie



Ekran indeksu PROTECT



Symbol kłódki

Normalne odtwarzanie

Jeśli usunięte jest Zabezpieczenie.



Normalne odtwarzanie

Ochronianie Plików

Tryb Ochrony pomaga zapobiegać przypadkowemu wymazaniu plików. Kiedy znak kłódki jest wyświetlany przy numerze indeksu, taki plik nie może zostać usunięty.

- 1 Ustaw Przełącznik **POWER** na "MEMORY PLAY", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku. Otwórz całkowicie monitor LCD lub wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer.
 - Zostaje wyświetlony pewien zapamiętany plik.
- 2 Przyciśnij pokrętko **MENU**. Pojawia się Ekran Menu. Obróć je, aby wybrać "IMAGE PRO." i naciśnij. Pojawia się napis "MEMORY MENU".
- 3 Poprzez obrót pokrętki **MENU**...
 - ... wybierz "IMAGE PRO.", aby wejść w Ekran Indeksów PROTECT.
 - ... wybierz "E-CLIP PRO.", aby wejść w Ekranu Indeksów PROTECT Nagrywania Wideo-Klipów Przeznaczonych do Poczty E-mail.
 - ... wybierz "SOUND PRO.", aby wejść w Ekranu Indeksów PROTECT Efektów Dźwiękowych.
 Następnie, przyciśnij pokrętko **MENU**.

ABY ZABEZPIECZYĆ PLIK

Przed dalszym postępowaniem, wykonaj kroki od 1 do 3, powyżej.

- 4 Obróć pokrętko **MENU**, aby przenieść zieloną ramkę na pożądany plik i naciśnij je. Na wybranym pliku pojawia się znak kłódki (🔒). Powtórz tę czynność dla wszystkich plików, których nie chcesz wymazać przez przypadek.
- 5 Obróć pokrętko **MENU** do góry, aby wybrać "EXIT" i naciśnij je. Pojawia się ekran normalnego odtwarzania.

UWAGA:

Kiedy pamięć jest wyzerowana lub uszkodzona, nawet chronione pliki są usunięte. Jeśli nie chcesz stracić ważnych plików, przenieś je na komputer osobisty i zachowaj.

ABY USUNĄĆ OCHRONĘ

Przed dalszym postępowaniem, wykonaj kroki od 1 do 3, powyżej.

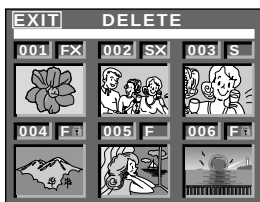
- 4 Obróć pokrętko **MENU**, aby przenieść zieloną ramkę na pożądany plik i naciśnij je. Znak "🔒" kłódki umieszczony powyżej pliku znika i plik nie jest już dalej chroniony. Powtórz tę czynność dla wszystkich plików, z których chcesz usunąć ochronę.
- 5 Obróć pokrętko **MENU** do góry, aby wybrać "EXIT" i naciśnij je. Pojawia się ekran normalnego odtwarzania.

Przełącznik POWER (ZASILANIE)

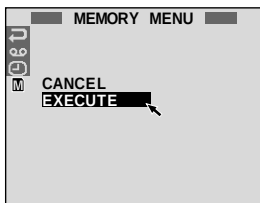
Przycisk blokady

Pokrętko MENU

Wyświetlenie



Ekran indeksu zawartości DELETE



Ekran potwierdzenia kasowania

UWAGA:

Nie usuwaj Karty Multimedialnej, ani nie wykonuj żadnych innych czynności (takich jak wyłączenie kamery) podczas wymazywania. Upewnij się również, że używasz dostarczonego Zasilacza/Ładowniki zasilanej prądem zmiennym, gdyż Karta Multimedialna może zostać uszkodzona, jeśli bateria zostanie wyczerpana w trakcie wymazywania. Jeśli Karta Multimedialna zostanie uszkodzona, wyzeruj ją. (str. 50)

Usuwanie Plików

Poprzednio zapamiętane pliki mogą być usunięte pojedynczo lub wszystkie na raz.

- 1** Ustaw Przełącznik **POWER** na "MEMORY", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku. Otwórz całkowicie monitor LCD lub wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer.
• Zostanie wyświetlony pewien zapamiętany plik.
- 2** Wciśnij pokrętko **MENU**. Pojawia się Ekran Menu. Obróć je, aby wybrać "M" i naciśnij. Pojawia się napis "MEMORY MENU".
- 3** Poprzez obrót pokrętki **MENU**...
... wybierz "IMAGE DEL.", aby usunąć obrazy.
... wybierz "E-CLIP DEL.", aby usunąć pliki z Wideo-Klipami Przeznaczonymi do Poczty E-mail.
... wybierz "SOUND DEL.", aby usunąć efekty dźwiękowe.
Następnie, wciśnij pokrętko **MENU**. Pojawia się Menu Podrzedne.

ABY WYBRAĆ PLIK POPRZECZ WYSZUKIWANIE PLIKÓW ZAPAMIĘTANYCH W PAMIĘCI

Przed dalszym postępowaniem, wykonaj kroki od 1 do 3, powyżej.

- 4** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "SELECT" i naciśnij je. Pojawia się Ekran Indeksów DELETE.
- 5** Obróć pokrętko **MENU**, aby przenieść zieloną ramkę na pożądaną plik, który chcesz usunąć i naciśnij je. Ponad wybranym plikiem pojawia się wskaźnik "X". Powtórz tę czynność dla wszystkich plików, które chcesz usunąć. Aby cofnąć wybór, naciśnij pokrętko **MENU** powtórnie. Wskaźnik "X" znika.
- 6** Obróć pokrętko **MENU** w górę, aby wybrać "EXIT" i przyciśnij je. Pojawia się Ekran Potwierdzający Usunięcie.
- 7** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "EXECUTE" i naciśnij je. Wybrane pliki są usunięte i pojawia się ekran normalnego odtwarzania.
• Aby przerwać usuwanie, obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "CANCEL" i przyciśnij je.

ABY USUNĄĆ WSZYSTKIE PLIKI

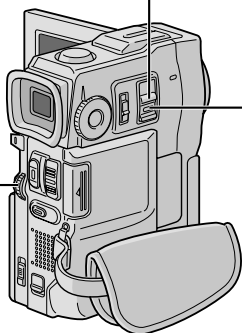
Przed dalszym postępowaniem, wykonaj kroki od 1 do 3, powyżej.

- 4** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "ALL" i przyciśnij je. Pojawia się Ekran Potwierdzający Usunięcie.
- 5** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "EXECUTE" i przyciśnij je. Wszystkie pliki są usunięte.
• Aby przerwać usuwanie, obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "CANCEL" i przyciśnij je.

UWAGI:

- Chronione pliki (str. 48) nie mogą być usunięte, przez wykonanie powyższych czynności. Aby je usunąć, należy zdjąć z nich najpierw ochronę.
- Raz usunięte pliki nie mogą być przywrócone ponownie. Sprawdź pliki przed usunięciem.

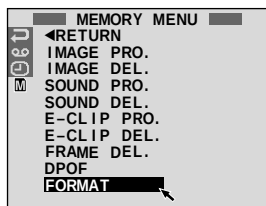
Przełącznik POWER (ZASILANIE)



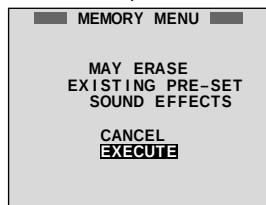
Przycisk blokady

Pokrętko MENU

Wyświetlenie



Ekran menu



Ekran Potwierdzenia

Inicjalizacja karty multimedialnej

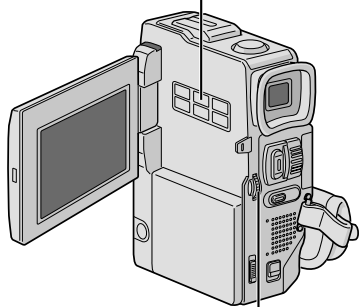
Można w każdej chwili wyzerować Kartę Multimedialną. Po wyzerowaniu, wymazane są wszystkie obrazy i dane przechowywane na Karcie Multimedialnej, włącznie z tymi, które były zabezpieczone.

- 1** Ustaw Przełącznik **POWER** na "MEMORY PLAY", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku. Otwórz całkowicie monitor LCD lub wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizjer.
- 2** Przyciśnij Pokrętko **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 3** Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "M", i naciśnij je. Pojawia się napis "MEMORY MENU".
- 4** Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "FORMAT", i naciśnij je. Pojawia się Ekran Potwierdzenia.
- 5** Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij je. Karta Multimedialna zostanie wyzerowana. Kiedy wyzerowanie zostaje zakończone, pojawia się napis "NO STORED DATA".
 - Aby zaniechać wyzerowania, obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "CANCEL", i naciśnij je.

OSTRZEŻENIE:

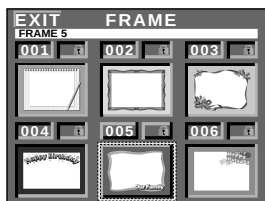
Podczas inicjalizacji nie wykonuj żadnej innej operacji (jak np. wyłączenie kamery). Upewnij się również, że używasz dostarczonego zasilacza/ladowarki sieciowej, jako że karta multimedialna może zostać uszkodzona jeżeli w trakcie inicjalizacji akumulator się rozładuje. Jeśli Karta Multimedialna zostanie uszkodzona, wyzeruj ją.

Przycisk PRINT FRAME
(RAMKA DO ZDJĘĆ)



Pokrętko MENU

Wyświetlenie



Ekran indeksu
zawartości
Ramek do
Zdjęć



Ramki do Zdjęć

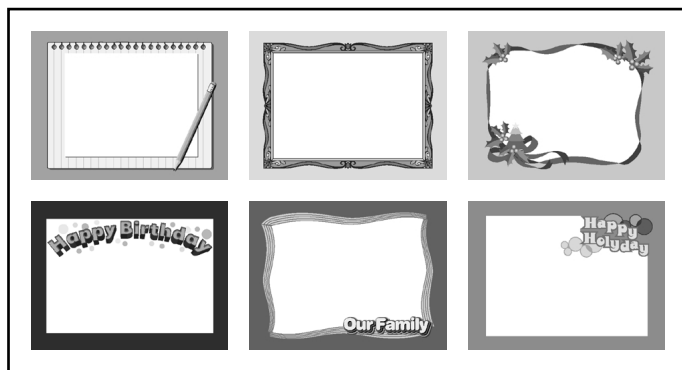
W kamerze przechowywany jest wybór ramek do zdjęć. Ramka może być nałożona na unieruchomiony obraz.

- 1** Odtwórz taśmę lub fotografie z karty multimedialnej.
- 2** Przyciśnij **PRINT FRAME**. Pojawia się Ekran Indeksu Zawartości Ramek do Zdjęć.
- 3** Obróć Pokrętko **MENU**, aby przenieść zieloną ramkę na pożądaną ramkę do zdjęć, i przyciśnij je. Wybór zostaje zakończony. Zostaje zakon Wybrany ramka do zdjęć zostaje nałożona na unieruchomiony obraz.

Aby spowodować zniknięcie Ramki do Zdjęć . . .
.... przyciśnij **PRINT FRAME**.

UWAGI:

- *Ramka do zdjęć utworzona na komputerze PC, może być przeniesiona na Kartę Multimedialną, wykorzystując dostarczone oprogramowanie. Przeniesione ramki do zdjęć są wyświetlane, począwszy od ramki do zdjęć o numerze indeksu 007, i mogą być używane łącznie z ramkami do zdjęć, znajdującymi się w pamięci kamery. Po szczegóły dot. tworzenia/przenoszenia ramek do zdjęć, odwołaj się do instrukcji obsługi oprogramowania.*
- *Zależnie od odtwarzanych obrazów, kontur ramki do zdjęć może stać się ziarnisty lub niewyraźny.*



Przełącznik POWER (ZASILANIE)

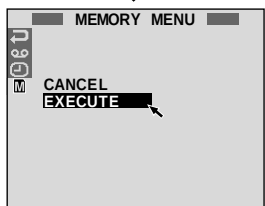
Przycisk blokady

Pokrętko MENU

Wyświetlenie



Ekran indeksu zawartości DELETE



Ekran potwierdzenia kasowania

UWAGA:

Nie usuwaj Karty Multimedialnej, ani nie wykonuj żadnych innych czynności (takich jak wyłączenie kamery) podczas wymazywania. Upewnij się również, że używasz dostarczonego Zasilacza/Ładowarki zasilanej prądem zmiennym, gdyż Karta Multimedialna może zostać uszkodzona, jeśli bateria zostanie wyczerpana w trakcie wymazywania. Jeśli Karta Multimedialna zostanie uszkodzona, wyzeruj ją. (str. 50)

Wymazywanie Ramek do Zdjęć

Ramka do zdjęć utworzona na komputerze PC, może być przeniesiona na Kartę Multimedialną, wykorzystując dostarczone oprogramowanie. Ramki do zdjęć przeniesione na Kartę Multimedialną mogą być wymazane, gdy nie są już potrzebne.

Są 2 sposoby wymazania uprzednio utworzonych ramek do zdjęć: poprzez przeglądanie indywidualnych ramek do zdjęć lub poprzez wymazanie wszystkich naraz.

ABY WYBRAĆ RAMKĘ DO ZDJĘĆ, PRZEGLĄDAJĄC RAMKI DO ZDJĘĆ ZAPAMIĘTANE W PAMIĘCI

- 1** Ustaw Przełącznik **POWER** na "MEMORY PLAY", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku.
- 2** Przyciśnij Pokrętko **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 3** Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "IM", i naciśnij je. Pojawia się napis "MEMORY MENU".
- 4** Obracaj Pokrętko **MENU**, aby wybrać "FRAME DEL." i przyciśnij pokrętko. Pojawia się Menu Podrzędne.
- 5** Obracaj Pokrętko **MENU**, aby wybrać "SELECT" i przyciśnij pokrętko. Pojawia się ekran indeksu DELETE (Skasuj).
- 6** Obróć Pokrętko **MENU**, aby przenieść zieloną ramkę na pożądaną ramkę do zdjęć, którą chcesz wymazać, i przyciśnij je. Nad wybraną ramką do zdjęć pojawia się znak "X". Powtórz to postępowanie dla wszystkich ramek do zdjęć, przyciśnij ponownie pokrętko **MENU**. Znaczek "X" znika.
- 7** Obracaj Pokrętko **MENU** do góry, aby wybrać "EXIT" (Opuść) i przyciśnij pokrętko. Pojawia się ekran potwierdzenia kasowania.
- 8** Obracaj Pokrętko **MENU** do góry, aby wybrać "EXECUTE" (Wykonaj) i przyciśnij pokrętko. Wybrane ramki do zdjęć zostają wymazane i pojawia się ekran normalnego odtwarzania.
 - Aby przerwać wymazywanie, obróć Pokrętko **MENU**, wybierając "CANCEL", i przyciśnij je.

UWAGI:

- Jeżeli ramki do zdjęć nie zostały przeniesione na Kartę Multimedialną, nie jest możliwe wymazanie ich, stosując te kroki.
- Ramki do zdjęć zachowane w pamięci kamery, nie mogą zostać wymazane.

Przełącznik POWER (ZASILANIE)

Przycisk blokady

Pokrętko MENU

ABY WYMAZAĆ WSZYSTKIE RAMKI DO ZDJĘĆ

1

Wykonaj kroki od 1 do 4 ze str. 52.

2

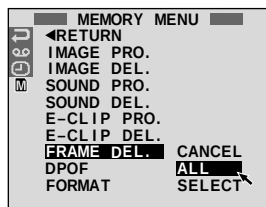
Obracaj Pokrętko **MENU**, aby wybrać "ALL" i przyciśnij pokrętko. Pojawia się ekran potwierdzenia kasowania.

3

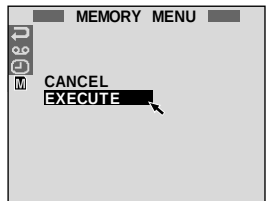
Obracaj Pokrętko **MENU**, aby wybrać "EXECUTE" (Wykonaj) i przyciśnij pokrętko. Wszystkie napisy/ramki zostają skasowane.

• Aby przerwać wymazywanie, obróć Pokrętko **MENU**, wybierając "CANCEL", i przyciśnij je.

Wyświetlenie

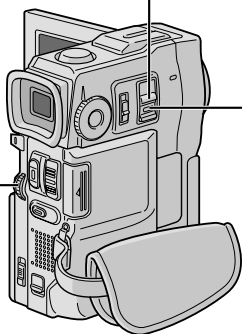


Ekran menu



Ekran potwierdzenia kasowania

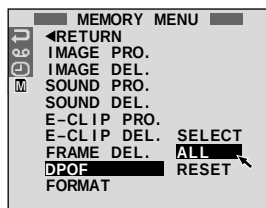
Przełącznik POWER (ZASILANIE)



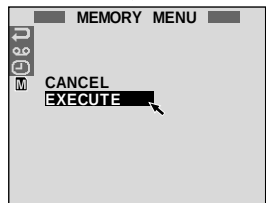
Przycisk blokady

Pokrętko MENU

Wyświetlenie



Ekran menu



Ekran Potwierdzenia

Ustawianie Informacji o Drukowaniu (Ustawienia DPOF)

Niniejsza kamera jest zgodna ze standardem DPOF (Digital Print Order Format - Format Porządkowy Zdjęć Cyfrowych), aby móc współpracować z przyszłymi systemami takimi jak drukowanie automatyczne, który nagrywa informacje o obrazach unieruchomionych, które chcesz wydrukować (takie jak liczba zdjęć do wydrukowania). Dostępne są dwa ustawienia informacji o drukowaniu: "Aby wydrukować wszystkie obrazy unieruchomione (dla każdego po jednym zdjęciu)" wytłumaczone poniżej oraz "Aby drukować przez wybór obrazów unieruchomionych i liczby zdjęć" (☞ str. 55).

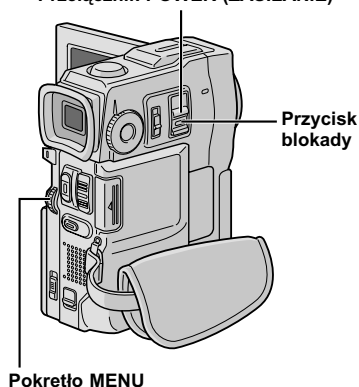
ABY WYDRUKOWAĆ WSZYSTKIE OBRAZY UNIERUCHOMIONE (DLA KAŻDEGO PO JEDNYM ZDJĘCIU)

- 1 Ustaw Przełącznik **POWER** na "**MEMORY PLAY**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku. Otwórz całkowicie monitor LCD lub wyciągnij zupełnie na zewnątrz wizer.
- 2 Naciśnij **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 3 Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "**IM**", i naciśnij je. Pojawia się napis "MEMORY MENU".
- 4 Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "DPOF", i naciśnij je. Pojawi się Menu Podrzędne.
- 5 Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "ALL" i przyciśnij pokrętko. Wybór zostaje zakończony. Pojawia się Ekran Potwierdzenia.
- 6 Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij je. Pojawi się ekran normalnego odtwarzania.
 - Aby przerwać wybór, obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "CANCEL", i naciśnij je.

Aby Wyzerować Ustawienie . . .

.... wybierz "RESET" w kroku 5. Ustawienie zostanie wyzerowane do wartości 0 dla wszystkich obrazów unieruchomionych.

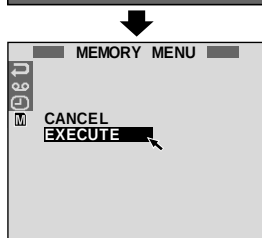
Przełącznik POWER (ZASILANIE)



Wyświetlenie



Ekran DPOF



Ekran Potwierdzenia

ABY DRUKOWAĆ PRZES WYBÓR OBRAZÓW UNIERUCHOMIONYCH I LICZBY ZDJĘĆ

- 1** Wykonaj kroki 1 do 4 na str. 54.
- 2** Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "SELECT", i naciśnij je. Wybór zostaje zakończony. Pojawi się Ekran DPOF.
- 3** Obróć Pokrętko **MENU**, aby przemieścić zieloną ramkę na obraz, który chcesz wydrukować, i naciśnij je.
- 4** Wybierz liczbę zdjęć, kręcąc Pokrętkiem **MENU** w kierunku "+", aby zwiększyć liczbę zdjęć, lub w kierunku "-", aby ją zmniejszyć, i naciśnij je.
Powtórz kroki 3 i 4 dla pożądanej liczby zdjęć.
 - Liczba zdjęć może być maksymalnie ustawiona do 15.
 - Aby poprawić liczbę zdjęć, ponownie wybierz obraz i zmień liczbę.
- 5** Obróć Pokrętko **MENU** do góry, aby wybrać "EXIT", i naciśnij je. Wybór zostaje zakończony. Pojawia się Ekran Potwierdzenia.
- 6** Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij je. Pojawia się ekran normalnego odtwarzania.
 - Aby przerwać wybór, obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "CANCEL", i naciśnij je.

Aby Wyzerować Liczbę Zdjęć . . .

.... wybierz "RESET" w kroku 5 na str. 54. Liczba zdjęć zostaje wyzerowana do wartości 0 dla wszystkich obrazów unieruchomionych.

OSTRZEŻENIE:

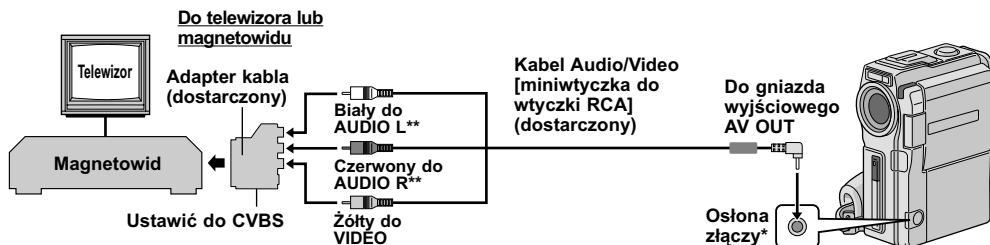
Wykonując powyższe czynności, nigdy nie wyłączaj zasilania, gdyż może to spowodować uszkodzenia pamięci. Dla bezpieczeństwa, wszystkie przyciski, włączając Przełącznik **POWER** są nieczynne w kroku 5.

UWAGI:

- Jeżeli załadujesz Kartę Multimedialną już ustawioną, jak pokazano powyżej, do drukarki kompatybilnej ze standardem DPOF, dokona ona automatycznego wydruku wybranych zdjęć unieruchomionych.
- Aby wydrukować obrazy nagrane na taśmie, najpierw skopiuj je na Kartę Multimedialną (str. 65).

Oto kilka podstawowych typów połączeń. Podczas dokonywania połączeń, posługuj się również instrukcją obsługi twojego magnetowidu i telewizora.

A. Przyłączenie do telewizora lub magnetowidu wyposażonego w złącze SCART kompatybilne jedynie ze standardowym sygnałem wideo



* Podczas przyłączania kabli, otwórz tę osłonę.

** Kabel Dźwięku nie jest potrzebny do oglądania nieruchomych obrazów, z ustawionym na "MEMORY PLAY" Przełącznikiem POWER.

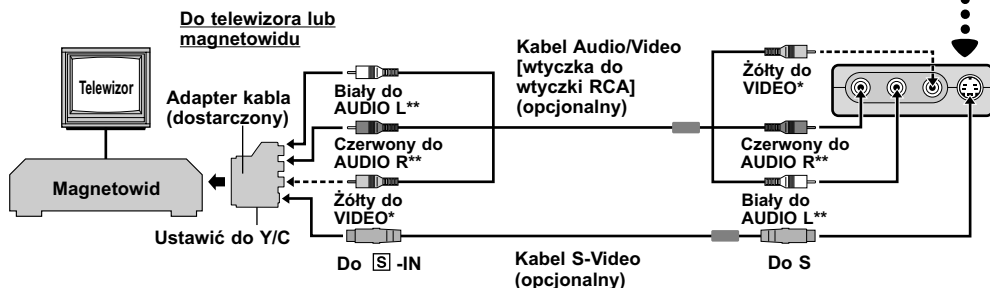
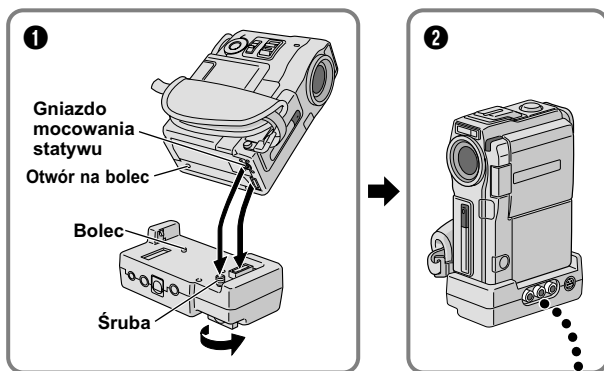
B. Przyłączenie do telewizora lub magnetowidu wyposażonego w złącze SCART kompatybilne z sygnałem Y/C

Zamocowanie stacji podłączeniowej

❶ Dopasuj kierunek ustawienia bolca i śrubę na stacji podłączeniowej z otworem na śrubę i gniazdem mocowania statywu w kamerze.

❷ Dokręć śrubę.

• Przy odłączaniu kamery, odkręć śrubę i wyjmij kamerę.

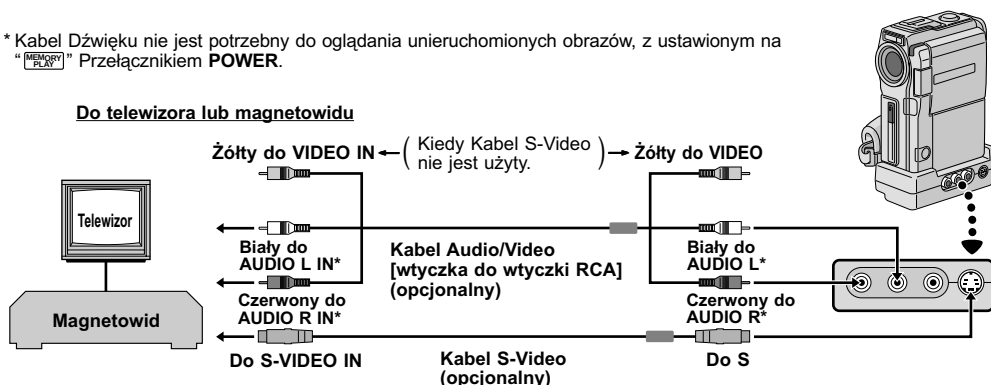


* Podłącz, kiedy nie jest używany kabel S-Video.

** Kabel Dźwięku nie jest potrzebny do oglądania nieruchomych obrazów, z ustawionym na "MEMORY PLAY" Przełącznikiem POWER.

C. Przyłączenie do telewizora lub magnetowidu wyposażonego w złącza wejściowe S-VIDEO IN i/lub A/V (typu RCA)

* Kabel Dźwięku nie jest potrzebny do oglądania unieruchomionych obrazów, z ustawionym na "MEMORY PLAY" Przelącznikiem **POWER**.



UWAGI:

- Zaleca się używać zasilacz/ladowarkę zasilanej prądem zmiennym AC jako źródła zasilania zamiast akumulatorów (str. 7).
- Przy podłączaniu kabli, upewnij się, że końcówki z filtrem rdzeniowym podłączone są do kamery. Filtre rdzeniowe redukują interferencje.
- Aby śledzić obraz i dźwięk z kamery bez ładowania taśmy lub Karty Multimedialnej, ustaw Przelącznik **POWER** na "CAMERA", a następnie swój odbiornik telewizyjny na odpowiedni tryb wejściowy.
- Upewnij się, że ustawiłeś głośność telewizora na najniższym poziomie, aby uniknąć nagłego wybuchu dźwięku w chwili włączenia kamery.
- Jeżeli twój telewizor i głośniki nie mają specyficznej osłony, nie umieszczaj głośników obok telewizora jako, że mogą wystąpić zakłócenia w obrazie odtwarzanym z kamery.
- Jeżeli kabel Audio/Video jest podłączony do złącza wyjściowego AV OUT, dźwięk wychodzący z głośnika nie jest słyszalny.
- Ustaw odpowiednio na adapterze kabla przełącznik wyjściowy selektora wideo: Y/C : Przy podłączaniu do telewizora lub magnetowidu, który akceptuje sygnały Y/C i stosuje się do tego kabel S-Video. CVBS: Przy podłączaniu do telewizora lub magnetowidu, który nie akceptuje sygnałów Y/C i stosuje się do niego kabel audio/video.

1 Upewnij się, że wszystkie urządzenia są wyłączone.

2 Podłącz kamerę do telewizora lub magnetowidu jak pokazano na ilustracji (str. 56, 57).

Jeżeli korzystasz z magnetowidu . . . przejdź do kroku 3. Jeżeli nie korzystasz z magnetowidu . . . przejdź do kroku 4.

3 Podłącz wyjście magnetowidu do wejścia telewizora, postępując zgodnie z posiadaną instrukcją obsługi magnetowi.

4 Włącz kamerę, magnetowid i telewizor.

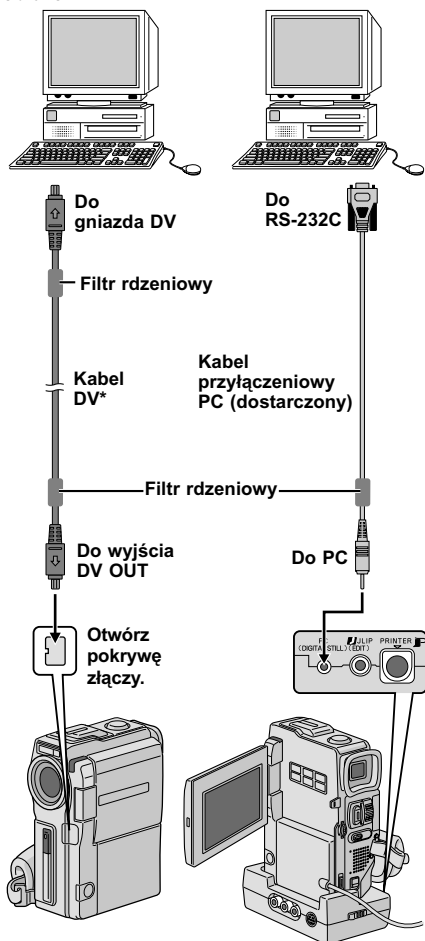
5 Ustaw magnetowid na jego tryb wejściowy AUX, a telewizor ustaw na tryb VIDEO.

Aby wybrać wskaźniki, które mają się wyświetlić lub nie na podłączonym telewizorze . . .

- Data/czas
.... ustaw "DATE/TIME" (data/czas) na "AUTO",
"ON" lub "OFF" w ekran menu (str. 41).
- Kod czasu
.... ustaw "TIME CODE" (Kod czasu) na "ON" lub "OFF" w ekran menu (str. 41).
- Wskazania Trybu Odtwarzania Dźwięku, Szybkości Taśmy I Biegającej Taśmy do odtwarzania wideo
Lub
Nazwy Katalogu/Pliku i Liczba Obrazów/
Całkowita Liczba Obrazów do Odtwarzania D.S.C.
.... ustaw opcję "ON SCREEN" na "LCD" lub "SIMPLE" w Ekranie Menu (str. 41).
Albo, naciśnij **DISPLAY** na zdalnym pilocie.

PC z gniazdem DV wyposażonym w kartę do wychwytywania obrazów

Komputer PC



* Zastosuj kabel DV dostarczony z płytą do wychwytywania obrazów.

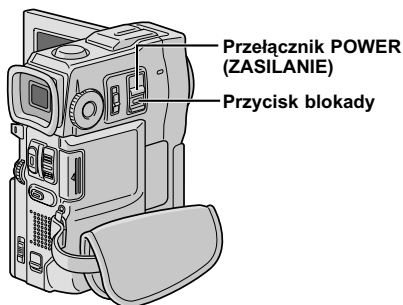
Podłączenie do komputera PC

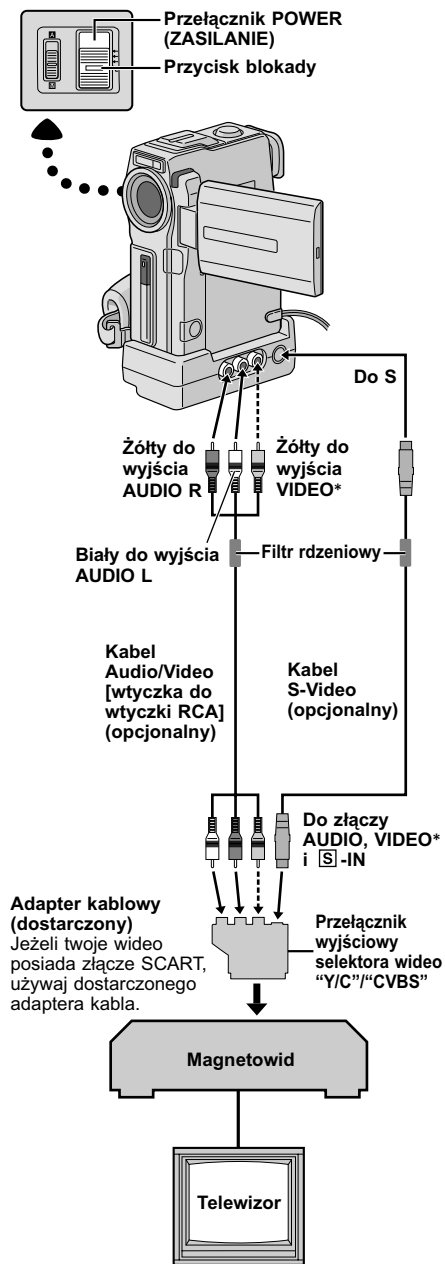
Kamera ta może przekazywać do komputera PC nieruchome obrazy, jeżeli zostanie podłączona jak pokazano na ilustracji. Możliwe jest w ten sposób przekazywanie nieruchomych obrazów do komputera osobistego wyposażonego w gniazdo DV z zainstalowaną kartą do wychwytywania obrazów.

- 1 Upewnij się, że kamera i komputer PC są wyłączone.
- 2 Podłącz kamerę lub stację podłączeniową do twojego komputera używając odpowiednich kabli jak pokazano na ilustracji.
 - Aby przyłączyć kamerę do stacji podłączeniowej, patrz "Zamocowanie stacji podłączeniowej" na str. 56.
- 3 Umieść Przełącznik **POWER** (ZASILANIE) w kamerze na "**PLAY/PC**" przytrzymując wciśnięty przycisk blokady umieszczony na tym przełączniku oraz włącz komputer PC.

UWAGI:

- Zaleca się używanie jako źródła zasilania zasilacz/adaptacji zasilanej prądem zmiennym zamiast akumulatorów (patrz str. 7).
- Nigdy nie podłączaj jednocześnie do kamery kabla przyłączeniowego PC i kabla DV. Podłącz do kamery jedynie ten kabel, którego zamierzasz używać.
- Wskazania data/czas nie są wychwytywane przez komputer PC.
- Zapoznaj się z instrukcją obsługi dostarczonego oprogramowania.
- Zapoznaj się również z instrukcją obsługi producenta dotyczącą karty wychwytywania obrazów wyposażoną w gniazdo DV.





Przegrywanie na magnetowidę

[Aby wykorzystać niniejszą kamerę jako odtwarzacz]

- 1** Postępując zgodnie z ilustracją, połącz kamerę i magnetowid. Patrz również str. 56 i 57.
- 2** Ustaw Przełącznik **POWER** kamery na "**PLAY/PC**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku, włącz zasilanie Magnetowidu i umieść właściwe kasety w kamerze i w Magnetowidzie.
- 3** [Dot. tylko posiadaczy modeli GR-DVX10]
Ustaw opcję "AV/S-VIDEO" na "OUT" w Ekranie Menu (☞ str. 41).
- 4** Uruchom tryb AUX oraz pauzy w nagrywaniu na magnetowidzie.
- 5** Uruchom na kamerze tryb odtwarzania, aby znaleźć miejsce bezpośrednio przed początkiem edycji. Po odnalezieniu, przyciśnij ►/II na kamerze.
- 6** Przyciśnij ►/II na kamerze i uruchom na magnetowidzie tryb odtwarzania.
- 7** Uruchom na magnetowidzie tryb pauzy w nagrywaniu i przyciśnij ►/II na kamerze.
- 8** Powtórz kroki 5 do 7 dla dalszej edycji, a po jej zakończeniu zatrzymaj magnetowid i kamerę.

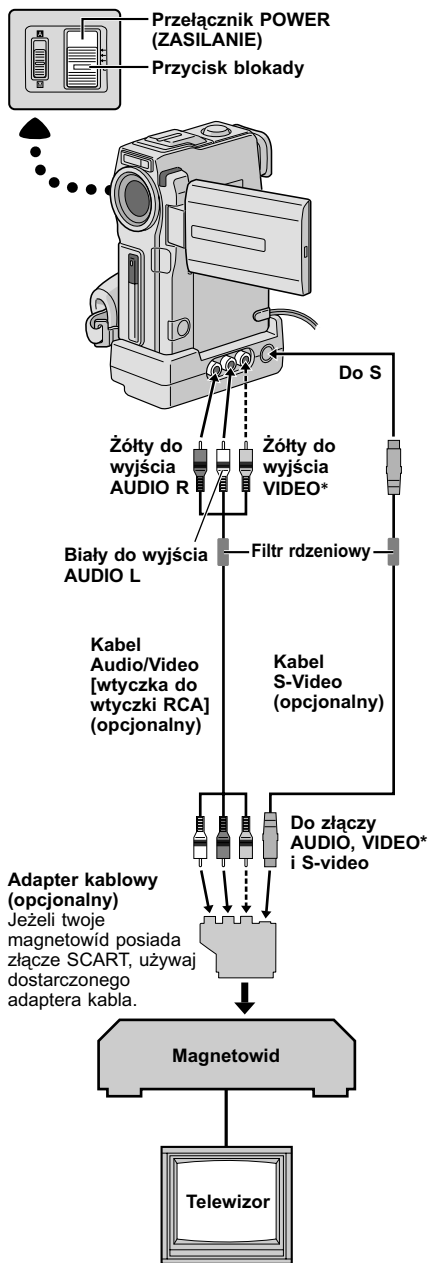
UWAGI:

- **Przy podłączaniu kabli, upewnij się, że końcówki z filtrem rdzeniowym podłączone są do kamery. Filt rdzeniowy redukuje interferencje.**
- Możesz używać złącza wyjściowego AV OUT w kamerze do dokonania podłączeń.
- Możesz używać zoom podczas odtwarzania (☞ str. 68) lub specjalne efekty podczas przegrywania, zostaną nagrane na nową taśmę.
- Przed rozpoczęciem dubbingu, upewnij się że wskazania nie pojawiają się na przyłączonym telewizorze. Jeżeli pojawiają się podczas przegrywania, zostaną nagrane na nową taśmę.
- Ustaw odpowiednio na adapterze kabla przełącznik wyjściowy selektora wideo:
Y/C : Przy przyłączeniu za pomocą kabla S-Video telewizora lub magnetowidu, który akceptuje sygnały Y/C.
CVBS : Przy przyłączeniu za pomocą kabla audio/video telewizora lub magnetowidu, który nie akceptuje sygnałów Y/C.

Aby wybrać wskaźniki, które mają się wyświetlić lub nie na podłączonym telewizorze . . .

- Data/czas
..... ustaw "DATE/TIME" (Data/czas) na "AUTO", "ON" lub "OFF" w ekran menu (☞ str. 41).
- Kod czasu
..... ustaw "TIME CODE" (Kod czasu) na "ON" lub "OFF" w ekran menu (☞ str. 41).
- Wskazania Trybu Odtwarzania Dźwięku, Szybkości Taśmy i Biegącej Taśmy
..... ustaw opcję "ON SCREEN" na "LCD" lub "SIMPLE" w Ekranie Menu (☞ str. 41).
Albo, naciśnij **DISPLAY** na pilocie zdalnym.

* Podłącz, kiedy nie jest używany kabel S-Video.



Przegrzanie z magnetowidu

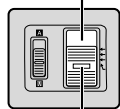
[Aby wykorzystać niniejszą kamerę jako nagrywarke:
Dot. tylko posiadaczy modeli GR-DVX10]

- 1 Upewnij się, że wszystkie urządzenia są wyłączone, wówczas połącz kamerę i magnetowid, jak pokazano na ilustracji. Patrz również str. 56 i 57.
- 2 Ustaw opcję "SOUND MODE" na "12 BIT" lub "16 BIT" oraz opcję "REC MODE" na "SP" lub "LP" w Ekranie Menu, zależnie od swoich upodobań (☞ str. 11, 26, 27).
- 3 Ustaw Przełącznik **POWER** kamery na "PLAY/PC", jednocześnie przytrzymując wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku. Włącz zasilanie magnetowidu i włóż właściwe kasety do kamery i do magnetowidu.
- 4 Ustaw opcję "AV/S-VIDEO" na "IN" w Ekranie Menu, aby uruchomić tryb analogowego wejścia (☞ str. 41).
- 5 Naciśnij Przycisk **START/STOP** kamery, aby włączyć tryb Nagrywania-Pauzy. Na ekranie pojawia się napis "AV. IN".
- 6 Uruchom tryb Odtwarzania na magnetowidzie, a następnie uruchom tryb Unieruchomionego Odtwarzania, gdy znajdziesz się w miejscu tuż przed punktem początku montażu.
- 7 Naciśnij Przycisk **START/STOP** kamery, aby włączyć tryb Nagrywania. Na ekranie pojawia się napis "AV. IN". Włącz tryb Odtwarzania na magnetowidzie.
- 8 Aby przerwać przegrywanie, naciśnij Przycisk **START/STOP** kamery tak, aby ponownie pojawił się napis "AV. IN", a następnie włącz tryb Zatrzymania na magnetowidzie.
- 9 Powtórz kroki od 6 do 8 w celu dodatkowego montażu.
- 10 Ustaw "AV/S-VIDEO" z powrotem na "OUT" w Ekranie Menu, aby wyłączyć tryb wejścia analogowego (☞ str. 41).

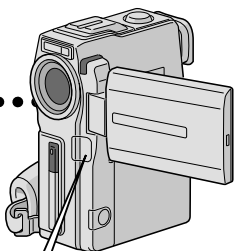
UWAGI:

- *Przy podłączaniu kabli, upewnij się, że końcówki z filtrem rdzeniowym podłączone są do kamery. Filtr rdzeniowy redukuje interferencje.*
- *Aby wykorzystać przejściówkę do kabla wyjściowego (rynkowo dostępną), poradź się jego instrukcji obsługi.*
- *Zaleca się używanie jako źródła zasilania zasilacza/ladowarki zasilanej prądem zmiennym zamiast akumulatorów (☞ str. 7).*
- *Za pomoc tej procedury, można przekształcić sygnały analogowe na sygnały cyfrowe.*
- *Jest również możliwy dubbing z innej kamery.*

* Podłącz, kiedy nie jest używany kabel S-Video.

Przełącznik POWER
(ZASILANIE)

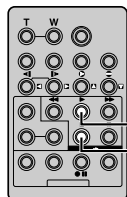
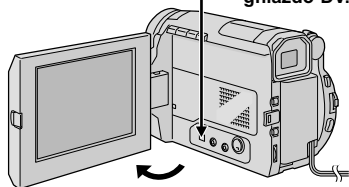
Przycisk blokady

Otwórz pokrywę
złączy.Do wyjścia
DV OUT

Filtr rdzeniowy

Kabel DV
(opcjonalny)

Filtr rdzeniowy

Do wejścia
DV INUrządzenie wideo
wyposażone w
gniazdo DV.

PLAY (▶)

STOP (■)

Przegrывanie na magnetowid wyposażony w gniazdo DV (Przegrывanie cyfrowe)

Możliwe jest również przegrывanie zarejestrowanych scen z kamery na inne urządzenia wideo wyposażone w gniazdo DV. Ponieważ polega ono na przesłaniu sygnału cyfrowego, może nastąpić nieznaczne zniekształcenie dźwięku lub obrazu.

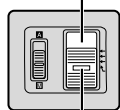
[Aby wykorzystać niniejszą kamerę jako odtwarzacz]

- 1 Upewnij się, że wszystkie urządzenia są wyłączone.
- 2 Podłącz kamerę do urządzenia wideo wyposażonego w gniazdo wejściowe DV, używając kabla DV, jak pokazano na ilustracji.
- 3 Ustaw Przełącznik **POWER** kamery na "**PLAY/PC**", jednocześnie przytrzymując wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku. Przyciśnij ►, aby rozpocząć odtwarzanie taśmy źródłowej.
- 4 Podglądając odtwarzanie na monitorze, w miejscu od którego chcesz rozpocząć przegrывanie uruchom tryb nagrywania w urządzeniu wideo wyposażonym w gniazdo DV.

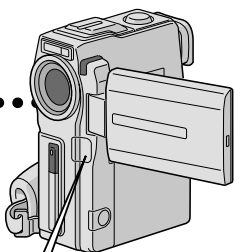
UWAGI:

- **Zaleca się używanie jako źródła zasilania zasilacz/ladowarki zasilanej prądem zmiennym zamiast akumulatorów** (☞ str. 7).
- Jeśli zdalny pilot jest używany, gdy zarówno odtwarzacz jak i nagrywarka są urządzeniami wideo firmy JVC, oba urządzenia będą wykonywały tę samą czynność. Aby temu zapobiec, naciśnij przyciski na obu urządzeniach.
- W przypadku Dubbingu Cyfrowego, niniejsza kamera może być podłączona tylko do jednego urządzenia naraz.
- Jeżeli w czasie dubbingu z odtwarzacza odtwarzany jest pusty odcinek taśmy lub obraz zakłócony, dubbing zatrzyma się, tak więc ten obraz niewyuczajny nie zostanie przegrany.
- Nawet jeżeli kabel DV jest odpowiednio podłączony, może się czasami zdarzyć, że obraz nie pojawi się w kroku 3. W takiej sytuacji, wyłącz zasilanie i dokonaj połączeń ponownie.
- Jeżeli podczas odtwarzania usiłowano uruchomić "Zoom w odtwarzaniu" (☞ str. 68), "Efekty specjalne w odtwarzaniu" (☞ str. 69) lub "Migawka", na wyjściu złącza DV OUT pojawia się jedynie oryginalny obraz taki jak został nagrany na taśmie.
- Kiedy używasz kabla DV, upewnij się, że używasz kabla JVC VC-VDV204U.

Przełącznik POWER
(ZASILANIE)



Przycisk blokady



Otwórz pokrywę
złączy.

Do wyjścia
DV IN/OUT

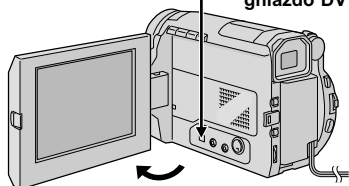
Filtr rdzeniowy

Kabel DV
(opcjonalny)

Filtr rdzeniowy

Do wejścia
DV OUT

Urządzenie wideo
wyposażone w
gniazdo DV



Przegrывanie z magnetowid wyposażony w gniazdo DV (Przegrывanie cyfrowe)

[Aby wykorzystać niniejszą kamerę jako nagrywarkę: Dot. tylko posiadaczy modeli GR-DVX10]

UWAGA:

Przed następującymi krokami, upewnij się, że "AVIS-VIDEO" ustawione jest na "OUT" w Ekranie Menu (☞ str. 41).

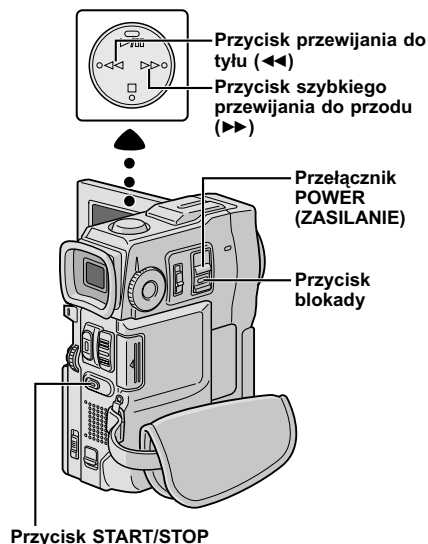
- 1** Upewnij się, że wszystkie urządzenia są wyłączone. Podłącz kamerę do urządzenia wideo wyposażonego w gniazdo wejściowe DV, używając kabla DV, jak pokazano na ilustracji.
- 2** Ustaw opcję "REC MODE" na "SP" lub "LP" w Ekranie Menu, zależnie od swoich upodobań (☞ str. 11).
- 3** Ustaw Przełącznik **POWER** niniejszej kamery na "[PLAY/PC]", jednocześnie przytrzymując wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku. Włącz zasilanie urządzenia wideo i włóż właściwe kasety do kamery i do urządzenia wideo.
- 4** Naciśnij Przycisk **START/STOP** na kamerze, aby włączyć tryb Nagrywania-Pauzy. Na ekranie pojawia się napis "DV. IN".
- 5** Uruchom tryb Odtwarzania w urządzeniu wideo, a następnie uruchom tryb Unieruchomionego Odtwarzania, gdy znajdziesz się w miejscu tuż przed punktem początku montażu.
- 6** Naciśnij Przycisk **START/STOP** na kamerze, aby włączyć tryb Nagrywania. Na ekranie pojawia się napis "DV.IN". Włącz tryb odtwarzania na urządzeniu wideo.
- 7** Aby przerwać przegrывanie, naciśnij Przycisk **START/STOP** na kamerze tak, aby ponownie pojawił się napis "DV. IN", a następnie włącz tryb Zatrzymania na urządzeniu wideo.
- 8** Powtórz kroki od 5 do 7 w celu dodatkowego montażu.

UWAGI:

- Zaleca się używanie jako źródła zasilania zasilacz/ladowarki zasilanej prądem zmiennym zamiast akumulatorów (☞ str. 7).
- Jeśli zdalny pilot jest używany, gdy zarówno odtwarzacz jak i nagrywarka są urządzeniami wideo firmy JVC, oba urządzenia będą wykonywały tę samą czynność. Aby temu zapobiec, naciśnij przyciski na obu urządzeniach.
- W przypadku Dubbingu Cyfrowego, niniejsza kamera może być podłączona tylko do jednego urządzenia naraz.
- Jeżeli w czasie dubbingu z odtwarzacza odtwarzany jest pusty odcinek taśmy lub obraz zakłócony, dubbing zatrzyma się, tak więc ten obraz niezwykajny nie zostanie przegrany.
- Nawet jeżeli kabel DV jest odpowiednio podłączony, może się czasami zdarzyć, że obraz nie pojawi się w kroku 5. W takiej sytuacji, wyłącz zasilanie i dokonaj podłączeń ponownie.
- Kiedy używasz kabla DV, upewnij się, że używasz kabla JVC VC-VDV204U.
- Dubbing Cyfrowy wykonywany jest w trybie dźwiękowym nagrany na pierwotnej taśmie, niezależnie od bieżącego ustawienia opcji "SOUND MODE" (☞ str. 27).
- Podczas Dubbingu Cyfrowego, z gniazd audio i wideo nie są wyprowadzane żadne sygnały.

Przegrywanie na taśmie fotografii zapisanych na karcie multimedialnej

Można dokonać przegrywania fotografii z karty multimedialnej na taśmę.



Wyświetlenie



- 1 Załaduj Kartę Multimedialną (☞ str. 12) i kasetę (☞ str. 10).
- 2 Ustaw przełącznik **POWER** na "**PLAY/PC**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku. Otwórz zupełnie monitor LCD lub wysuń całkowicie wizjer.
- 3 Aby zlokalizować miejsce, w którym chcesz skopiować obraz unieruchomiony, odtwórz taśmę. Zatrzymaj odtwarzanie w pożądanym miejscu.
- 4 Ustaw Przełącznik **POWER** na "**MEMORY PLAY**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku. Aby wybrać obraz unieruchomiony do dubbingu, wykonaj Odtwarzanie Indeksu Zawartości (☞ str. 47), Odtwarzanie Automatyczne (☞ str. 45) lub naciśnij << lub >>, aby wybrać pożądaną przez siebie obraz.
- 5 Aby uruchomić tryb Gotowości do Przegrywania, przyciśnij przycisk **SNAPSHOT**. Pojawia się napis "TO COPY TO TAPE PUSH "SNAPSHOT" " ("ABY SKOPIOWAĆ TAŚMĘ, NACIŚNIJ "SNAPSHOT" ").
- 6 Podczas gdy napis jest wyświetlany, przyciśnij ponownie przycisk **SNAPSHOT**. Wybrany obraz unieruchomiony jest nagrywany na taśmę przez ok. 6 sekund.
 - Wskaźnik **REC** znika, kiedy przegrywanie jest zakończone.

UWAGI:

- Jeżeli przycisk **SNAPSHOT** jest przyciśnięty w kroku 5, kiedy guzik ochrony przed wymazaniem taśmy jest ustawiona na "SAVE", wyświetlany jest napis "COPYING FAILED" ("KOPIOWANIE NIE POWIODŁO SIĘ").
- W trybie XGA jest przegrywany na taśmę w rozdzielczości 720 x 480.
- Można nałożyć ramkę do zdjęć na wybrany obraz unieruchomiony przeznaczony do dubbingu (☞ str. 51) i przegrać go na taśmę. Po kroku 4, nałóż ramkę do zdjęć na obraz unieruchomiony i przejdź do kroku 5.

Przegrywanie nagranych obrazów z taśmy na kartę multimedialną

Można dokonać przegrywania obrazów z taśmy na kartę multimedialną.

- 1** Załaduj Kartę Multimedialną (☞ str. 12) i kasety (☞ str. 10).
- 2** Ustaw przełącznik **POWER** na "**PLAY/PC**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku. Otwórz zupełnie monitor LCD lub wysuń całkowicie wizjer.
- 3** Naciśnij Pokrętkę **MENU**. Pojawia się Ekran Menu. Obróć je, aby wybrać "**CO**", i naciśnij je. Pojawia się napis "**VIDEO MENU**".
- 4** Obróć Pokrętkę **MENU**, aby wybrać "**CO** ➔ **IM** **COPY**", i naciśnij je. Pojawia się Menu Podrzędne. Obróć je, aby wybrać "**ON**", i naciśnij je. Wybór został zakończony.
- 5** Obróć Pokrętkę **MENU**, aby wybrać "**◀RETURN**", i naciśnij je dwukrotnie. Zostanie wznowiony ekran normalnego odtwarzania.
- 6** Aby wybrać obraz video do dubbingu, rozpocznij odtwarzanie, naciskając przycisk **▶/II**. W momencie, gdy znajdziesz obraz, który chcesz przegrać, naciśnij go ponownie, aby uruchomić Odtwarzanie Unieruchomione.
- 7** Aby rozpocząć dubbing, naciśnij **SNAPSHOT**. Wybrany obraz zostaje zachowany na Karcie Multimedialnej.
• "**▶**" pulsuje w czasie przegrywania.

UWAGI:

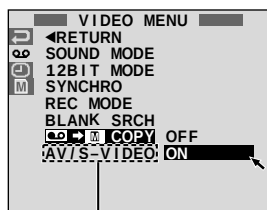
- Jeżeli zostanie przyciśnięty **SNAPSHOT** w kroku 7 podczas gdy karta multimedialna nie została włożona, wyświetla się komunikat "**COPYING FAILED**" (Błąd w przegrywaniu).
- Jeżeli dowolny obraz nagrany na taśmie z wykorzystaniem trybu **WIDE** (szerokoe ekranowy) (☞ str. 28) zostaje przegrywany na kartę multimedialną, tryb **WIDE** identyfikujący sygnał nie jest razem z nim przegrywany.
- Aby wykorzystać Efekty Specjalne przy Odtwarzaniu z obrazem video, który chcesz przegrać, wykonaj czynności do kroku 7, korzystając z pilota zdalnego (dostarczonego) (☞ str. 69).
- Obrazy są przegrywane z rozmiarem pliku odpowiadającym trybowi **VGA**.

Pokrętko MENU

Przełącznik POWER (ZASILANIE)

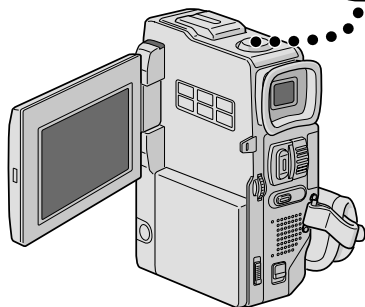
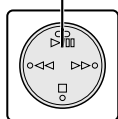
Przycisk blokady

Przycisk SNAPSHOT



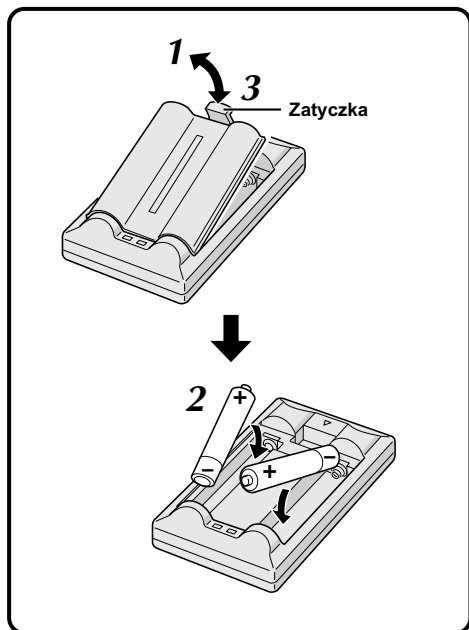
Tylko GR-DVX10

Przycisk nagrywanie/pauza (▶/II)



Wyświetlenie



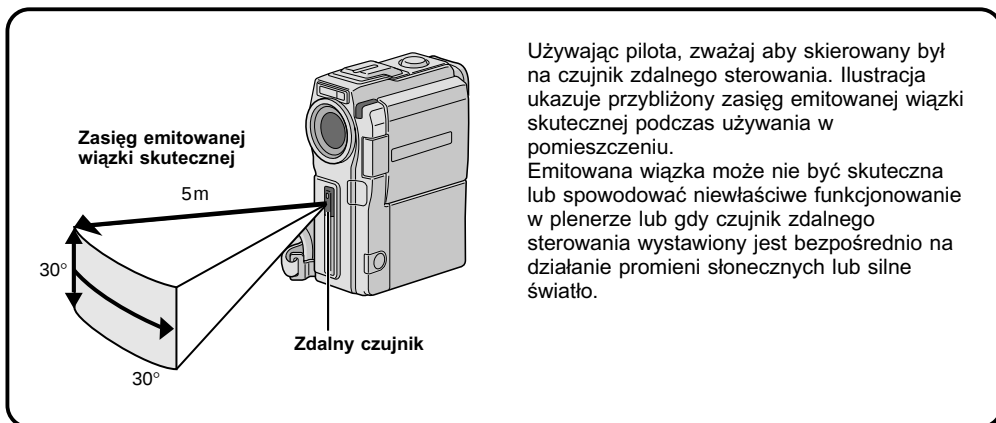


Wielofunkcyjny pilot może sterować na odległość twoją kamerą oraz podstawowymi funkcjami magnetowidu (odtwarzanie, zatrzymanie, pauza, szybkie przewijanie do przodu i do tyłu). Pilot ten umożliwia wykonywanie dodatkowych funkcji odtwarzania.

Zakładanie baterii

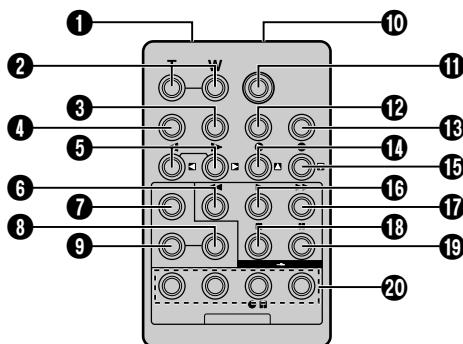
Zdalny pilot korzysta z dwóch baterii typu "R03 (AAA)". Patrz "Ogólne Zalecenia Dotyczące Użytkowania Baterii" (☞ str. 93).

- 1** Zdejmij pokrywkę przegródki na baterie, jednocześnie odchylając zatyczkę, tak jak pokazane na rysunku.
- 2** Włóż dwie baterie typu "R03 (AAA)" we właściwym kierunku.
- 3** Zaczeep ponownie pokrywkę przegródki na baterie.



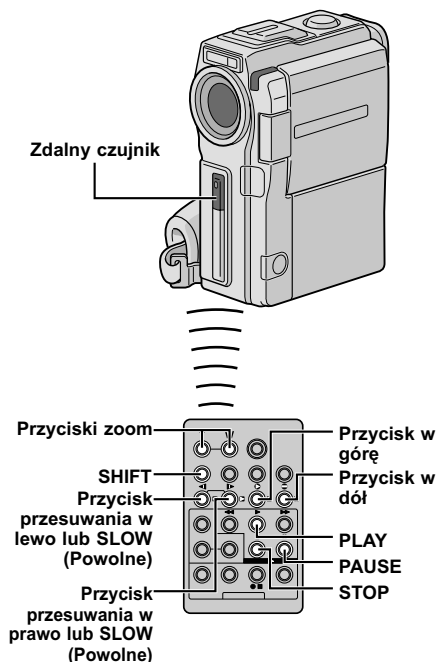
Używając pilota, zważaj aby skierowany był na czujnik zdalnego sterowania. Ilustracja ukazuje przybliżony zasięg emitowanej wiązki skutecznej podczas używania w pomieszczeniu.

Emitowana wiązka może nie być skuteczna lub spowodować niewłaściwe funkcjonowanie w plenerze lub gdy czujnik zdalnego sterowania wystawiony jest bezpośrednio na działanie promieni słonecznych lub silne światło.



Przyciski	Funkcje	
	Z Przelącznikiem POWER kamery ustawionym w pozycji kamery ("CAMERA").	Z Przelącznikiem POWER kamery, ustawionym na "PLAY/PC" lub "RECORD".
❶ Okno emitowania wiązki podczerwieni	Wysyła sygnał wiązki.	
❷ Przyciski zoom (T/W)	Zoom przybliżanie/oddalanie (☞ str. 20)	Zoom przybliżanie/oddalanie (☞ str. 68)
❸ Przycisk DISPLAY	—	☞ str. 71
❹ Przycisk SHIFT	—	☞ str. 68, 70
❺ Przyciski SLOW (powolnego) przewijania do przodu/do tyłu Przyciski lewy/prawy	— —	☞ str. 68 ☞ str. 68
❻ Przycisk REW (przewijania do tyłu)	—	- Szybkie przewijanie do przodu/do tyłu z podglądem (☞ str. 40) - Wyświetla poprzednią fotografię z karty multimedialnej (☞ str. 45)
❼ Przycisk FADE/WIPE (ściemniacz/roletka)	—	☞ str. 72
❽ Przycisk EFFECT ON/OFF	—	☞ str. 69
❾ Przycisk EFFECT	—	☞ str. 69
❿ Złącze PAUSE IN	—	☞ str. 71
⓫ Przycisk START/STOP	Funkcje takie same jak w przycisku START/STOP nagrywania w kamerze.	
⓬ Przycisk MBR SET	—	☞ str. 70
⓭ Przycisk SNAPSHOT	Działa tak samo jak SNAPSHOT w kamerze.	
⓮ Przycisk "do góry" Przycisk INSERT (WSTAWKA) *	— —	☞ str. 68 —
⓯ Przycisk "do dołu" Przycisk A.DUB	— —	☞ str. 68 ☞ str. 76
⓰ Przycisk PLAY (odtwarzanie)	—	- Rozpoczyna odtwarzanie z taśmy (☞ str. 40) - Rozpoczyna automatyczne odtwarzanie z karty multimedialnej (☞ str. 45)
⓱ Przycisk FF (szybkie przewijanie do przodu)	—	- Szybkie przewijanie do przodu/do tyłu z podglądem (☞ str. 40) - Wyświetla następną fotografię na karcie multimedialnej (☞ str. 45)
⓲ Przycisk STOP	—	- Zatrzymuje taśmę (☞ str. 40) - Zatrzymuje automatyczne odtwarzanie lub przegląd z efektem przewijania (☞ str. 45)
⓳ Przycisk PAUSE	—	Chwilowe zatrzymanie taśmy (☞ str. 68)
⓴ Przyciski R.A.EDIT (edycja w przypadkowej kolejności)	—	☞ str. 70 — 75

* Niniejsza funkcja nie jest dostępna w tej kamerze.



Odtwarzanie normalne



Przyciśnij T



Aby obraz przesunąć, przyciśnij **◀** (w prawo) przytrzymując wciśnięty **SHIFT**

FUNKCJA: Odtwarzanie powolne

CEL:

Umożliwia powolne wyszukiwanie w obydwu kierunkach, podczas wideo odtwarzania.

DZIAŁANIE:

1) Aby przełączyć z normalnego odtwarzania na Odtwarzanie w Zwolnionym Tempie, przyciśnij przycisk **SLOW** (**◀** lub **▶**) przez dłuższą niż ok. dwie sekundy. Po ok. 1 minucie Przewijania do Tytu w Zwolnionym Tempie lub po ok. 2 minutach Przewijania do Przodu w Zwolnionym Tempie, zostaje wznowione normalne odtwarzanie.

■ Aby zatrzymać odtwarzanie w zwolnionym tempie, przyciśnij przycisk **PLAY** (**▶**).

UWAGI:

- Można również uruchomić Odtwarzanie w Zwolnionym Tempie, będąc w trybie Odtwarzania Unieruchomionego poprzez naciśnięcie przycisku **SLOW** przez dłuższą niż ok. 2 sekundy.
- Podczas powolnego odtwarzania, z powodu cyfrowego przetwarzania obrazu, może on przybrać efekt mozaikowy.
- Po przyciśnięciu przycisku **SLOW** (**◀** lub **▶**), może się zdarzyć, że pojawi się unieruchomiony obraz przez kilka sekund a następnie, przez kilka sekund pojawia się ekran zabarwiony na niebiesko. Nie jest to usterka.
- Może wystąpić niewielki odstęp pomiędzy wybranym punktem odtwarzania w zwolnionym tempie i punktem faktycznego odtwarzania w zwolnionym tempie.
- Podczas odtwarzania w zwolnionym tempie, mogą wystąpić zakłócenia w wizji i obraz może wydać się niestabilny, szczególnie w przypadku obrazów jednostajnych. Nie jest to usterka.
- Podczas odtwarzania w zwolnionym tempie, przyciśnij **PAUSE** (**||**), aby odtwarzanie chwilowo przerwać.

FUNKCJA: Odtwarzanie klatka po klatce

CEL:

Umożliwia wyszukiwanie klatka po klatce, podczas wideo odtwarzania.

DZIAŁANIE:

1) Aby przełączyć z normalnego odtwarzania na Odtwarzanie Klatka po Klatce, przyciśnij przycisk **SLOW** (**▶**) wielokrotnie, aby uzyskać kierunek do przodu, lub **SLOW** (**◀**) wielokrotnie, aby uzyskać kierunek do tyłu. Za każdym przyciśnięciem przycisku, odtwarzana jest klatka.

UWAGA:

- Można również uruchomić Odtwarzanie Klatka-Po-Klatce, będąc w trybie Odtwarzania Unieruchomionego, wielokrotnie naciskając przycisk **SLOW** (**◀** lub **▶**).

FUNKCJA: Zoom w odtwarzaniu

CEL:

Aby powiększyć zarejestrowany obraz do 10x w każdej chwili podczas odtwarzania.

DZIAŁANIE:

- Przyciśnij **PLAY** (**▶**), aby wyszukać pożądaną scenę.
 - Przyciskaj na pilocie zdalnego sterowania przyciski zoom (**T/W**). Upewnij się, że pilot nakierowany jest na zdalny czujnik kamery. Przyciskając **T**, przybliżasz obraz.
 - Obraz na ekranie możesz obracać dookoła, aby wyszukać jego szczególny fragment. Przytrzymując wciśnięty **SHIFT**, przyciśnij **◀** (w lewo), **▶** (w prawo), **▲** (w górę) oraz **▼** (w dół).
- Aby zakończyć działanie zoom, przyciśnij i przytrzymaj przycisk **W**, aż powiększenie powróci do normalnych rozmiarów. Albo też, przyciśnij **STOP** (**■**), a następnie przyciśnij **PLAY** (**▶**).

UWAGI:

- Zoom można używać również w czasie odtwarzania w zwolnionym tempie lub w czasie unieruchomienia obrazu.
- Z powodu cyfrowego przetwarzania obrazu, obraz może uciepnieć na jakości.
- Odtwarzanie w Powiększeniu nie może zostać użyte na obrazach, które były nagrane z pokrętką **MODE** (**TRYB**) ustawionym na "**PS**".

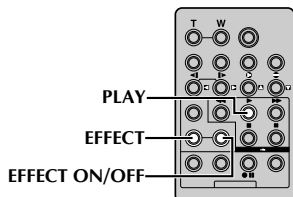
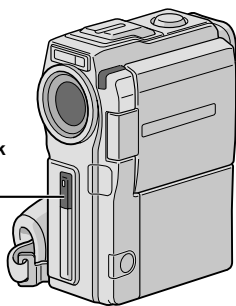
PLAYBACK EFFECT

▶OFF

- 1 CLASSIC FILM
- 2 B/W MONOTONE
- 3 SEPIA
- 4 STROBE
- 5 VIDEO ECHO

Menu wyboru
PLAYBACK
EFFECT (efekt
odtwarzania)

Zdalny czujnik

**FUNKCJA : Efekty specjalne w odtwarzaniu****CEL:**

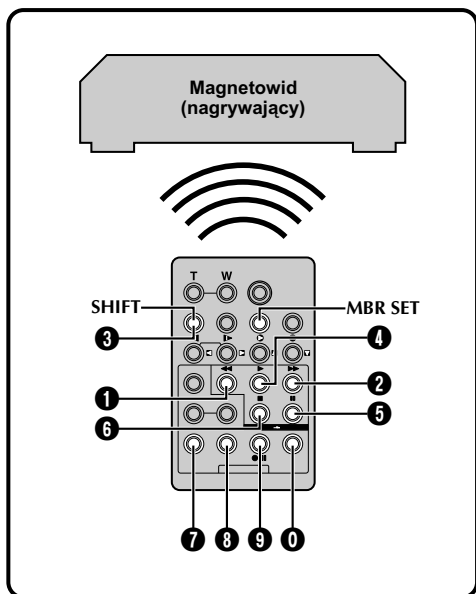
Umożliwia dodawanie twórczych efektów do odtwarzanego obrazu wideo.

DZIAŁANIE:

- 1) Przyciśnij **PLAY** (▶), aby rozpocząć odtwarzanie.
- 2) Nakieruj pilota zdalnego sterowania na zdalny czujnik kamery i przyciśnij **EFFECT**. Pojawia się menu wyboru PLAYBACK EFFECT (Efekt w odtwarzaniu).
- 3) Przenieś pasek podświetlenia na pożądaną efekt przez przyciśnięcie przycisku **EFFECT**. Uaktywniona zostaje wybrana funkcja i po około 2 sekundach menu znika.
- Aby skasować wybrany efekt, przyciśnij **EFFECT ON/OFF** na pilocie zdalnego sterowania. Ponowne przyciśnięcie tego przycisku przywróci wybrany efekt.
- Aby zmienić wybrany efekt, powtórz od kroku 2 powyżej.

UWAGA:

Efekty, których można użyć podczas odtwarzania to: Classic Film (Film klasyczny), Monotone (Monotonia), Sepia (Sepii), Strobe (Stroboskop) oraz Video Echo (Echo wideo). Efekty w odtwarzaniu działają tak samo jak to odbyło się podczas nagrywania. Obszerniejsze informacje na stronie 36.



LISTA KODÓW MAGNETOWIDU

NAZWA MARKI MAGNETOWIDU	PRZYCSKI (A) (B)	NAZWA MARKI MAGNETOWIDU	PRZYCSKI (A) (B)
AKAI	6 2 6 4 7 7	PHILIPS	1 9 9 5 1 1 9 4 9 1 9 6 1 2 3 3 7 2
BLAUPUNKT	1 3	SANYO	3 6 3 5
FERGUSON	9 7 9 8 3 2	SELECO, REX	9 1 9 6
GRUNDIG	1 4 3 4	SHARP	1 5 1 0
HITACHI	6 6 6 3	SONY	6 5 6 0 3 9 3 1
JVC A B C	9 1 9 6 9 3	THOMSON, TELEFUNKEN, SABA, NORDMENDE	9 1 9 6 9 7 3 2
MITSUBISHI	6 7 6 8	TOSHIBA	6 9 6 1
NEC	3 7 3 8		
PANASONIC	1 3 1 7 1 1 9 4 1 8		

Montaż w dowolnej kolejności [R.A.Edit]

W prosty sposób możesz dokonać kreatywnej edycji obrazów używając twojej kamery jako źródła odtwarzania. Możesz wybrać do ośmiu "cięć" podczas automatycznej edycji w dowolnie wybranej kolejności. Łatwiej jest dokonać montażu w dowolnej kolejności, kiedy twój uniwersalny pilot MBR (Uniwersalny pilot) ustawiony jest na współpracę z twoim markowym magnetowidem (Patrz LISTA KODÓW MAGNETOWIDU), chociaż możesz tego dokonać również sterując magnetowidem ręcznie. Przed przystąpieniem do działania, upewnij się, że bateria została zainstalowana w pilocie (str. 66).

USTAW KOD PILOT/MAGNETOWID

1 Wyłącz zasilanie magnetowidu i skieruj urządzenie zdalnego sterowania w kierunku czujnika podczerwieni umieszczonego w magnetowidzie. Następnie, w oparciu o LISTĘ KODOWĄ MAGNETOWIDÓW, przyciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk **MBR SET**, przyciśnij przycisk (A) a następnie (B). Kod ustawia się automatycznie po uwolnieniu przycisku **MBR SET** i włącza się zasilanie magnetowidu.

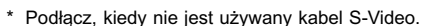
2 Upewnij się czy zasilanie magnetowidu zostało włączone. Potem przytrzymując **SHIFT**, naciśnij przycisk na pilocie zdalnego sterowania odpowiadający danej funkcji. Można zdalnie sterować następującymi funkcjami: PLAY, STOP, PAUSE, FF, REW oraz VCR REC STBY (w przypadku tej ostatniej nie trzeba naciskać **SHIFT**).
Jesteś teraz przygotowany do wypróbowania montażu w przypadkowej kolejności.

WAŻNE!

Chociaż MBR jest kompatybilny z magnetowidami JVC i wielu innych producentów, może nie współpracować z twoim magnetowidem, albo może oferować ograniczony repertuar funkcji.

UWAGI:

- Jeżeli w kroku 1 zasilanie magnetowidu nie włącza się, poproś inny kod z listy kodów magnetowidów.
- Niektóre marki magnetowidów nie włączają się automatycznie. W tym przypadku, włącz zasilanie ręcznie i przejdź do kroku 2.
- Jeżeli nie jest możliwe sterowanie magnetowidem za pomocą pilota, używaj przycisków sterujących umieszczonych na magnetowidzie.
- Gdy bateria urządzenia zdalnego sterowania wyczerpie się, ustawiona marka magnetowidu zostanie wymazana. W tym przypadku zastąp starą baterię przez nową i ponownie ustaw markę magnetowidu.



- Uważaj, żeby go nie pomylić z kablem JLIP (👉 str. 4).
- Upewnij się, że do kamery została podłączona końcówka z filtrem rdzeniowym.

zdaľnej pauzy . . .

... podłącz kabel edycyjny do złącza zdalnej pauzy PAUSE.

B Magnetowidu JVC nie wyposażonego w złącze zdalnej pauzy ale wyposażonego w złącze R.A.EDIT . . .

... podłącz kabel edycyjny do złącza R.A.EDIT.

☒ Magnetowidu innego niż wymienione powyżej . . .

... podłącz kabel edycyjny do złącza PAUSE IN na pilocie.

Umieść nagraną taśmę wewnątrz kamery i ustaw Przełącznik **POWER** na "**PLAY/PC**", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokadę umieszczony na przełączniku.

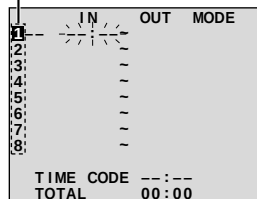
Włącz zasilanie magnetowidu, włóż taśmę przeznaczoną do nagrania i uruchom tryb AUX (odnieś się do instrukcji obsługi magnetowidu).

- *Przed rozpoczęciem montażu w przypadkowej kolejności, upewnij się, że na ekranie telewizora nie pojawią się wskazania. Jeżeli są wyświetlone, zostaną nagrane na nowej taśmie.*

Aby wybrać czy wymienione poniżej wskazania mają się wyświetlić na podłączonym telewizorze, czy nie . . .

- Data/czas
..... ustaw "DATE TIME" (Wyświetlacz) na "AUTO", "ON" lub "OFF" w ekran menu (📖 str. 41).
- Kod czasu
..... ustaw "TIME CODE" (Kod czasu) na "ON" lub "OFF" w ekran menu (📖 str. 41).
- Wskazania Trybu Odtwarzania Dźwięku, Szybkości Taśmy i Biegłości Taśmy
..... ustaw opcję "ON SCREEN" na "LCD" lub "SIMPLE" w Ekranie Menu (📖 str. 41) lub naciśnij przycisk **DISPLAY** na zdalnym pilocie.
- Do posiadaczy modelu GR-DVX10: Upewnij się, aby ustawić opcję "AVIS-VIDEO" na "OUT" w Ekranie Menu (📖 str. 41).
- **Przy podłączaniu kabli, upewnij się, że końcówki z filtrem rdzeniowym podłączone są do kamery. Filt rdzeniowy redukuje interferencje.**
- Ustaw odpowiednio na adapterze kabla przełącznik wyjściowy selektora video:
Y/C : Przy przyłączeniu za pomocą kabla S-Video telewizora lub magnetowidu, który akceptuje sygnały Y/C.
CVBS : Przy podłączeniu do telewizora lub magnetowidu, który nie akceptuje sygnałów Y/C przy wykorzystaniu kabla audio/video.
- Podczas montażu na magnetowidzie, wyposażonym w złącze wejściowe DV, można podłączyć kabel DV zamiast kabla S-VIDEO i kabla Audio/Video.
- Możesz używać złącza wyjściowego AV OUT w kamerze do dokonania podłączeń.

Program

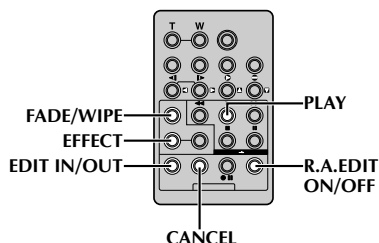
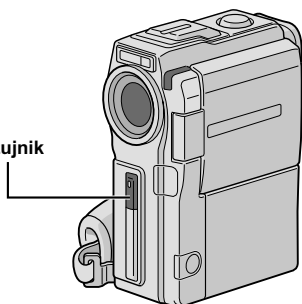


Menu montażu w dowolnej kolejności

WYBIERZ SCENY

- 4** Wyceluj pilota zdalnego sterowania na czujnik w kamerze. Przyciśnij **PLAY** (▶) a następnie przyciśnij **R.A.EDIT ON/OFF** na pilocie. Pojawia się menu montażu w dowolnej kolejności.
- 5** Jeżeli efekt Ściemniania/Roletki stosowany jest na początku sceny, przyciśnij przycisk **FADE/WIPE** na pilocie zdalnego sterowania.
 - Przejrzyj repertuar efektów naciskając przycisk wielokrotnie. Zatrzymaj gdy odnajdziesz efekt, który chcesz wykorzystać.
 - Na początku programu 1 możesz wykorzystać obraz roletki/przenikania.
- 6** Na początku sceny naciśnij **EDIT IN/OUT** na pilocie zdalnego sterowania. W menu edycji wyboru przypadkowego pojawi się pozycja Edit-In.
- 7** Pod koniec sceny naciśnij **EDIT IN/OUT**. W menu edycji wyboru przypadkowego pojawi się pozycja Edit-Out.
- 8** Jeżeli efekt Ściemniania/Roletki stosowany jest na końcu sceny, przyciśnij przycisk **FADE/WIPE**.
 - Przejrzyj dostępne efekty naciskając kolejno aż dojdiesz do tego, który chcesz wyświetlić.
 - Jeżeli wybierzesz efekt Fade/Wipe dla punktu zakończenia edycji, efekt ten zostanie automatycznie zastosowany w następnym punkcie zakończenia edycji.
 - Na końcu ostatniej sceny nie możesz korzystać z funkcji roletki/przenikania.
 - Kiedy zastosujesz efekty roletki/przenikania, czas ten jest włączony do całkowitego czasu (nie dotyczy to roletki/przenikania).
- 9** Jeżeli stosowane są efekty specjalne w odtwarzaniu, przyciśnij przycisk **EFFECT** (☞ str. 69).
- 10** Powtórz kroki od **6** do **9** aby zarejestrować dodatkowe sceny.
 - Aby zmienić uprzednio zapisane ujęcia, przyciśnij **CANCEL** na pilocie. Nagrane ujęcia zostaną skasowane po jednym każdorazowo począwszy od ostatnio nagrałego.
 - Jeżeli nie stosujesz roletki/ściemniacza ani programu AE ze specjalnymi efektami, powtórz jedynie kroki **6** i **7**.

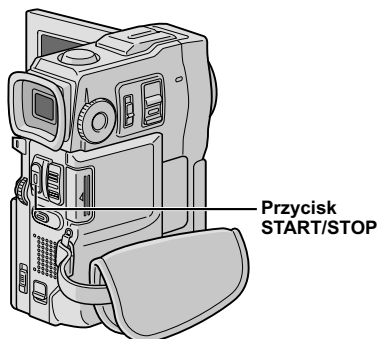
Zdalny czujnik



UWAGI:

- Wybierając scenę, ustaw punkty początku i końca edycji tak, aby była między nimi znaczna różnica.
- Jeżeli okres poszukiwania punktu początkowego przekracza 5 minut, tryb nagrywania-gotowości zostanie skasowany, a edycja nie będzie przeprowadzona.
- Jeżeli między punktami początkowymi i końcowymi znajdują się puste elementy, w wersji edycyjnej może pojawić się niebiesko-czarny ekran.
- Ponieważ kody godziny rejestrują godziną z dokładnością tylko co do sekundy, całkowity czas kodu godziny może nie odpowiadać dokładnie całkowitemu czasowi programu.
- Wyłączenie kamery kasuje wszystkie ustawione punkty początku i końca edycji.
- Jeżeli wybierasz z programu AE ze specjalnymi efektami efekt sepia lub monotonia, nie możesz używać przenikania ani czarnego i białego ściemniacza. W takim przypadku wskaźniki przenikania i ściemniacza zaczynają pulsować. Kiedy zostanie zarejestrowany kolejny punkt początkowy edycji, efekt ten jest wyłączony. Aby połączyć efekty, użyj Sepia lub Monotone podczas nagrywania, a potem Dissolve lub Black & White Fader podczas edycji w trybie dowolnej kolejności.
- Nie jest możliwe użycie efektów Ściemniania/Roletki i Programu AE ze specjalnymi efektami w czasie montażu w przypadkowej kolejności jeżeli używa się kabla DV.

AUTOMATYCZNA EDYCJA NA MAGNETOWID



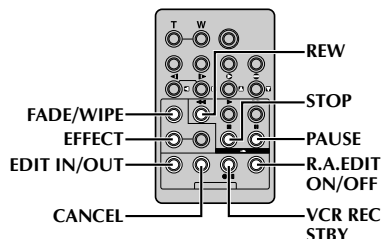
Przycisk
START/STOP

	IN	OUT	MODE
1	00:25	02:05	IP --
2	07:18	08:31	--
3	03:33	05:53	B/W
4	09:30	13:15	1/4
5	15:55	16:20	1/4
6			
7			
8			
TIME CODE 16:30			
TOTAL 9:39			

Menu montażu
w dowolnej
kolejności



Zdalny czujnik



11 Przewiń taśmę w kamerze do miejsca, od którego chcesz rozpocząć edycję i naciśnij **PAUSE (II)**.

12 Skieruj pilot zdalnego sterowania na czujnik zdalnego sterowania w magnetowidzie i naciśnij **VCR REC STBY (●II)** lub ręcznie włącz tryb nagrywania-pauzy w magnetowidzie.

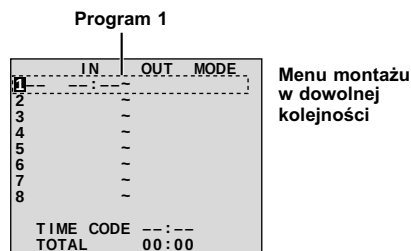
13 Naciśnij przycisk **START/STOP** na kamerze. Montaż odbywa się jak zaprogramowano, dokładnie do końca ostatnio nagranej sceny.

- Przyciśnięcie przycisku **START/STOP** na pilocie nie powoduje rozpoczęcia edycji.
- Po zakończeniu przegrywania, kamera wchodzi w tryb pauzy w nagrywaniu.
- Jeżeli nie zarejestrujesz punktu Edit-Out, cała taśma zostanie skopiowana od początku do końca automatycznie.
- Jeśli użyjesz kamery podczas montażu automatycznego, magnetowid wejdzie w stan Pauzy przed Nagrywaniem i zostanie przerwany montaż automatyczny.

14 Uruchom tryby stop na kamerze i na magnetowidzie. Aby usunąć zobrazowanie licznika R.A.Edit, naciśnij **R.A.EDIT ON/OFF** na pilocie zdalnego sterowania.

UWAGI:

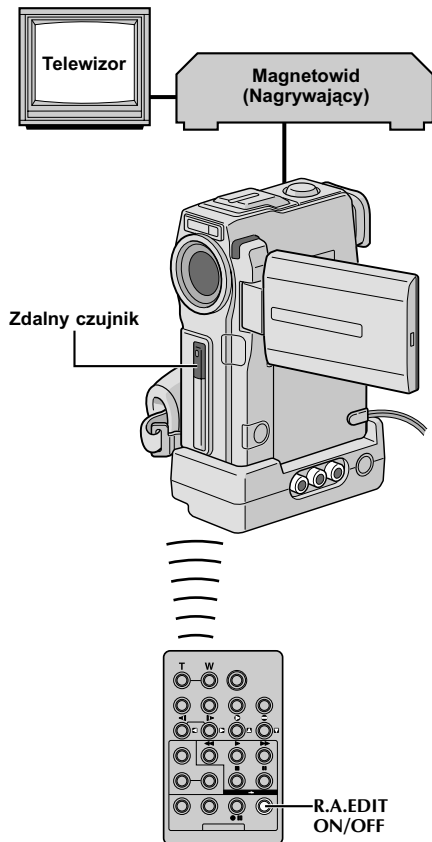
- Przyciśnięcie **R.A.EDIT ON/OFF** na urządzeniu zdalnego sterowania podświetla wszystkie ustawienia zarejestrowane podczas montażu w przypadkowej kolejności.
- Jeżeli w czasie przegrywania kabel edycyjny podłączony jest do złącza pauzy na pilocie zdalnego sterowania, upewnij się, że pilot ustawiony jest na czujnik magnetowidu a przestrzeń między nimi jest wolna od przeszkód.
- Edycja w przypadkowej kolejności może nie działać należycie podczas stosowania taśmy zawierającej kilka skopiowanych kodów godzin (str. 21).



Dokładniejsza edycja

Niektóre magnetowidy przechodzą z trybu pauzy w nagrywaniu w tryb nagrywania szybciej niż inne. Nawet jeżeli rozpoczniesz edycję w kamerze i magnetowidzie jednocześnie, możesz stracić sceny, nad którymi pracujesz, lub odkryć, że nagrałeś sceny, których nie chciałeś nagrywać. Aby zapewnić sprawną edycję taśmy, potwierdź i dostosuj czas kamery i magnetowidu.

SPRAWDZANIE SYNCHRONIZACJI CZASOWEJ MAGNETWID/KAMERA



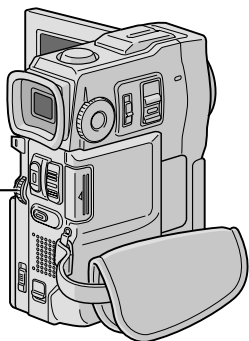
1 Odtwórz kasetę w kamerze, następnie skieruj urządzenie zdalnego sterowania na czujnik podczerwieni na kamerze i naciśnij **R.A.EDIT ON/OFF**.

Pojawia się "Menu montażu w dowolnej kolejności".

2 Wykonaj edycję w dowolnej kolejności tylko w Programie 1. W celu sprawdzenia czasu nastawionego w magnetowidzie i kamerze, wybierz początek przejścia sceny zgodnie z punktem początkowym edycji.

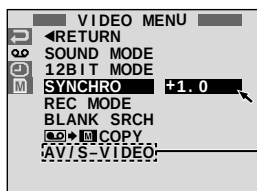
3 Odtwórz przegraną scenę.

- Jeżeli dowolne obrazy ze sceny poprzedzającej przejście, którą wybrałeś jako punkt początkowy edycji, co oznacza, że magnetowid szybko przechodzi z trybu pauzy w nagrywaniu w tryb nagrywania.
- Jeżeli scena, którą próbujesz przegrać rozpoczyna się w ruchu, magnetowid wolniej uruchomi nagrywanie.

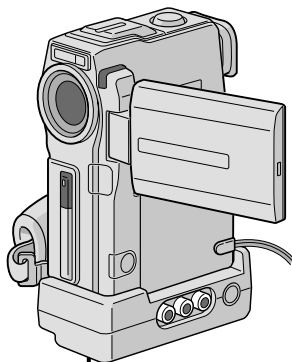


Pokrętło MENU

Wyświetlacz



Tylko
GR-DVX10



Magnetowid
(Nagrywający)

Telewizor

ZGRANIE SYNCHRONIZACJI CZASOWEJ MAGNETWID/KAMERA

4 Skieruj urządzenia zdalnego sterowania na czujnik kamery i przyciśnij **R.A.EDIT ON/OFF**, aby zniknęło menu edycji w dowolnej kolejności, po czym przyciśnij **MENU**. Pojawia się ekran menu.

5 Obróć pokrętło **MENU**, aby wybrać "**SYNCHRO**", i naciśnij je. Pojawi się Menu "VIDEO MENU". Następnie obróć je tak, aby wybrać "SYNCHRO" i naciśnij. Wyświetlona zostaje wartość "SYNCHRO".

6 Na podstawie wykonanej diagnostyki (str. 74), możesz teraz przyspieszyć synchronizację nagrywania na magnetowid, kręcąc pokrętłem **MENU** w kierunku "+". Możesz również opóźnić synchronizację nagrywania na magnetowid, kręcąc pokrętłem **MENU** w kierunku "-". Zakres korekty wynosi od -1,3 do +1,3 sekundy, w przedziałach 0,1 sekundy. Naciśnij **MENU**, aby zakończyć ustawianie.

7 Obróć pokrętło **MENU**, aby wybrać "**◀RETURN**", i naciśnij je dwukrotnie. Teraz wykonaj edycję w dowolnej kolejności, rozpoczynając od kroku 4 opisanego na str. 72.

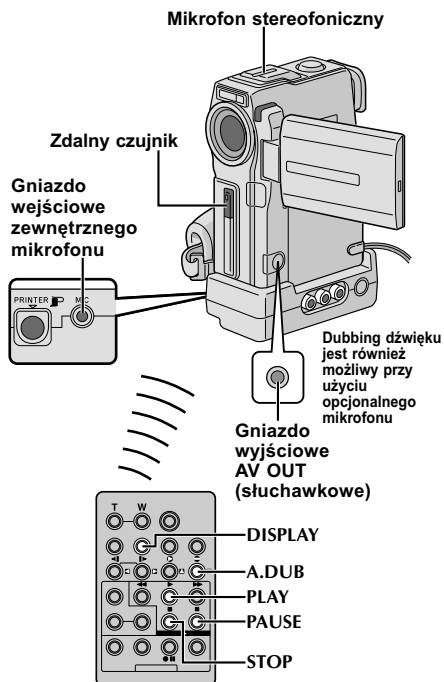
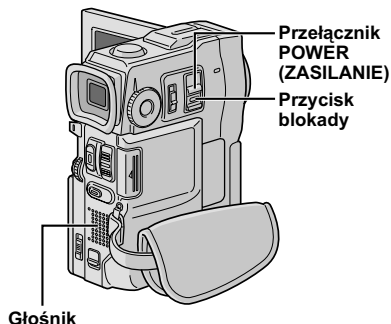
UWAGI:

- Przed wykonaniem edycji w dowolnej kolejności, przeprowadź kilka prób edycji, aby sprawdzić czy wartość, którą zadałeś, jest odpowiednia czy nie oraz wprowadź odpowiednie korekty.
- W zależności od urządzenia nagrywającego mogą zaistnieć sytuacje, w których różnica w zadanym czasie nie może być całkowicie skorygowana.

Wyświetlacz



Tryb gotowości dubbingu audio



Dubbing dźwięku

Ścieżka dźwiękowa również może być ustawiona wyłącznie wtedy, gdy jest nagrywana w trybie 12-bitowym (☞ str. 27).

UWAGI:

- Dubbing dźwięku nie jest możliwy na kasecie nagranej w 16-bitowym lub w trybie LP, lub na pustej części kasety.
- Aby dokonać dubbingu audio podczas oglądania telewizji, dokonaj odpowiednich podłączeń (☞ str. 56).

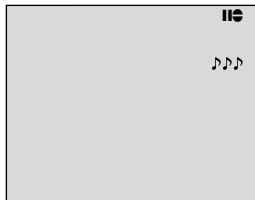
- 1 Odtwórz taśmę w celu zlokalizowania punktu, w którym ma się rozpocząć edycja, a potem naciśnij **PAUSE (II)**.
- 2 Przytrzymując **A.DUB (⊖)** na pilocie zdalnego sterowania, naciśnij **PAUSE (II)**. Pojawi się "II⊖".
- 3 Naciśnij **PLAY (▶)**, potem rozpocznij "komentarz". Mów do mikrofonu.
 - Aby zatrzymać chwilowo przegrywanie, przyciśnij przycisk **PAUSE (II)**.
- 4 Aby zakończyć przegrywanie dźwięku, przyciśnij **PAUSE (II)**, a następnie **STOP (■)**.

Aby usłyszeć przegrany dźwięk podczas odtwarzania . . .
 ustaw "12BIT MODE" na "SOUND 2" lub "MIX" w Ekranie Menu (☞ str. 41, 42).

UWAGI:

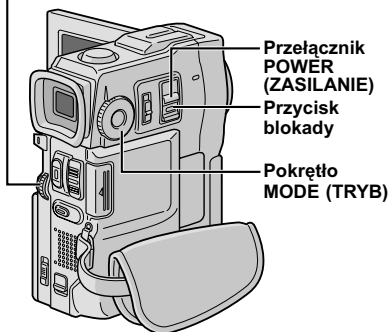
- Dubbing Dźwięku jest możliwy również przy zastosowaniu opcjonalnego mikrofonu połączonego z gniazdem MIC na Urządzeniu Dokującym.
- Dźwięk nie dochodzi z głośnika w czasie dubbingu audio. Aby dźwięk był słyszalny, podłącz opcjonalne słuchawki do gniazda wyjściowego AV OUT.
- Gdy podłączony jest dodatkowy mikrofon, mikrofon, który jest wbudowany, jest odłączony.
- Stara i nowa ścieżka dźwiękowa są nagrane odrębnie podczas edycji na taśmę nagrany w trybie 12-bitowym.
- Jeżeli nagrywasz na puste miejsce na taśmie, dźwięk może zostać przerwany. Upewnij się, że prowadzisz edycję tylko miejsc nagranych.
- Jeżeli podczas odtwarzania na telewizorze pojawi się sprzężenie zwrotne lub wycie, przesuń mikrofon kamery dalej od telewizora lub zmniejsz głośność telewizora.
- Jeżeli przełączysz z trybu 12-bitowego na 16-bitowy w trakcie nagrywania i potem wykorzystasz taśmę do dubbingu dźwięku, operacja ta nie uda się od miejsca, w którym rozpoczęłaś nagrywanie w trybie 16-bitowym.
- Podczas Dubbing Dźwięku, kiedy taśma przesuwa się do scen nagranych w trybie LP, scen nagranych w trybie dźwięku 16-bitowego lub w miejscu z luką, Dubbing Dźwięku zatrzymuje się (☞ str. 91).
- Do posiadaczy modelu GR-DVX10: Aby przeprowadzić Dubbing Dźwięku z wykorzystaniem urządzenia wideo, podłączonego do gniazda AV kamery, najpierw ustaw "AVIS-VIDEO" na "IN" w Ekranie Menu (☞ str. 41). Można usłyszeć dźwięk z urządzenia wideo, używając opcjonalnych słuchawek.

Wyświetlacz



Tryb gotowości dubbingu audio

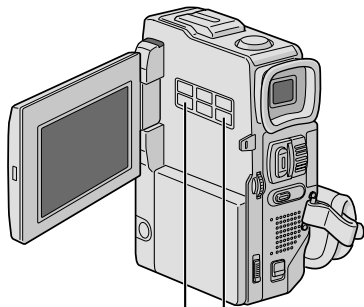
Pokrętło MENU



Przełącznik POWER (ZASILANIE)

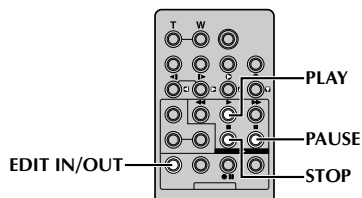
Przycisk blokady

Pokrętło MODE (TRYB)



Przycisk INDEX

Przycisk DIGITAL SOUND



PLAY

PAUSE

STOP

EDIT IN/OUT

Dubbing dźwięku przy użyciu cyfrowych efektów dźwiękowych

- 1** Załaduj dostarczoną Kartę Multimedialną (☞ str. 12) i wykonaj krok 1 i 2 ze strony 76.
- 2** Naciśnij Przycisk **EDIT IN/OUT** tak, aby pojawiło się wskazanie "♪ ♪ ♪".
 - Aby wybrać efekt dźwiękowy, naciśnij przycisk **INDEX**, aby wyświetlić Ekran Indeksów SOUND (☞ str. 47), a następnie użyj pokrętła **MENU**, aby wybrać pożądany efekt dźwiękowy.
 - Jeżeli nie jest wyświetlany żaden Efekt Dźwiękowy, wejściowy sygnał mikrofonowy będzie przegrywany na taśmę.
- 3** Naciśnij przycisk **PLAY** (▶), aby rozpocząć Dubbing Dźwięku.
- 4** Naciśnij przycisk **DIGITAL SOUND** tam, gdzie chcesz użyć efektu dźwiękowego.
 - Wyświetlany efekt dźwiękowy miga podczas przegrywania.
 - Aby zatrzymać przegrywanie efektu dźwiękowego w połowie, naciśnij ponownie przycisk **DIGITAL SOUND**.
- 5** Naciśnij przycisk **STOP** (■), aby zakończyć Dubbing Dźwięku.

UWAGI:

- Przegrywany efekt dźwiękowy jest nagrywany na SOUND 2 (☞ str. 42).
- Jeżeli naciśniesz w kroku 4 przycisk **PAUSE** (⏏), aby spauzować przegrywanie, wskazanie wybranego efektu dźwiękowego pozostanie wyświetlane.
- Jeśli w kroku 5 naciśniesz **STOP** (■), aby zakończyć Dubbing Dźwięku, wybrany efekt dźwiękowy jest nadal odtwarzany w podłączonych słuchawkach (opcjonalnych); naciśnij przycisk **DIGITAL SOUND**, aby zatrzymać efekt dźwiękowy.

Po zakończeniu użytkowania

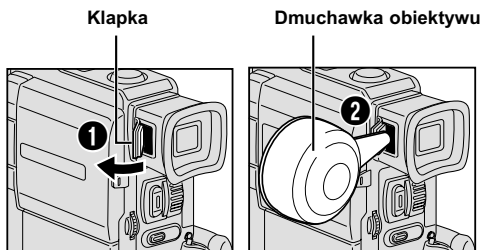
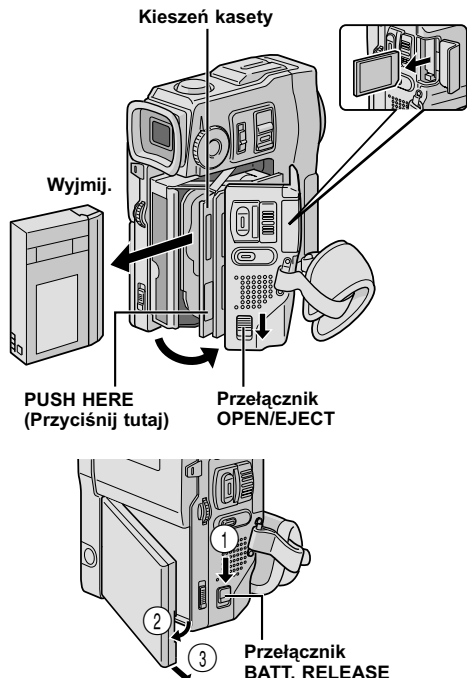
- 1** Wyłącz kamerę.
- 2** Przesuń w dół i przytrzymaj przycisk **OPEN/EJECT** w kierunku strzałki, następnie pociągnij pokrywę kieszeni kasety, aż do zatrzaśnięcia mechanizmu. Kieszeń kasety otwiera się automatycznie. Wyciągnij kasety.
- 3** Przyciśnij "PUSH HERE", aby zamknąć kieszeń kasety.
 - Po zamknięciu kieszeni kasety, wsuwa się ona automatycznie. Zaczekaj, aż wsunie się całkowicie, zanim zamkniesz pokrywę kieszeni kasety.
- 4** Otwórz kłapkę, następnie przyciśnij **EJECT**. Karta multimedialna wysuwa się z kamery. Wymij kartę multimedialną.
- 5** Zamknij kłapkę.
- 6** Przesuń w dół przełącznik **BATT. RELEASE** ① i wyciągnij akumulator ②③.

Czyszczenie kamery

- 1** Aby oczyścić kamerę z zewnątrz, przetrzyj delikatnie miękką szmatką. Zmoczyć szmatkę w roztworze delikatnego mydła i dobrze wycisnąć, aby oczyścić z zabrudzeń. Następnie przetrzyj suchą szmatką.
- 2** Otwórz monitor LCD. Lekko przetrzyj miękką szmatką. Uważaj, aby nie uszkodzić monitora. Zamknij monitora LCD.
- 3** Aby oczyścić obiektyw, przedmuchaj szczoteczką z dmuchawką, następnie przetrzyj delikatnie papierem czyszczącym do obiektywu.
- 4** Wyciągnij wizjer całkowicie na zewnątrz.
- 5** Otwórz kłapkę czyszczącą wizjera w kierunku strzałki ①. Włóż dmuchawkę obiektywu lub miękką szmatkę do szparki u boku wizjera i wyczyść nią wnętrze wizjera ②.
- 6** Zamknij kłapkę do zatrzaśnięcia w miejscu u wepchnij z powrotem wizjer.

UWAGI:

- Unikaj stosowania silnych środków czyszczących takich jak benzyna lub alkohol.
- Należy czyścić dopiero po wyjęciu akumulatorów i odłączeniu innych źródeł zasilania.
- Może utworzyć się pleśń, jeżeli pozostawi się obiektyw zabrudzony.
- W przypadku stosowania środka czyszczącego lub ściereczki nasączonej chemikaliami, postępuj zgodnie z zasadami ostrożności dla każdego produktu.



Jeżeli po podjęciu podanych niżej kroków problem istnieje w dalszym ciągu, prosimy o skontaktowanie się z najbliższym dealerem JVC.

Kamera jest urządzeniem sterowanym za pomocą mikrokomputera. Zewnętrzne szумы oraz interferencje (pochodzące z odbiornika telewizyjnego, radia, itd...) mogą zakłócić właściwe jej działanie. W takiej sytuacji, odłącz najpierw źródło zasilania (akumulator, zasilacz/ladowarkę zasilaną prądem zmiennym, itd...) i odczekaj kilka minut, następnie ponownie podłącz i dalej postępuj jak zazwyczaj od samego początku.

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
1. Brak zasilania.	1. • Zasilanie nie zostało właściwie podłączone. • Baterie są wyczerpane. • Podczas nagrywania, nie jest otwarty zupełnie monitor LCD lub wizjer nie jest całkowicie wysunięty.	1. • Podłącz solidnie zasilacz/ladowarkę AC (☞ str. 7). • Wymień zużyty akumulator na nowy całkowicie naładowany (☞ str. 6, 7). • Otwórz zupełnie monitor LCD lub wysuń całkowicie wizjer.
2. Pojawia się "SET DATE/TIME!".	2. • Bateria litowa jest nie założona lub wyczerpała się. • Upřednio ustawienia daty/czasu zostały skasowane.	2. • Podłącz kamerę na ok. 24 godz. do gniazda sieciowego za pomocą zasilacza/ladowarki zasilanej prądem zmiennym, aby naładować litową baterię zegara (☞ str. 9).
3. Nie odbywa się nagrywanie.	3. • Płytką zabezpieczającą przed nagraniem jest ustawiona w pozycji "SAVE". • Przełącznik POWER jest ustawiony na "[PLAY/PC]", "[MEMORY]" lub "OFF". • Pojawia się napis "TAPE END". • Obudowa kasety jest otwarta.	3. • Ustaw płytkę zabezpieczenia przed nagraniem na "REC" (☞ str. 10). • Ustaw Przełącznik POWER na "[CAMERA]" (☞ str. 14). • Wymień kasety na nową (☞ str. 10). • Zamknij pokrywę kieszeni kasety.
4. Brak obrazu.	4. • Kamera nie jest zasilana lub wystąpiła inna usterka.	4. • Wyłącz zasilanie kamery i włącz je ponownie (☞ str. 16).
5. Niektóre funkcje nie są dostępne poprzez MENU .	5. • Przełącznik Operacyjny jest ustawiony na "[A]".	5. • Ustaw Przełącznik Operacyjny na "[M]" (☞ str. 14).
6. Ostrość nie jest regulowana automatycznie.	6. • Regulacja Ostrości jest ustawiona na tryb Manualny. • Nagranie zostało wykonane w ciemnym miejscu lub kontrast był niewielki. • Obiektyw jest brudny lub zaporowany.	6. • Ustaw Regulację Ostrości na tryb Automatyczny (☞ str. 25). • Oczyszcz obiektyw i sprawdź ponownie ostrość (☞ str. 78).
7. Kaseeta nie ładuje się właściwie.	7. • Kaseeta została źle wstawiona. • Akumulatorki zostały źle naładowane.	7. • Ustaw kasety prawidłowo (☞ str. 10). • Wstaw całkowicie naładowany akumulator (☞ str. 6, 7).
8. Nie można poprawnie włożyć karty multimedialnej.	8. • Karta multimedialna jest w niewłaściwej pozycji.	8. • Ustaw kartę we właściwej pozycji (☞ str. 12).
9. W trybie 5-sekundowym, nagrywanie kończy się przed upływem 5 sekund.	9. • Tryb 5-Sekundowy w Ekranie Menu ustawiony jest na "ANIM".	9. • Wybierz "5S" w Ekranie Menu (☞ str. 33).
10. Nie można skorzystać z trybu migawki.	10. • Wybrany jest tryb Squeeze.	10. • Wyłącz tryb Squeeze (☞ str. 28).

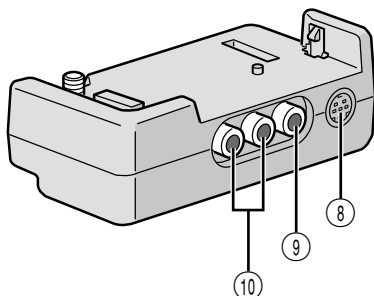
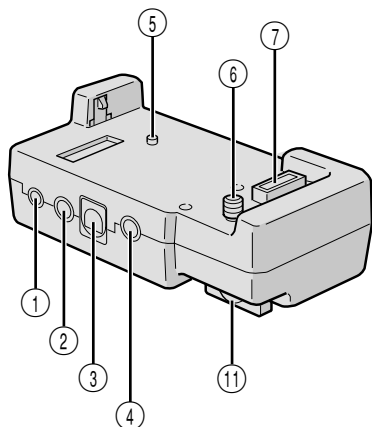
OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
11. Kolor ujęcia migawkowego wygląda dziwnie.	11. • Oświetlenie źródłowe lub obiekt nie zawiera bieli. Lub istnieją różnorodne źródła oświetlenia za obiektem. • Uaktywniony jest tryb Sepii lub Monotonii.	11. • "FLASH" jest ustawiony na "ON" w ekran menu. Lub wyszukaj biały obiekt i ustaw kadr do sfilmowania w taki sposób, aby obiekt ten też został ujęty (☞ str. 18, 19, 30). • Zamknij tryb Sepii lub Monotonii (☞ str. 36).
12. Pomimo uruchomienia migawki, lampa nie zabłysła.	12. • Obiekt jest zbyt jaskrawy przy ustawieniu lampy na "AUTO" lub "AUTO  ". • Jeżeli  miga, lampa błyskowa ładuje się. • Kamera jest w trybie nagrywania. • W Ekranie Menu, "GAIN UP" jest ustawione na "OFF" lub "P.AE/EFFECT" jest ustawione na "TWILIGHT".	12. • Ustaw w ekran menu "FLASH" na "ON" (☞ str. 30). • Ładowanie lampy może trwać do 10 sekund. • Ustaw kamerę w trybie gotowości do nagrywania (☞ str. 30). • Ustaw "GAIN UP" na "AUTO  lub "AGC" (☞ str. 27), lub wyłącz tryb "TWILIGHT" (☞ str. 36).
13. Pomimo, że ujęcia migawkowe dokonywane są z lampą błyskową, nie działa redukcja efektu czerwonych oczu.	13. • Filmowana osoba nie patrzy w kierunku lampy. • Filmowana osoba nie patrzy w kierunku lampy przy pierwszym błysnięciu lampy, co stanowi integralną część działania redukcji efektu czerwonych oczu. • Lampa błyskowa ustawiona jest zbyt daleko od filmowanej osoby. • "FLASH" nie jest ustawiony na "AUTO  w ekran menu.	13. • Filmowana osoba powinna patrzeć w kierunku lampy, szczególnie przy pierwszym błysku lampy. Jeżeli osoba nie patrzy w kierunku lampy przy pierwszym błysku, nie nastąpi redukcja efektu czerwonych oczu (☞ str. 30). • TLampa błyskowa jest skuteczna przy ustawieniu filmowanej osoby w odległości ok. 0,7 m do 2 m. od kamery (☞ str. 30). • Ustaw "FLASH" na "AUTO  w menu trybu, aby wyświetlić wskaźnik redukcji efektu czerwonych oczu (☞ str. 30).
14. Ujęcie wykonane z użyciem migawki jest zbyt ciemne.	14. • Przycisk "FLASH" jest ustawiony na "OFF" w Ekranie Menu. • Okno emisji błysku zakryte jest palcem, itp... • Jaskrawość lampy błyskowej ustawiona jest na przyciemnianie obiektu (wartość ustawienia: -3). • Kamera znajduje się zbyt daleko od obiektu. • Dokonano filmowania w warunkach podświetlonego tła.	14. • Ustaw przycisk "FLASH" na jakąkolwiek pozycję w Ekranie Menu (☞ str. 30), za wyjątkiem "OFF". • Nie zakrywaj okna emisji błysku. • Ustaw jaskrawość lampy na wyższą wartość (☞ str. 31). • Lampa działa skutecznie wobec obiektu odległego ok. 0,7 m do 2 m (☞ str. 30). • Naciśnij Przycisk BACKLIGHT (☞ str. 38).
15. Ujęcie wykonane z użyciem migawki jest zbyt jasne.	15. • "FLASH" jest ustawiony na "ON" w ekran menu.	15. • Ustaw "FLASH" w dowolnej pozycji z wyjątkiem "ON" w ekran menu (☞ str. 30).
16. Nie pracuje cyfrowy zoom.	16. • Wybrany jest zoom optyczny 10x. • Pokręto MODE jest ustawione na "DUAL" lub "DSC". • "P.AE/EFFECT" jest ustawiony na "VIDEO ECHO" w Ekranie Menu. • Opcja "WIDE MODE" jest ustawiona na "PS-WIDE" w Ekranie Menu. • W scenie przejściowej stosowana jest roletka lub przenikanie obrazu.	16. • Ustaw "ZOOM" na "40X" lub "200X" w Ekranie Menu (☞ str. 27). • Ustaw Pokręto MODE na "PS" lub "VIDEO" (☞ str. 15, 20). • Wyłącz tryb "VIDEO ECHO" (☞ str. 20, 36). • Wyłącz tryb "PS-WIDE" (☞ str. 28). • Odczekaj, aż zakończy się działanie efektu roletki i przenikania obrazu (☞ str. 20, 34).

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
17. Program AE z efektami specjalnymi oraz efekty ściemniania/roletki nie działają.	17. • Przełącznik Operacyjny jest ustawiony na "A".	17. • Ustaw Przełącznik Operacyjny na "M" (☞ str. 34, 36).
18. Nie pracuje ściemniacz biało-czarny.	18. • Tryb Sepia lub Monotonia jest uaktywniony.	18. • Wyłącz efekty Sepia i Monotonia (☞ str. 34, 36).
19. Funkcja przenikania (Dissolve) nie funkcjonuje.	19. • Uaktywniony jest tryb Sepia, Monotonia lub Wolna migawka spośród efektów programu AE ze specjalnymi efektami. • Tryb "WIDE MODE" jest ustawiony na "SQUEEZE" lub "PS-WIDE" w Ekranie Menu. • Uprzednio wybrany tryb z programu AE ze specjalnymi efektami został zmieniony po zarejestrowaniu ostatniej sceny w edycji.	19. • Wyłącz tryb Sepia, Monotonia lub Wolna migawka zanim wybierzesz Przenikanie dla przejścia między scenami (☞ str. 34, 36). • Ustaw "WIDE MODE" na tryb "CINEMA" lub "OFF" (☞ str. 28). • Upewnij się, czy wybrałeś pożądaný tryb z programu AE ze specjalnymi efektami przed rozpoczęciem edycji (☞ str. 34, 36).
20. Funkcje roletki i przenikania obrazu nie funkcjonują.	20. • Ostatnia wybrana scena kończy się. • Na końcu ostatnio wybranej do montażu sceny, Przełącznik POWER był ustawiony na "OFF". • Wystąpiła przerwa w zasilaniu.	20. • Przed rozpoczęciem nagrywania wybierz roletkę/przenikanie obrazu. Te efekty są aktywizowane automatycznie (☞ str. 34). • Nie wyłączaj zasilania kamery po ustawieniu punktów wejścia do edycji i wyjścia z niej (Edit-in, Edit-out), ponieważ zostaną one wymazane (☞ str. 34). • Kamera automatycznie wyłącza się po upływie 5 minut przebywania w trybie gotowości do nagrywania. Upewnij się, czy podejmiesz kontynuację operacji przed upływem 5 minut po włączeniu trybu gotowości do nagrywania (☞ str. 34).
21. Funkcja roletki obrazu nie funkcjonuje.	21. • Uaktywniona jest Wolna migawka. • "WIDE MODE" nie jest ustawione na "OFF".	21. • Wyłącz tryb Wolnej Migawki lub ustaw "WIDE MODE" na "OFF" przed przygotowaniami do trybu Roletki Obrazu (☞ str. 28, 34, 36).
22. Scena przejściowa nie przebiega jak się spodziewano.	22. • Przy zastosowaniu "roletka/przenikania obrazu" (☞ str. 34) istnieje odstęp rzędu ułamka sekundy pomiędzy końcowym punktem poprzedniego nagrania i początkowym punktem przenikania. Jest to normalne, ale ten nieznaczny odstęp staje się szczególnie zauważalny przy filmowaniu obiektów w szybkiej akcji lub szybkich ujęciach panoramicznych.	22. _____
23. Nie działa tryb Video Echo.	23. • Uaktywniona jest funkcja roletki lub przenikania obrazu. • Opcja "WIDE MODE" jest ustawiona na "SQUEEZE" lub "PS-WIDE" w Ekranie Menu. • Rozjaśnianie lub ściemnianie jest uaktywnione.	23. • Ustaw "WIDE MODE" na tryb "CINEMA" lub "OFF" (☞ str. 28). • Nie próbuj używać trybu Video Echo podczas Ściemniania lub Rozjaśniania (☞ str. 34, 36).

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
24. Nawet jeśli nie włączono wolnej migawki, obraz wygląda tak jakby była uaktywniona.	24. • Podczas filmowania w ciemności zestaw staje się bardzo czuły na światło i obraz wykazuje efekty wolnej migawki.	24. • realizowany przy sztucznym oświetleniu wyglądał bardziej naturalnie, ustaw GAIN UP z ekran menu na "AGC" lub "OFF" (☞ str. 27).
25. Nie ma efektu stroboskopowego, gdy włączony jest tryb filmu klasycznego lub stroboskop.	25. • Uaktywniona jest funkcja roletki lub przenikania obrazu.	25. • Nie próbuj używać trybu filmu klasycznego czy stroboskopu w czasie przejścia scen (☞ str. 34, 36).
26. Nie można uruchomić regulacji balansu bieli.	26. • Uaktywniony jest tryb Sepia lub Monotonia.	26. • Wyłącz efekty Sepia lub Monotonia przed regulowaniem balansu bieli (☞ str. 36, 39).
27. Podczas filmowania obiektów oświetlonych jasnym światłem, pojawiają się pionowe linie.	27. • Jest to skutek wyjątkowo silnego kontrastu i nie jest usterką.	27. _____
28. Kiedy podczas filmowania, ekran wyeksponowany jest bezpośrednio na oświetlenie słoneczne, staje się przez chwilę czerwony lub czarny.	28. • Nie jest to usterka.	28. _____
29. Podczas nagrywania nie pojawia się data/czas.	29. • W ekran menu "DATE/TIME" jest ustawiony na "OFF". • Ma miejsce Samonagrywanie.	29. • Ustaw "DATE/TIME" z ekran menu na "ON" (☞ str. 29). • Podczas Samonagrywania, nie pojawia się data/czas (☞ str. 17).
30. Pliki zapamiętane na Karcie Multimedialnej nie mogą być usunięte.	30. • Pliki zapamiętane na Karcie Multimedialnej są chronione.	30. • Zdejmij ochronę z zapamiętanych w Karcie Multimedialnej plików i usuń je (☞ str. 48, 49).
31. Wskaźniki i komunikaty nie pojawiają się na ekranie.	31. • W ekran menu "ON SCREEN" jest ustawiony na "SIMPLE" lub "TIME CODE" jest ustawiony na "OFF".	31. • Ustaw opcje "ON SCREEN" na "LCD" lub "LCD/TV" oraz ustaw opcje "TIME CODE" na "ON" w Ekranie Menu (☞ str. 29, 41).
32. Wskaźniki i komunikaty nie pojawiają się na ekranie.	32. • W miejscach narażonych na niskie temperatury, obrazy stają się ciemne wskutek charakterystyk monitora LCD. Gdy się to wydarzy, wyświetlane kolory różnią się od nagranych. Nie jest to uszkodzenie kamery. • Gdy monitor LCD zbliża się do swojego okresu żywotności jego światło fluorescencyjne i obrazy na nim ciemnieją. Skonsultuj się ze swoim najbliższym dealerem JVC.	32. • Skoryguj jasność i kąt monitora LCD (☞ str. 16, 17).
33. Tylna ścianka monitora LCD pozostaje gorąca.	33. • Światło wykorzystywane do oświetlenia monitora LCD powoduje podniesienie jego temperatury.	33. • Zamknij monitor LCD, aby wyłączyć go, lub ustaw Przełącznik POWER na "OFF" i pozwól, aby jednostka ochłodziła się.
34. Wskaźniki i kolor obrazu na monitorze LCD nie są przejrzyste.	34. • Może się to wydarzyć gdy naciśnie się krawędź monitora LCD.	34. _____

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
35. Wskazania na monitorze LCD i w wizjerze pulsują.	35. • Niektóre efekty ściemnianie/roletka, niektóre tryby programu AE z efektami specjalnymi, cyfrowy stabilizator obrazu "DIS" oraz inne funkcje, które nie mogą być razem stosowane, zostały uruchomione w tym samym czasie.	35. • Zapoznaj się raz jeszcze z rozdziałami dotyczącymi funkcji ściemnianie/roletka, program AE z efektami specjalnymi i cyfrowy stabilizator obrazu "DIS" (📖 str. 28, 34 – 36).
36. Kolorowe jaskrawe plamy pojawiają się na całym monitorze LCD lub w wizjerze.	36. • Monitor LCD i wizjer wykonane są z zastosowaniem technologii o najwyższej precyzji. Jednakże plamy czarne lub jaskrawe plamy światła (czerwone, zielone lub niebieskie) mogą stale pojawiać się na ekranie LCD lub w wizjerze. Te plamki nie są zapisywane na taśmie. Nie jest to spowodowane żadnym uszkodzeniem zespołu (ilość efektywnych kropek przekracza 99,99%).	36. _____
37. Podczas nagrywania nie słychać dźwięku.	37. • Opcjonalne słuchawki nie zostały podłączone do gniazda słuchawkowego. • Głośność dźwięku w słuchawkach nie została odpowiednio uregulowana. Głośność w tym miejscu jest na poziomie na jakim została wyregulowana podczas odtwarzania.	37. • Podłącz opcjonalne słuchawki do gniazda słuchawkowego (📖 str. 86, 87). • Wyreguluj głośność dźwięku podczas odtwarzania (📖 str. 40).
38. Funkcje odtwarzanie, przewijanie do tyłu i szybkie przewijanie do przodu nie działają.	38. • Przełącznik POWER nie jest ustawiony na " PLAY/PC ".	38. • Ustaw Przełącznik POWER na " PLAY/PC " (📖 str. 40).
39. Karta Multimedialna nie może zostać odegрана.	39. • Przełącznik POWER jest ustawiony na " CAMERA " lub " PLAY/PC ".	39. • Ustaw Przełącznik POWER na " MEMORY PLAY " (📖 str. 45).
40. Taśma przesuwana się, ale brak obrazu.	40. • Twój telewizor posiada gniazda wejściowe AV, ale nie jest ustawiony w trybie VIDEO. • Pokrywa kieszeni kasety jest otwarta.	40. • Ustaw telewizor na tryb lub kanał przeznaczony do odtwarzania wideo (📖 str. 56, 57). • Zamknij pokrywę kieszeni kasety (📖 str. 10).
41. Wskazania na monitorze LCD są zniekształcone.	41. • Podczas odtwarzania odcinka nie nagranego, Przeszukiwania z Dużą Prędkością oraz unieruchomionego odtwarzania, wskazania monitora LCD pojawiają się w sposób zniekształcony. Nie świadczy to o uszkodzeniu.	41. _____
42. Obrazy na monitorze LCD są drżące.	42. • Głośnik ustawiony jest zbyt głośno.	42. • Zmniejsz poziom głośności głośnika (📖 str. 40).
43. Do posiadaczy modelu GR-DVLX10: Na podłączonym telewizorze, nie pojawia się odtwarzany obraz.	43. • Ponieważ włączony jest tryb analogowego wejścia, kamera znajduje się w trybie Gotowości do Nagrywania.	43. • Ustaw opcję "AV/S-VIDEO" na "OUT" w Ekranie Menu (📖 str. 41).

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
44. Podczas odtwarzania, pojawiają się bloki szumu, lub odtwarzany obraz w ogóle nie pojawia się, zaś ekran staje się niebieski.	44. _____	44. • Wyczyść głowice video za pomocą opcjonalnej kasety czyszczącej (☞ str. 94).
45. Monitora LCD, wizjer i obiektyw są zabrudzone (np. widoczne odciski palców).	45. _____	45. • Wytrzyj je delikatnie miękką ściereczką. Silne przecieranie może spowodować uszkodzenia (☞ str. 78).
46. Pojawiają się niewykle znaki.	46. _____	46. • Przejrzyj rozdział instrukcji, w którym objaśniono wskazania monitora LCD/ wizjera (☞ str. 88 – 92).
47. Pojawia się komunikat błędu (E01 — E06).	47. • Nastąpiła swego rodzaju usterka. Niedostępne są wówczas funkcje kamery.	47. • Odłącz źródło zasilania (akumulator, itp...) i odczekaj kilka minut na zniknięcie wskazań. Po czym możesz dalej posługiwać się kamerą. Jeżeli pomimo dwu- czy trzykrotnego powtórzenia powyższej operacji wskazania nadal pozostają, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym dealerm JVC.
48. Nie świeci się wskaźnik ładowania na zasilaczu/ ładowarce zasilanej prądem zmiennym.	48. • Temperatura akumulatorów jest skrajnie wysoka/niska. • Ładowanie jest utrudnione w miejscach narażonych na skrajnie niskie/wysokie temperatury.	48. • W celu ochrony akumulatorów, zaleca się je ładować w miejscach o temperaturze pomiędzy 10°C a 35°C (☞ str. 93).
49. Obraz nie pojawia się na monitorze LCD.	49. • Wysunięty jest wizjer. • Została ustawiona zbyt mała jasność monitora LCD.	49. • Wsuń z powrotem wizjer. • Wyreguluj jasność monitora LCD (☞ str. 16). • Jeżeli monitor jest odchylony do góry o 180°, otwórz go całkowicie (☞ str. 16).
50. Podczas drukowania obrazu, czarny pas pojawia się na dole ekranu.	50. • Nie jest to usterka.	50. • Poprzez nagrywanie przy uruchomionym cyfrowym stabilizatorze obrazu "DIS" (☞ str. 28) można tego uniknąć.
51. Kiedy kamera podłączona jest za pomocą kabla DV, kamera nie działa.	51. • Kabel DV został przyłączony/odłączony przy włączonej kamerze.	51. • Wyłącz zasilanie kamery i ponownie włącz, a następnie możesz się nią posługiwać.
52. Podczas transportu, otwiera się pokrywa obiektywu.	52. _____	52. • Nie dopuść do uderzenia kamery lub nadmiernej wibracji w trakcie transportu. • Włącz i wyłącz kamerę. Pokrywa obiektywu zostaje zamknięta.
53. Karta Multimedialna nie może być usunięta z kamery.	53. _____	53. • Wepchnij Kartę Multimedialną jeszcze parę razy (☞ str. 12).



- ① Złącze komputera [DIGITAL STILL]... ➔ str. 58
- ② Terminal J [Gniazdko Protokołu Interfejsu JLIP]/Złącze edycyjne [EDIT] ➔ str. 71
 - Podłącz do kamery lub magnetowidu kompatybilnego z JLIP, aby sterować tymi urządzeniami z komputera z zainstalowanym dostarczonym oprogramowaniem.

UWAGA:

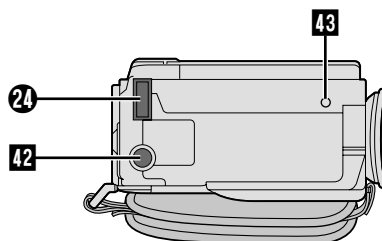
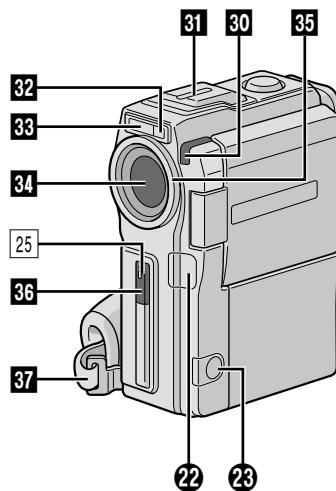
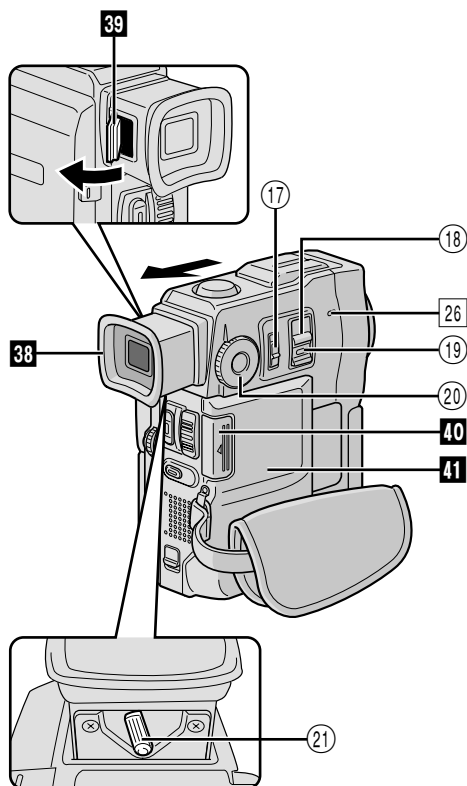
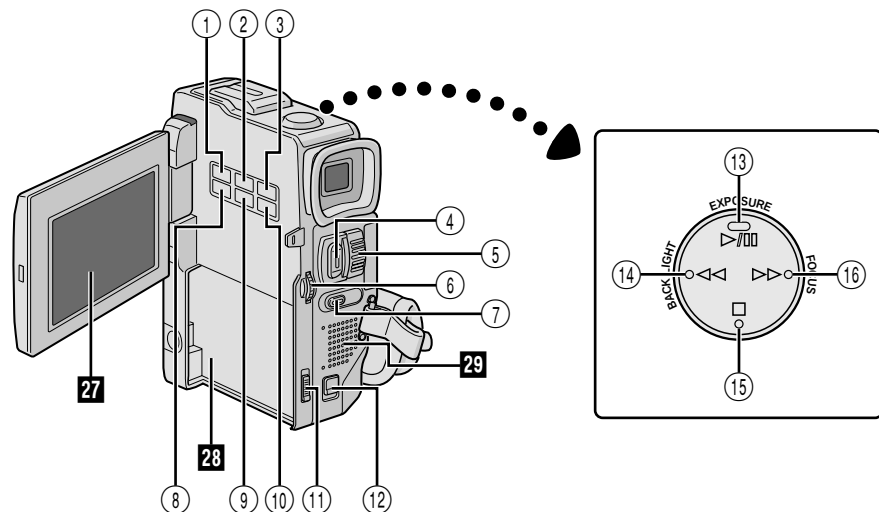
Upewnij się, że kamera jest włączona kiedy podłączasz ją do komputera PC używając złącza JLIP w stacji podłączeniowej. Jeżeli kamera jest wyłączona (ponieważ przełącznik **POWER** jest ustawiony na "OFF" lub w związku z Automatycznym Wyłączeniem Zasilania* etc.) podczas gdy używasz oprogramowania JLIP, nie będzie możliwe sterowanie przyłączonymi urządzeniami z komputera. W przypadku gdy kamera jest wyłączona, najpierw włącz ją ponownie, albo wyjmij kabel przyłączeniowy JLIP ze złącza JLIP w stacji podłączeniowej. Następnie, zinicjalizuj lub uruchom ponownie oprogramowanie.

* Wyłączanie automatycznie:

Jeżeli kamera pozostała przez 5 minut w trybie gotowości do nagrywania lub w trybie pauzy, zasilanie kamery wyłącza się automatycznie dla zaoszczędzenia energii.

- Podłącz kabel edycji przy dokonywaniu montażu losowego ➔ str. 70 – 75

- ③ Gniazdo PRINTER
Podłącz do opcjonalne drukarki wyposażonej w gniazdo PRINT DATA. Odwołaj się do odrębnego arkusza instrukcyjnego pt. "DLA WŁAŚCICIELI OPCJONALNEJĄ DRUKARKI".
- ④ Gniazdo wejściowe dla zewnętrznego mikrofonu stereo [MIC] ➔ str. 76
- ⑤ Bolec ➔ str. 56
- ⑥ Śruba ➔ str. 56
- ⑦ Wielozłącze
Stacja podłączeniowa może zostać przyłączona do kamery za pomocą tego złącza. Nigdy nie dotykaj go rękami i chroń przed uderzeniem ciężkim przedmiotem. Jeżeli szpilki zostaną uszkodzone złącza będą bezużyteczne ze względu na brak kontaktu.
- ⑧ Gniazdo Wejścia/Wyjścia S-Video (GR-DVX10) Gniazdo Wyjścia S-Video (GR-DVX9) [S] ➔ str. 56, 71
- ⑨ Gniazdo Wejścia/Wyjścia Video (GR-DVX10) Gniazdo Wyjścia Video (GR-DVX9) [VIDEO] ➔ str. 56, 71
- ⑩ Gniazda Wejścia/Wyjścia Audio (GR-DVX10) Gniazda Wyjścia Audio (GR-DVX9) [AUDIO L/R] ➔ str. 56, 71
- ⑪ Łebek śruby ➔ str. 56
Aby umocować kamerę, dokręć śrubę zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.



Przyciski kontrolne

- ① Przycisk PRINT
Umożliwia drukowanie z wykorzystaniem opcjonalnej drukarki wyposażonej w gniazdo PRINT DATA. Odwołaj się do odrębnego arkusza instrukcyjnego pt. "DLA WŁAŚCICIELI OPCJONALNEJ Drukarki".
- ② Przycisk PRINT FRAME  str. 51
- ③ Przycisk E-MAIL CLIP REC  str. 44
- ④ Przycisk START/STOP  str. 16
- ⑤ • Przycisk zasilania zoom [T/W]  str. 20
• Przycisk regulacji głośności głośnika/słuchawek [VOL.]  str. 40
- ⑥ • Pokrętko MENU [+ , - , ►]  str. 26
• Regulator Jasność Monitora LCD [+ , -]  str. 16
- ⑦ Przycisk
SNAPSHOT  str. 18, 19, 22, 24, 65
- ⑧ Przycisk INDEX  str. 37, 46, 47
- ⑨ Przycisk IMAGE SIZE/RES.  str. 13
- ⑩ Przycisk DIGITAL SOUND  str. 37, 77
- ⑪ Przelącznik uwalniania baterii
[BATT. RELEASE]  str. 7
- ⑫ Przelącznik OPEN/EJECT  str. 10
- ⑬ • Przycisk odtwarzanie/
pauza [►/II]  str. 40
• Przycisk EXPOSURE  str. 38
- ⑭ • Przycisk przewijania do tyłu [◀◀]  str. 40
• Przycisk BACKLIGHT  str. 38
- ⑮ Przycisk zatrzymywania [■]  str. 40
- ⑯ • Przycisk przewijania do
przodu [▶▶]  str. 40
• Przycisk FOCUS  str. 25
- ⑰ Przelącznik operacyjny [A , M]  str. 14
- ⑱ Przelącznik POWER
[CAMERA] , [PLAY/PC] ,  , OFF]  str. 14
- ⑲ Przycisk blokady  str. 14
- ⑳ Pokrętko MODE
[PS , VIDEO, DUAL , DSC]  str. 15
- ㉑ Pokrętko regulacji dioptra  str. 8

Złącza

- Złącza ㉒ oraz ㉓ umieszczone są pod pokrywą.
- ㉒ Cyfrowe gniazdo wyjściowe video
[DV IN/OUT: GR-DVX10,
DV OUT: GR-DVX9]
(i.link*)  str. 58, 59, 62, 63
* i.Link odnosi się do normy IEEE1394-1995 dotyczącej specyfikacji przemysłowych i ich rozszerzeń. Znak  stosowany jest do produktów zgodnych ze standardem i.Link.
- ㉓ • Złącz wyjściowe Audio/Video
[AV OUT]  str. 56
• Gniazdo słuchawkowe [◻]  str. 76
- ㉔ Wielozłącze
Przy przyłączaniu do stacji podłączeniowej, podłącza się ten element.

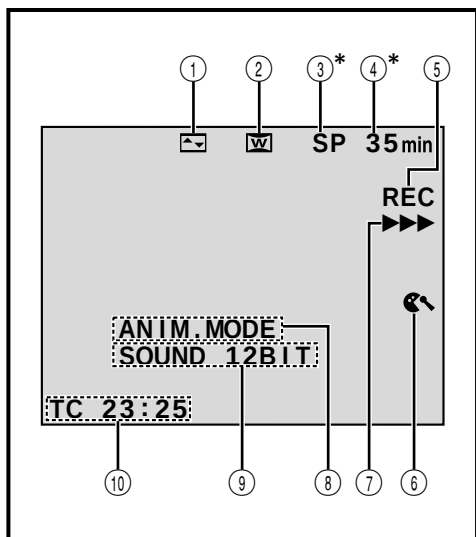
Wskaźniki

- ㉕ Lampka sygnalizacyjna  str. 16
- ㉖ Lampka POWER  str. 16

Inne elementy

- ㉗ Monitora LCD  str. 16, 17
- ㉘ Oprawa akumulatora  str. 7
- ㉙ Głośnik  str. 40
- ㉚ Czujnik kamery
Uważaj, aby nie zasłaniać tego obszaru; tutaj wbudowany jest czujnik niezbędny do filmowania.
- ㉛ Mikrofon stereofoniczny  str. 76
- ㉜ Czujnik lampy błyskowej
Uważaj, aby nie zasłaniać tego obszaru bowiem tutaj wbudowany jest czujnik konieczny do działania lampy.
- ㉝ Lampa błyskowa  str. 30
- ㉞ Obiektyw
- ㉟ Ochroniacz Obiektywu
Kiedy używany jest opcjonalny filtr obiektywu (dostępny na rynku), musisz najpierw odłączyć pokrywę obiektywu.
- ㊱ Czujnik zdalnego sterowania  str. 66
- ㊲ Pasek z uchwytem  str. 8
- ㊳ Wizjer  str. 8
- ㊴ Kłapka Do Czyszczenia Wizjera  str. 78
- ㊵ Osłona Karty Pamięci  str. 12
- ㊶ Pokrywa Kieszeni Kasety  str. 10
- ㊷ Gniazdo zamocowania statywu  str. 8
- ㊸ Otwór na bolec  str. 56

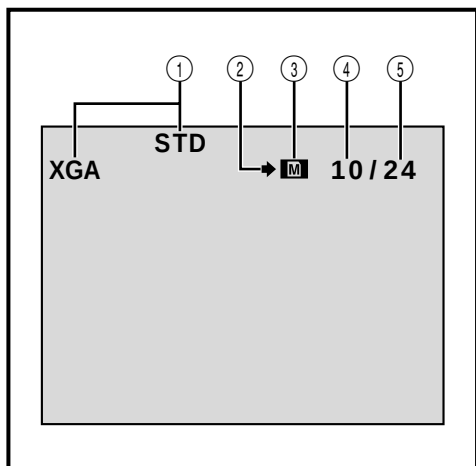
Wskazania monitora LCD/wizjera jedynie podczas nagrywania obrazów wideo



* Ustawienie "ON SCREEN" na "SIMPLE" w ekran menu pozwala usunąć z ekranu wskazania oznaczone * (☞ str. 29, 41).

- ① Wyświetla wybrany efekt ściemniania/rolecki. (☞ str. 34, 35)
- ② Pojawia się w trybie Squeeze (Ściśnięty Obraz), Cinema (Kino) lub PS Wide (tryb Progresywny Szerokokątny). (☞ str. 28)
- ③* Wyświetla tryb nagrywania (SP lub LP). (☞ str. 11)
- ④* Wyświetla długość pozostałej taśmy. (☞ str. 16)
- ⑤
 - Wskaźnik "REC" pojawia się podczas nagrywania.
 - Wskaźnik "PAUSE" pojawia się podczas trybu Gotowości do Nagrywania. (☞ str. 16)
- ⑥ Pojawia się kiedy tryb wycinania wiatru został uruchomiony, aby wyeliminować szum powodowany przez wiejący wiatr. (☞ str. 29)
- ⑦ Pojawia się kiedy taśma się przesuwła. (☞ str. 16)
- ⑧ 5S MODE/ANIM. MODE: Wyświetla 5-sekundowy tryb nagrywania lub Animacyjny tryb nagrywania. (☞ str. 28, 33)
- ⑨ Wyświetla tryb dźwięku przez ok. 5 sekund po włączeniu kamery. (☞ str. 27)
- ⑩ Wyświetla kod godziny. (☞ str. 21, 29)

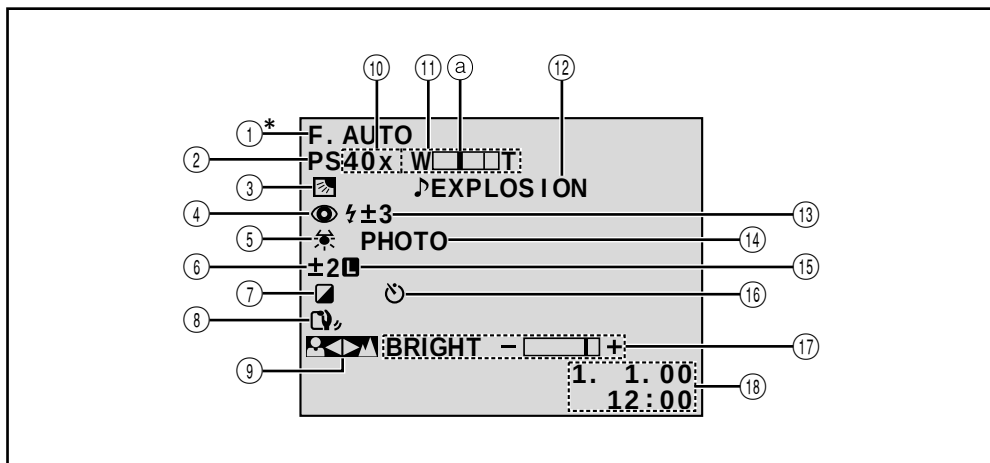
Wskazania monitora LCD/wizjera jedynie podczas zapisu fotografowania cyfrowego



- ① Wyświetla Tryb Jakości/Rozmiaru Obrazu zapamiętanego obrazu. Dostępne są 4 tryby: XGA FINE, XGA STD, VGA FINE i VGA STD (w kolejności według jakości) (☞ str. 13)
- ② Pojawia się i pulsuje podczas fotografowania. (☞ str. 19)
- ③
 - Pojawia się podczas filmowania.
 - Pulsuje wówczas gdy karta multimedialna nie jest włożona. (☞ str. 19)
- ④ Wyświetla liczbę fotografii, które już zostały zapisane. (☞ str. 19)
- ⑤ Wyświetla ogólną liczbę fotografii, które można przechować w pamięci, łącznie z fotografiami już wykonanymi. (☞ str. 19)

Niniejsze wskazania pojawiają się również w trybie DUAL.

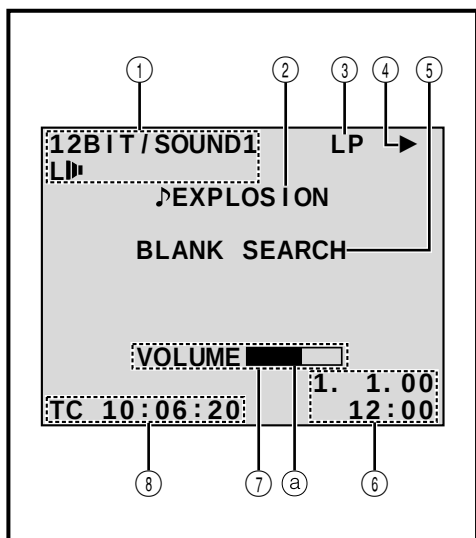
Wskazania monitora LCD/wizjera podczas nagrywania obrazów wideo oraz cyfrowego fotografowania



- ①* Pojawia się, kiedy Przełącznik Operacyjny ustawiony jest na "A". (☞ str. 14)
- ② Wyświetla pozycję trybu filmowania. (☞ str. 15)
- ③ Pojawia się, kiedy stosowane jest wyrównywanie rozjaśnienia tła. (☞ str. 38)
- ④ Pojawia się, kiedy przełącznik "FLASH" jest ustawiony na "AUTO" (☞) w Ekranie Menu. (☞ str. 30)
- ⑤ Pojawia się podczas regulacji balansu bieli. (☞ str. 39)
- ⑥ Pojawia się podczas korygowania ekspozycji. (☞ str. 38)
- ⑦ Wyświetla wybrany program AE ze specjalnymi efektami. (☞ str. 36)
- ⑧ Pojawia się, kiedy uruchomiony jest stabilizator ("DIS") obrazu. (☞ str. 28)
- ⑨ Pojawia się podczas ręcznego korygowania ostrości. (☞ str. 25)
- ⑩ • Przybliżony współczynnik zoom : Pojawia podczas korzystania z zoom. (☞ str. 20)
• A $\frac{1}{2}$: Pojawia się, kiedy tryb "GAIN UP" jest ustawiony na "AUTO" i szybkość migawki jest automatycznie dostosowana. (☞ str. 27)
- ⑪ Pojawia podczas korzystania z zoom.
ⓐ Wskaźnik pozycji zoom (☞ str. 20)
- ⑫ Wyświetla wybrany Cyfrowy Efekt Dźwiękowy. (☞ str. 37)
- ⑬ Pojawia się, gdy gotowa jest lampa błyskowa. Obok znacznika pojawia się cyfra podczas regulowania jasności lampy błyskowej. (☞ str. 30, 31)
- ⑭ Pojawia się, kiedy wykonywane jest ujęcie migawkowe. (☞ str. 18, 19)
- ⑮ Pojawia się podczas zamykania przesłony. (☞ str. 38)
- ⑯ Pojawia się podczas nagrywania z samowyzwalaczem. (☞ str. 32)
- ⑰ Wyświetla jasność monitora LCD i wizjera. (☞ str. 16)
- ⑱ Wyświetla datę/czas. (☞ str. 9)

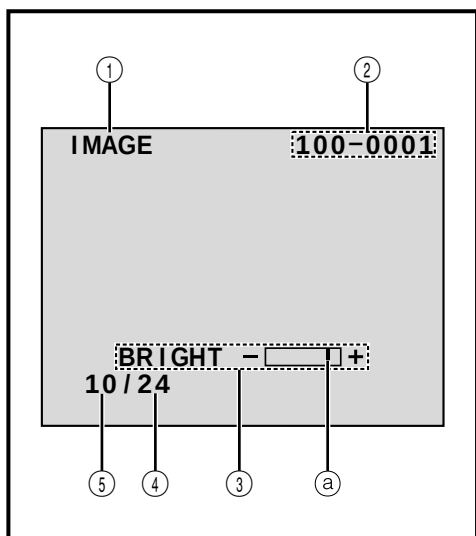
* Ustawienie "ON SCREEN" na "SIMPLE" w ekran menu pozwala usunąć z ekranu wskazania oznaczone * (☞ str. 29, 41).

Wskazania monitora LCD/wizjera jedynie podczas odtwarzania obrazów wideo



- ① Wyświetla tryb dźwięku. (📖 str. 41, 42)
- ② Wyświetla wybrany Cyfrowy Efekt Dźwiękowy. (📖 str. 37)
- ③ Wyświetla szybkość przesuwu taśmy. (📖 str. 11)
- ④ Pojawiają się, gdy taśma przesuwana się.
 - ▶ : Odtwarzanie
 - ▶▶ : Wyszukiwanie zwrotne/szybkie przewijanie do tyłu
 - ◀◀ : Wyszukiwanie zwrotne/szybkie przewijanie do przodu
 - || : Pauza
 - ||▶ : Powolne przewijanie do przodu
 - ◀|| : Powolne przewijanie do tyłu
 - : Dubbing audio
 - ||◀ : Dubbing audio pauza
- ⑤ Wyświetla tryb Wyszukiwania Łuki. (📖 str. 43)
- ⑥ Wyświetla datę/czas. (📖 str. 41, 42)
- ⑦ BRIGHT : Wyświetla jasność monitora LCD i wizjera. (📖 str. 16)
 VOLUME : Wyświetla poziom głośności słuchawek i głośnika. (📖 str. 40)
 a Rusza się wskaźnik poziomu.
- ⑧ Wyświetla kod godziny. (📖 str. 41, 42)

Wskazania monitora LCD/wizjera jedynie podczas odtwarzania fotografii cyfrowych



- ① Wyświetla rodzaj pliku (IMAGE/E-MAIL CLIP/ SOUND).
- ② Wyświetla nazwę katalogu i plików. (📖 str. 45)
- ③ Wyświetla jasność monitora LCD albo wizjera. (📖 str. 16)
 a Rusza się wskaźnik poziomu.
- ④ Wyświetla ogólną liczbę zachowanych w pamięci fotografii. (📖 str. 45)
- ⑤ Wyświetla numer indeksu zawartości pliku fotografii. (📖 str. 45)

Wskazania ostrzegawcze

Wskazania	Funkcja
	Wyświetla pozostałą pojemność akumulatorów. Pozostały poziom pojemności: wysoki  →  →  →  Pozostały poziom pojemności: wyczerpany  Gdy pojemność akumulatorów zbliża się do zera, pulsuje wskaźnik naładowania . Gdy pojemność akumulatorów jest wyczerpana, zasilanie zostaje automatycznie wyłączone.
	Pojawia się, gdy załadowana jest taśma. (📖 str. 10)
CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION SWITCH	Pojawia się, kiedy zatyczka ochrony przed wymazaniem jest ustawiona na "SAVE", podczas gdy Przełącznik POWER jest ustawiony na "CAMERA". (📖 str. 10)
 HEAD CLEANING REQUIRED USE CLEANING CASSETTE	Pojawia się podczas nagrywania, gdy wykryto brud na głowicy. Użyj opcjonalnej kasety czyszczącej. (📖 str. 94)
 CONDENSATION OPERATION PAUSED PLEASE WAIT	Pojawia się, jeżeli nastąpi kondensacja pary wodnej. Kiedy wyświetlany jest taki wskaźnik, poczekaj dłużej niż 1 godzinę, dopóki nie zaniknie kondensacja.
TAPE!	Pojawia się, jeśli taśma nie jest załadowana, kiedy przycisk START/STOP jest wciśnięty, podczas gdy Przełącznik POWER jest ustawiony na "CAMERA" i Pokrętko MODE jest ustawione na "VIDEO", "PS" lub "DUAL".
TAPE END	Pojawia się, gdy taśma skończy się podczas nagrywania lub odtwarzania. (📖 str. 17)
DIFFERENT FORMATTED TAPE	Pojawia się, jeżeli jest załadowana taśma o innym formacie.
SET DATE/TIME!	• Pojawia się, gdy nie jest ustawiona data/czas. (📖 str. 9) • Pojawia się, kiedy bateria (litowa) wbudowanego zegara jest rozładowana oraz wcześniej ustawione data/czas zostają wymazane. (📖 str. 9)
A. DUB ERROR!	Pojawia się, jeżeli dokonano próby Dubbing Dźwięku na pustej części taśmy. (📖 str. 76)
A. DUB ERROR! <CANNOT DUB ON A LP RECORDED TAPE> <CANNOT DUB ON A 16BIT RECORDING> <CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION SWITCH>	• Pojawia się, jeżeli dokonano próby Dubbing Dźwięku na taśmie nagranej w trybie LP. (📖 str. 76) • Pojawia się, jeżeli dokonano próby Dubbing Dźwięku na taśmie nagranej w trybie 16-bitowego dźwięku. (📖 str. 76) • Pojawia się, jeżeli przyciśnięto A.DUB (👉) na pilocie zdalnego sterowania, gdy zatyczka zabezpieczająca przed wymazywaniem jest ustawiona na "SAVE". (📖 str. 76)
MEMORY IS FULL	Pojawia się, gdy pamięć karty multimedialnej jest pełna i dalszy zapis fotografowania nie jest już możliwe.

Wskazania	Funkcja
COPYING FAILED	• Pojawia się, jeśli usiłowano przegrywać sygnały zabezpieczone przed kopiowaniem, gdy niniejsza kamera używana jest jako nagrywarka (tylko GR-DVX10). • Pojawia się w następujących przypadkach, podczas przegrywania z taśmy na Kartę Multimedialną (jako cyfrowe obrazy unieruchomione lub video-klipy): – kiedy nie jest załadowana żadna Karta Multimedialna. – kiedy pamięć Karty Multimedialnej jest zapelniona. – kiedy Karta Multimedialna nie jest sformatowana. • Pojawia się w następujących przypadkach, kiedy na taśmę przegrywane są unieruchomione obrazy lub efekty dźwiękowe zapamiętane w pamięci Karty Multimedialnej: – gdy powstaje kondensacja pary. – gdy żadna taśma nie jest załadowana. – gdy zatyczka zabezpieczająca przed wymazaniem ustawiona jest na "SAVE". – gdy jest załadowana taśma o innym formacie. – gdy skończyła się taśma. (📖 str. 64)
MEMORY CARD!	Pojawia się, jeśli Karta Multimedialna nie jest załadowana, kiedy wciśnięty jest przycisk SNAPSHOT, podczas gdy Przełącznik POWER jest ustawiony na "CAMERA" i Pokrętko MODE jest ustawione na "DSQ" lub "DUAL".
PLEASE FORMAT	Pojawia się kiedy jest problem z Kartą Multimedialną i jest uszkodzona jej pamięć, lub nie została ona wyzerowana. Zinicjalizuj kartę multimedialną. (📖 str. 50)
NO STORED DATA	Pojawia się kiedy Przełącznik POWER jest ustawiony na "MEMORY PLAY" i nie ma żadnych plików zapamiętanych na Karcie Multimedialnej.
NO SOUND DATA	Pojawia się, jeżeli na Karcie Multimedialnej nie są zapamiętane żadne pliki dźwiękowe, kiedy wciśnięty jest przycisk DIGITAL SOUND.
NO STORED IMAGE	Pojawia się, gdy przełącznik POWER ustawiony jest na "MEMORY PLAY" i wszystkie pliki z obrazami są wymazane.
NO E-CLIP DATA	Pojawia się, gdy przełącznik POWER ustawiony jest na "MEMORY PLAY" i wszystkie pliki z video-klipami przystosowanymi do poczty E-mail są wymazane.
UNSUPPORTED DATA	Pojawia się, gdy wybrany jest plik w formacie innym niż MP3.
E01 — E06 UNIT IN SAFEGUARD MODE REMOVE AND REATTACH BATTERY	Wskazania błędu (E01 – E06) wskazują jaki wystąpił typ usterki. Kiedy pojawia się tego rodzaju komunikat, kamera automatycznie wyłącza się. Odłącz źródło zasilania (akumulator, itd...), i odczekaj kilka minut na zniknięcie wskazań. Po czym możesz dalej posługiwać się kamerą. Jeżeli pomimo dwu- czy trzykrotnego powtórzenia powyższej operacji wskazania nadal pozostają, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym dealerem JVC.

Ogólne Zalecenia Dotyczące Użytkowania Baterii

Jeśli pilot zdalny nie działa nawet w przypadku właściwej obsługi, znaczy to, że baterie są wyczerpane. Wymień je na nowe.

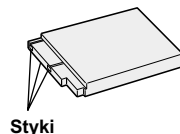
Używaj tylko następujących baterii: typu R03 (AAA) x 2

Proszę mieć na uwadze następujące reguły dotyczące użytkowania baterii. W przypadku niewłaściwego użytkowania, baterie mogą przecieć lub eksplodować.

1. Przy wymianie baterii, patrz str. 66.
2. **Nie** używaj baterii innego typu, niż podanego.
3. Upewnij się, że baterie zostały włożone we właściwym kierunku.
4. **Nie** używaj baterii wielokrotnego użytku (akumulatorów).
5. **Nie** wystawiaj baterii na nadmierne ciepło, gdyż mogą przecieć lub eksplodować.
6. **Nie** wrzucaj baterii do ognia.
7. Wyjmij baterie z urządzenia, jeśli ma być ono składowane przez dłuższy czas, aby uniknąć przeciekania baterii, które może wywołać awarie.

Zestaw akumulatorów

Akumulatory zawierają baterie niklowo-kadmowe lub niklowo-metalowo-wodorkowe. Przed użyciem załączonego, bądź innego zestawu akumulatorów należy zaznajomić się z poniższymi ostrzeżeniami:



Styki

1. Aby uniknąć niebezpieczeństwa . . .

- ... **nie** wrzucać do ognia.
- ... **nie** zwierać końcówek.
- ... **nie** modyfikować i nie rozbierać na części.
- ... **nie** wystawiać na działanie temperatur przekraczających 60°C, jako że może to spowodować przegrzanie baterii, jej wybuch lub zapalenie się.
- ... używać wyłącznie określonych ładowek.

2. Aby uniknąć zniszczenia i przedłużyć okres przydatności . . .

- ... **nie** narażać na niepotrzebne wstrząsy.
- ... należy ładować w środowisku, gdzie wysokość temperatury mieści się w tolerancjach podanych w poniższej tabeli. Jest to rodzaj akumulatora działającego na zasadzie reakcji chemicznej, temperatury niższe hamują jej przebieg, podczas gdy temperatury wyższe mogą spowodować nie dokończenie procesu ładowania.
- ... przechowywać w miejscu suchym i chłodnym. Zbyt długie wystawianie na działanie wysokich temperatur spowoduje zwiększenie naturalnego rozładowania i skrócenie okresu przydatności.
- ... unikaj długotrwałego przechowywania nienaładowanych akumulatorów.
- ... w okresie nieużywania należy usunąć baterie z ładowarki lub zasilanej jednostki, jako że niektóre urządzenia zużywają prąd - nawet wyłączone.

UWAGI:

- *Normalnym jest fakt, że zestaw akumulatorów jest ciepły po ładowaniu, lub też po używaniu go.*

Rozpiętość temperatur

Ładowanie	10°C do 35°C
Działanie	0°C do 40°C
Przechowywanie	-10°C do 30°C

- *Czas ponownego ładowania podany dla temperatury pomieszczenia 20°C.*
- *Im niższa jest temperatura, tym dłużej trwa ponowne załadowanie.*

Kasety

W celu właściwego użytkowania i przechowywania kaset należy zapoznać się z następującymi ostrzeżeniami:

1. Podczas użytkowania . . .

- ... upewnij się, że na kasecie znajduje się znak Mini DV.
- ... należy upewnić się, że nagrywanie na taśmę już nagranych automatycznie usunie uprzednio zapisane sygnały audio-wizualne.
- ... upewnij się, że kaseeta odpowiednio umieszczona jest podczas wkładania.
- ... nie wkładaj i nie wyjmuj kasety na przemian bez uruchomienia jej przebiegu. Działanie takie wpływa na rozluźnienie naciągu taśmy i może spowodować jej uszkodzenie.
- ... nie otwieraj przedniej osłony taśmy. Może to narazić taśmę na odciski palców i działanie kurzu.

2. Przechowuj kasety . . .

- z dala od grzejników i innych źródeł ciepła.
- poza zasięgiem bezpośredniego operowania słońca.
- w miejscu, gdzie nie będą narażone na niepotrzebne wstrząsy czy wibracje.
- w takich miejscach, gdzie będą poza zasięgiem oddziaływania silnych pól magnetycznych (takich jak te, które są wytwarzane przez silniki, transformatory, czy magnesy).
- w pozycji pionowej, w ich oryginalnych opakowaniach.

Karta multimedialna

Aby posługiwać się i przechowywać kartę multimedialną w odpowiedni sposób, pamiętaj, aby zapoznać się z poniższymi ostrzeżeniami:

1. W czasie posługiwania się...

- upewnij się, że karta multimedialna posiada odpowiednie oznaczenie.
- upewnij się, że karta multimedialna jest we właściwej pozycji podczas wkładania.

2. Kiedy dokonano wejścia do karty multimedialnej (podczas nagrywania, odtwarzania, kasowania, inicjalizacji, itd...)...

- nigdy wówczas nie wyjmuj karty ani też nigdy nie wyłączaj kamery.

3. Przechowuj kartę multimedialną...

- z dala od grzejnika i źródeł ciepła.
- z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- gdzie nie będzie narażona na uderzenia i wstrząsy.
- gdzie nie będzie w zasięgu działania silnego pola magnetycznego (wytwarzanego przez silniki, transformatory czy magnesy).

Monitora LCD

1. Aby uniknąć uszkodzenia monitora LCD NIE WOLNO . . .

- ... niedelikatnie obchodzić się z nim, ani narażać na wstrząsy.
- ... umieszczać kamery wideo z monitorem LCD na spodzie.

2. Aby przedłużyć okres przydatności . . .

- ... unikaj wycierania szorstkim materiałem.

3. Należy wiedzieć o występowaniu następujących zjawisk towarzyszących używaniu monitora LCD.

W żadnym wypadku nie mamy do czynienia z usterką, gdy . . .

- podczas używania kamery wideo powierzchnia wokół monitora LCD i/lub jego część tylna nagrzej się.
- jeśli po pozostawieniu przez dłuższy czas włączonego zasilania powierzchnia wokół monitora LCD stanie się gorąca.

Główny zestaw

1. Dla bezpieczeństwa NIE WOLNO . . .

- ... otwierać obudowy kamery wideo.
- ... rozkładać na części, ani modyfikować jednostki.
- ... zwierać końcówek zestawu akumulatorów.
- W okresie nieużywania należy trzymać z dala od obiektów metalowych.
- ... dopuścić, by substancje łatwopalne, woda, lub przedmioty metalowe dostały się do wnętrza jednostki.
- ... usuwać pakietu akumulatorów, ani odłączać dopływu prądu przy włączonym zasilaniu.
- ... pozostawiać podłączonego zestawu akumulatorów, gdy kamera wideo nie jest w użyciu.

2. Unikaj używania zestawu . . .

- ... w miejscach o nadmiernej wilgoci i zakurzonych.
- ... w miejscach, gdzie występują wyziewy i para wodna, takich jak поблизу kucharki.
- ... w miejscach narażonych na nadmierne wstrząsy i wibracje.
- ... w pobliżu odbiornika telewizyjnego.
- ... w pobliżu urządzeń wytwarzających silne pole magnetyczne bądź elektryczne (głośniki, anteny nadawcze, itp.).
- ... w miejscach narażonych na skrajnie wysokie (ponad 40°C) i skrajnie niskie (poniżej 0°C) temperatury.

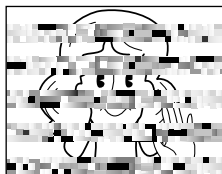
3. NIE WOLNO pozostawiać jednostki . . .

- ... w miejscach o temperaturze powyżej 50°C.
- ... w miejscach, gdzie wilgotność jest skrajnie niska (poniżej 35%), bądź skrajnie wysoka (powyżej 80%).
- ... w bezpośrednim działaniu słońca.
- ... w zamkniętym samochodzie w lecie.
- ... w pobliżu grzejnika.

4. Aby chronić zestaw NIE WOLNO . . .

- ... dopuścić do zawilgotnienia.
- ... upuszczać jednostki, lub uderzać nią o inne twarde przedmioty.
- ... poddawać jej wstrząsom i nadmiernym wibracjom podczas transportu.
- ... trzymać obiektyw skierowanego na najjaśniejsze przedmioty przez długi czas.
- ... wystawiać okularu wizjera bezpośrednie na działanie słońca.
- ... przenosić trzymając za wizjer lub monitora LCD.
- ... trzymaj zawsze korpus kamery w obydwu rękach lub za pomocą paska z uchwytem.
- ... zbytnio kołysać kamerą używając paska naramiennego.

5. Zanieczyszczone głowice mogą spowodować następujące problemy:



- Brak obrazu w czasie odtwarzania.
- Podczas odtwarzania pojawiają się bloki hałasu.
- Podczas nagrywania pojawia się wskaźnik sygnalizujący zabrudzenie głowicy (⊗).

W takich przypadkach użyj jakiegokolwiek kasety czyszczącej. Umieść ją i włącz ponownie. Jeśli kaseeta zostanie użyta po kolei więcej niż jeden raz - grozi to zniszczeniem głowicy. Po około 20 sekundach odtwarzania przez kamerę - wyłączy się ona automatycznie. Zobacz także instrukcję obsługi kasety czyszczącej.

Jeżeli po użyciu kasety czyszczącej problemy nadal mają miejsce - należy skontaktować się z najbliższym dealerem JVC.

Mechaniczne części ruchome używane do przestawiania głowic wideo oraz taśmy wideo często się brudzą i szybko zużywają. W celu zapewnienia wyraźnego obrazu przez dłuższy czas, zaleca się przeprowadzanie okresowych kontroli po użytkowaniu kamery przez około 1.000 godzin. W tym celu należy skontaktować się z najbliższym dealerem JVC.

Jak postępować z płytami CD-ROM

- Dbaj o to, aby nie zabrudzić ani nie porysować błyszczącej strony płyt (w odróżnieniu od strony z nadrukiem). Niczego nie zapisuj ani nie umieszczaj nalepek na żadnej stronie płyty. Jeśli CD-ROM ulegnie zabrudzeniu, przetrzyj delikatnie miękką szmatką wykonując okrężne ruchy poczynając od środka.
- Nie używaj standardowych środków czyszczących do płyt ani środków czyszczących w aerozolu.
- Nie zginaj płyty CD-ROM i nie dotykaj jej błyszczącej powierzchni.
- Nie przechowuj płyty CD-ROM w miejscu zakurzonej, wilgotnym i o wysokiej temperaturze. Nie wystawiaj płyty na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

O kondensacji wilgoci . . .

- Z pewnością zaobserwowałeś, że wlanie zimnej cieczy do szklanki powoduje utworzenie się kropeł wody na zewnętrznej powierzchni szklanki. To samo zjawisko wystąpi na bębnie głowicy kamery wideo, gdy zostanie ona przeniesiona z chłodnego miejsca do miejsca ciepłego, w skrajnie wilgotnych warunkach, albo w miejscu wystawionym na zimne powietrze z urządzenia klimatycznego.
- Wilgoć na bębnie głowicy może spowodować poważne uszkodzenie taśmy wideo i może doprowadzić do wewnętrznej zniszczenia samej kamery wideo.

Poważne usterki

Gdy pojawiają się kłopoty z prawidłowym funkcjonowaniem zestawu, natychmiast zaprzestań używania jej i skonsultuj się z miejscowym dealerem JVC.

Kamera wideo jest urządzeniem kontrolowanym minikomputerem. Zewnętrzne hałas i zakłócenia (pochodzące z telewizora, radia, itp.) mogłyby przeszkodzić w prawidłowym działaniu. W takiej sytuacji, odłącz najpierw urządzenie zasilające (akumulator, zasilacz/ladowarkę zasilaną prądem zmiennym, itd...) i odczekaj kilka minut, a następnie ponownie podłącz i postępuj jak zwykle od samego początku.

A

Akumulator	☞ str. 6, 7, 93
Animacja	☞ str. 33
Automatyczna Data	☞ str. 29
Automatyczna regulacja ostrości (Auto Focus)	☞ str. 25
Automatyczne wyłączenie zasilania	☞ str. 17, 19, 40
Automatyczne odtwarzanie	☞ str. 45
Auto-portretowanie	☞ str. 17

B

Balans bieli	☞ str. 39
--------------------	-----------

C

Cyfrowe Efekty Dźwiękowe	☞ str. 37
Cyfrowy stabilizator obrazu (DIS)	☞ str. 28
Czyszczenie kamery	☞ str. 78

D

Dane techniczne	☞ str. 98, 99
Dostarczone akcesoria	☞ str. 4
Drukarka	☞ str. 59

E

Efekty specjalne w odtwarzaniu	☞ str. 69
Efekt TWILIGHT (ZMIERZCH)	☞ str. 36
Efekt VIDEO ECO (ECHO WIDEO)	☞ str. 36
Ekran indeksu zawartości INDEX	☞ str. 46
Ekran Menu, CAMERA MENU	☞ str. 27
Ekran Menu, DISPLAY MENU	☞ str. 29, 41
Ekran Menu, MANUAL MENU	☞ str. 28, 29
Ekran Menu, MEMORY MENU	☞ str. 48
Ekran Menu, VIDEO MENU	☞ str. 41

F

Film klasyczny (Classic film)	☞ str. 36
-------------------------------------	-----------

G

Głośność głośnika	☞ str. 40
-------------------------	-----------

I

Ikony	☞ str. 27 – 29
Inicjalizacja karty multimedialnej	☞ str. 50

K

Kanały (lewy/prawy)	☞ str. 42
Karta multimedialna	☞ str. 12, 94
Kino (Cinema)	☞ str. 28
Kompensacja rozjaśnienia tła	☞ str. 38
Kod czasowy	☞ str. 21, 29, 41, 42

L

Lampa błyskowa	☞ str. 30, 31
Lampka sygnalizacyjna (Beep/Tally)	☞ str. 27

Ł

Ładowanie akumulatora	☞ str. 6
-----------------------------	----------

M

Migwka	☞ str. 18, 19, 24
Monotonia czarno-biała	☞ str. 36
Montaż w dowolnej kolejności	☞ str. 70 – 75
Montowanie na statywie	☞ str. 8

N

Nagrywanie 5-sekundowe	☞ str. 33
Nagrywanie Wideo-Klipów Przysposowanych do Poczty E-mail	☞ str. 44
Niski Poziom Naładowania Akumulatora	☞ str. 91

O

Ochronianie Plików	☞ str. 48
Odtwarzanie indeksu zawartości	☞ str. 47
Odtwarzanie klatka po klatce	☞ str. 40, 68
Odtwarzanie powolne	☞ str. 68
Opcja SQUEEZE	☞ str. 28
Opcja TELE MACRO	☞ str. 28

P

Pilot zdalny	str. 66
Podłączenia	str. 7, 56 – 63, 71
Podwójne Filmowanie	str. 24
Pozycja Pokrętła MODE	str. 15
Pozycja przełącznika działania	str. 14
Pozycja przełącznika POWER	str. 14
Program AE ze specjalnymi efektami	str. 36
Przegrywanie	str. 60 – 65
Przegrywanie dźwięku	str. 76
Przesłona	str. 38
Przewijanie taśmy do przodu	str. 40
Przewijanie taśmy do tyłu	str. 40

R

Ramki do zdjęć	str. 51
Redukcja efektu Czerwonych Oczu	str. 30
Regulacja dioptrii	str. 8
Regulowanie paska	str. 8
Ręczne korygowanie ostrości	str. 25
Roletka/przenikanie obrazu	str. 34, 35
Rozjaśnianie monitora LCD	str. 16

S

Samowyzwalacz	str. 32
Sepia	str. 36
Sterowanie ekspozycją	str. 38
Stroboskop	str. 38
Szybkość migawki	str. 36

Ś

Ściemnianie monitora LCD	str. 16
--------------------------------	---------

T

Tryb Demonstracyjny	str. 5, 28
Tryb Filmowania, DSC	str. 15
Tryb Filmowania, DUAL	str. 15
Tryb Gotowości do Nagrywania	str. 16
Tryb Jakości/Rozmiaru Obrazu	str. 13
Tryb Motor Drive	str. 18
Tryb Nagrywania	str. 11
Tryb Odtwarzania dźwięku (SOUND MODE)	str. 27, 41, 42
Tryb Progresywny	str. 22, 23
Tryb Progresywny Szerokoe ekranowy	str. 28
Tryb Szerokoe ekranowy (WIDE MODE)	str. 28
Tryb Zdjęć migawkowych	str. 18, 19

U

Unieruchomienie odtwarzania	str. 40
Ustawienie kodu pilot/magnetowid	str. 70
Ustawienia Daty/Czasu	str. 9
Ustawianie Informacji o Drukowaniu (Ustawienia DPOF)	str. 54
Usuwanie Plików	str. 49

W

Wbudowana litowa bateria zegara	str. 9
Wejście Analogowe	str. 41, 61
Wolna migawka	str. 36
Wskazania monitora LCD/wizjera ...	str. 88 – 92
Wycinanie wiatru (WIND CUT)	str. 29
Wygaszanie obrazu (FADE)	str. 34, 35
Wymazywanie Ramek do Zdjęć	str. 52, 53
Wyjmowanie kasety	str. 10
Wyszukiwanie zwrótnie	str. 40
Wyświetlanie Daty/Czasu	str. 29, 41, 42
Wyszukiwanie Luki	str. 43

Z

Zabezpieczenie taśmy przed wymazaniem	str. 10
Zakładanie kasety	str. 10
Zasilacz/ladowarka zasilana prądem zmiennym	str. 6, 7
Zamykanie przesłony	str. 38
Zdjęcia reporterskie	str. 17
Zoom	str. 20
Zoom cyfrowy	str. 20, 27
Zoom w odtwarzaniu	str. 68
Zwijanie/rozwijanie roletki	str. 34, 35
Zyskiwanie (GAIN-UP)	str. 27

Kamera video

Dotyczy danych ogólnych

Zasilanie	: DC 6,3 V $\overline{\text{---}}$ (przy używaniu zasilacza/ladowarki zasilanej prądem zmiennym) : DC 7,2 V $\overline{\text{---}}$ (przy używaniu akumulatora)
Pobór mocy	
Monitora LCD wyłączony, wizjer włączony	: Ok. 4,6 W
Monitora LCD włączony, wizjer wyłączony	: Ok. 5,5 W
Wymiary (S x W x G)	: 51 mm x 125 mm x 97 mm (z monitorem LCD zamkniętym i wizjerem wsuniętym)
Ciężar	: Ok. 515 g (bez kasety, Karty Multimedialnej i akumulatora) Ok. 590 g (łącznie z kasetą, Kartą Multimedialną i akumulatorem)
Temperatura pracy	: 0°C do 40°C
Wilgotność	: 35% do 80%
Temperatura magazynowania	: -20°C do 50°C
Głowica	: 1/4" CCD (Progresywne Skanowanie)
Obiektyw	: F1,8, f = 3,8 mm do 38 mm, 10:1 Obiektyw Power Zoom
Średnica filtra	: $\varnothing$ 27 mm
Monitora LCD	: Przekątna 2,5", panel LCD/aktywny system modułu TFT
Wizjer	: Elektroniczny wizjer z kolorowym LCD o przekątnej 0,44"
Głośnik	: Mono

Dotyczy kamery cyfrowej w funkcji video

Format	: DV Format (tryb SD)
Format sygnału	: PAL Standard
Format Nagrywania/Odtwarzania	: Video: Nagrywanie składników cyfrowych : Audio: cyfrowe nagrywanie PCM, 4 kanały 32 kHz (12-bitów), 2 kanały 48kHz (16-bitów)
Kaseta	: Kaset Mini DV
Szybkość taśmy	: SP: 18,8 mm/sek. LP: 12,5 mm/sek.
Maksymalny czas nagrywania (używając kasety 80 min.)	: SP: 80 min. LP: 120 min.

Dotyczy kamery w funkcji cyfrowego fotografowania

Nośnik pamięci	: Karta multimedialna
System kompresji	: JPEG (kompatybilny)
Rozmiary pliku	: 2 tryby (XGA: rozdzielczość 1024 x 768 / VGA: rozdzielczość 640 x 480)
Jakość obrazu	: 2 tryby (FINE/STANDARD)
Przybliżona liczba zapamiętanych obrazów (z dostarczoną Kartą Multimedialną [8 MB], z fabrycznie zapamiętanymi Efektami Dźwiękowymi)	
FINE (Wyższa)	: 46 (VGA), 21 (XGA)
STANDARD (Podstawowa)	: 133 (VGA), 64 (XGA)
(z opcjonalną Kartą Multimedialną [4 MB])	
FINE (Wyższa)	: 26 (VGA), 12 (XGA)
STANDARD (Podstawowa)	: 76 (VGA), 36 (XGA)
(z opcjonalną Kartą Multimedialną [8 MB])	
FINE (Wyższa)	: 54 (VGA), 24 (XGA)
STANDARD (Podstawowa)	: 155 (VGA), 75 (XGA)

Dot. Gniazd

Wyjście wideo	: 1 V (p-p), 75 Ω , analogowe
Wyjście audio	: 300 mV (rms), 1 k Ω , analogowe, stereo
DV	
Wejście/wyjście	: 4-bolcowe, zgodne z normą IEEE 1394
(dot. tylko modelu GR-DVX10)	
Wyjście	: 4-bolcowe, zgodne z normą IEEE 1394
(dot. tylko modelu GR-DVX9)	
Wyjście dla słuchawek	: $\varnothing$ 3,5 mm, stereo

Zasilacz/ladowarka zasilana prądem zmiennym AA-V51EG

Pożądane zasilanie	: AC 110 V do 240 V~, 50 Hz/60 Hz
Pobór mocy	: 23 W
Moc wyjściowa	
Ładowanie	: DC 7,2 V ---, 0,77 A
VTR	: DC 6,3 V ---, 1,8 A
Wymiary (S x W x G)	: 68 mm x 45 mm x 110 mm
Ciężar	: Ok. 255 g

Stacja podłączeniowa CU-V502E**Dotyczy danych ogólnych**

Wymiary (S x W x G)	: 55 mm x 36 mm x 107 mm
Waga	: Ok. 89,9 g

Dotyczy złączy**S**

Wyjście	: Y : 1 V (p-p), 75 Ω , analogowe
	: C : 0,29 V (p-p), 75 Ω , analogowe
Wejście	: Y : 0,8 V (p-p) – 1,2 V (p-p), 75 Ω , analogowe
(dot. tylko modelu GR-DVX10)	: C : 0,2 V (p-p) – 0,4 V (p-p), 75 Ω , analogowe

VIDEO

Wyjście wideo	: 1 V (p-p), 75 Ω , analogowe
Wejście wideo	: 0,5 V (p-p) – 2,0 V (p-p), 75 Ω , analogowe
(dot. tylko modelu GR-DVX10)	

AUDIO

Wyjście audio	: 300 mV (rms), 1 k Ω , analogowe, stereo
Wejście audio	: 300 mV (rms), 50 k Ω , analogowe, stereo

(dot. tylko modelu GR-DVX10)

JLIP (EDIT)	: $\varnothing$ 3,5 mm, 4-szpilekowe, gniazdo mini-głowicowe (kompatybilne z wtyczką RC-5325)
--------------------	---

PC (DIGITAL STILL - CYFROWE UNIERUCHOMIENIE)	: $\varnothing$ 2,5 mm, 3-szpilekowe
---	--------------------------------------

Wejście dla mikrofonu zewnętrznego	: 506 μ V (rms), niewyrównane o wysokiej impedancji, $\varnothing$ 3,5 mm (stereo)
---	--

PRINTER	: Dla opcjonalnej drukarki wideo wyposażonej w gniazdo PRINT DATA
----------------	---

*Dane techniczne przedstawione powyżej dotyczą trybu SP chyba, że stwierdzono inaczej.
Projekt i dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.*

PO

GR-DVX10
GR-DVX9

JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED